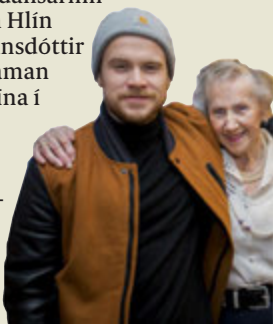




„Við vorum þarna á æfingu við að draga manneskju upp úr sjó,“ segir Tinna María Halldórsdóttir hjálparveitarkona úr Hjálparseit skáta í Kópavogi. Hjálparseitarmenn þurfa að hafa handtökin á hreinu og því er nauðsynlegt að æfa sig við ýmis veðurskilyrði. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Fréttablaðið í dag

**LÍFID** Emmsjé Gauti og línudansarinn Ingunn Hlín Björgvinsdóttir leiða saman hesta sína í nýjasta myndbandi rapparans. **32-34.**



**FRÉTTIR** Miklar vonir eru bundnar við loftslagsráðstefnuna í París. **12**

**SPORT** Kobe Bryant ætlar að hætta í sumar eftir 20 ára feril í NBA-deildinni. **20**

**MENNING** Nýtt verk eftir Daniel Bjarnason er stórfenglegt. **26**

**PLÚS 2 SÉRBLÖÐ • FÖLK • BÍLAR**

\*Samkvæmt prentmiðlakönnun Gallup apríl-júní 2015

# Boða fleiri lokanir á Hellisheiði

Ný vegrið á milli akreina og breytingar á Suðurlandsvegi þýða að Vegagerðin lokar Hellisheiðinni oftar þegar veður er vont. Um er að ræða nýtt verklag. Vonir standa til að lokanir vari skemur með þessu lagi.

**SAMGÖNGUR** Öryggisráðstafanir sem ráðist hefur verið í samhliða breytingum á þjóðveginum um Hellisheiði kalla á að veginum verði oftar lokað vegna snjóá, eða þegar verður mjög blint.

„Þetta er dálítill stefnubreyting að loka fremur oftar en sjaldnar og helst að vera á undan því að menn festi sig,“ segir G. Pétur Matthíasson, upplýsingafulltrúi Vegagerðarinnar. Hann áréttar að mikilvægasta aðferðin til að bæta umferðaröryggi sé alltaf að skilja að akstursstefnur, því að hættulegustu umferðarslysin verði þegar bílar lenda beint framan á hver öðrum.

Viravegrið hefur verið sett upp á Hellisheiði og víðar á Suðurlandsvegi til þess að skilja að akstursstefnur og auka öryggi, en auknu öryggi segir Pétur að fylgi líka

kostnaður. Viravegriði fylgi samt minni snjósöfnun en annars konar vegriðum. En um leið sé þrengt að og dýrara verði að ryðja veginn. Þá minnkar rými öikumanna til að athafna sig og aka í kringum fasta bíla í vondum veðrum. Því er líklegra að einn bíll sem stoppar verði til þess að stöðva umferðina alveg.

„Það er verklag á hverri einustu heiði um hvernig standa skuli að lokunum og við erum í samvinnu við björgunarsveitirnar, sem manna þá lokunarpóstana, og greiðum fyrir það,“ segir G. Pétur. En þótt verklag sé til staðar þá sé það enn í þróun líka. Vegagerðin sé hins vegar mjög ánægð með viðbrögð fólks í könnunum hennar við lokunum, því fólk vilji fremur að vandræðum sé afstýrt með lokunum. „Og stefnan er einmitt að loka helst áður en veðrið

kemur og bílar fara að festast.“ Með því verklagi sé líka auðveldara að opna fyrir, þegar ekki þarf að koma í burt bílum sem sitji fastir. Fólk megi hins vegar búast við því nú að veginum verði lokað oftar en áður. „Það er bara kostnaðurinn af því að bæta umferðaröryggi.“

Síðasti vetur segir G. Pétur að hafi verið óvenjulegur suðvestanlands vegna tíðra lokana út af veðri. Meira að segja hafi komið fyrir að loka hafi þurft Reykjanesbrautinni. Þarna spili saman veður, breytt verklag og breytt umferðarmening. „Þá hefur líka áhrif fjölgun ferðamanna, þannig að við erum með fleiri óvana öikumenn á ferðinni, bæði innlenda og erlenda.“ Núna séu uppi aðrar aðstæður en fyrir 20 árum þó að þá hafi líka snjóað mikið.

ollikr@frettabladid.is

## Akstur á Heiðinni

Á síðasta ári óku að jafnaði yfir sex þúsund bílar yfir Hellisheiði á degi hverjum, ríflega þrjú þúsund í hvora átt.

Fjöldi manns sækir vinnu annaðhvort á höfuðborgarsvæðið eða af því og austur fyrir fjall, fyrir utan aðra umferð.

Í nóvember í fyrra fór að jafnaði 5.561 bíll yfir Hellisheiðina á degi hverjum, en veður tók ekki að versna að ráði fyrr en í lok mánaðarinnar.

Meðaldagsumferð að vetri, frá desember og fram í mars, var í fyrra 4.650 bílar á dag, samkvæmt tölum Vegagerðarinnar.



## BÖKUM OG BYGGJUM

Taktu þátt í **PIPAR • KÖKU • HÚSA • LEIK**  
Glæsilegir vinningar

Skiladagur er 3. des. á milli kl. 17.00 og 20.00 í Smáralind. Allt um piparkökuleikinn á [katla.is](http://katla.is)



## Veður



Gengur í austanhvassviðri eða -storm með snjókomu eða skafrenningi, fyrst suðvestanlands, en búist er við mikilli ofankomu og skafrenningi á höfuðborgarsvæðinu. Snýst í mun hægari suðvestanátt sunnan- og vestanlands og rofar til seinni partinn. Ekkert ferðaverður er því á morgun. **SJÁ SÍÐU 24**



Ekki er von á góðu í dag.  
FRÉTTABLAÐINU/STEFÁN

## Ekki viðrar til ferðalaga

**VEÐUR** Fárviðri mun ganga yfir sunnan og vestanvert landið og ná hámarki rétt eftir hádegi SV-lands með miklum vindi og áframhaldandi ofankomu. Veðrið mun leika höfuðborgarsvæðið grátt fram eftir degi og snjóá líklega fram undir kvöld.

Haraldur Eiríksson, veðurfræðingur á Veðurstofu Íslands, segir lítið sem ekkert ferðaverður í kortunum í dag. „Það bætir í vind þegar líður á daginn með snjókomu. Einnig er mikið af lausum snjó sem mun fara af stað og spilla færð á tiltölulega skömmum tíma,“ segir Eiríkur. „Síðan mun veðrið ganga yfir landið en það verður að öllum líkindum verst á suðvestanverðu landinu.“

Lögreglan á höfuðborgarsvæðinu hefur sent frá sér tilkynningu til að vara fólk við veðrinu á morgun og biðlar til einstaklinga á illa útbúnum bifreiðum til vetraraksturs að halda kyrru fyrir og biða af sér storminn. „Skólar verða opnir í fyrramálið en hvert og eitt foreldri verður að meta hvort að börnin skuli fara í skóla eða hvort að þau skuli halda sig heimavíð,“ segir í tilkynningu lögreglunnar.

Í kvöld mun svo draga mjög úr vindi og ofankomu sunnan og vestanlands, en hversir norðan og austan til. Það eru því líkur til að lítið ferðaverður verði á landinu í dag.– sa

## Fimm klukkan fimm



Aðeins fimm mættu í gær á boðuð mótmæli gegn aukinni vopnavæðingu lögreglunnar á höfuðborgarsvæðinu. Tveir lögreglumenn stigu út úr lögreglustöðinni á Hverfisgötu og ræddu stuttlega við hópinn sem tók sér stöðu úti í kuldunum klukkan fimm síðdegis. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON BRINK

## Ráðherra á selaveiðar

**DANMÖRK** Grípa þarf til aðgerða vegna stækkandi selastofns við strendur Danmerkur. Þetta segir umhverfisráðherra landsins, Eva Kjer Hansen. Í skýrslu Tækniháskólans í Danmörku segir að selir éti í miklum mæli fisk sem þegar er kominn í net sjómanna.

Það er mat danska umhverfisráðherrans að það sé einkum í Svíþjóð sem hægt sé að ráðast gegn vandanum þar sem það sé við suðvesturströnd Svíþjóðar sem selirnir fjölga sér. Mögulega þurfi að skjóta fleiri seli. – ibs

# Skammbyssur aðeins í sex af 60 lögreglubílum

Kynning á byssum í lögreglubílum var fyrirhuguð en fjölmiðlar voru fyrri til. Innanríkisráðuneytið telur viðbúnaðargetu lögreglunnar vera óviðunandi. Til að stytta viðbragðið var meðal annars ákveðið að setja byssur í lögreglubíla.

**LÖGREGLUMÁL** Fyrir viku var vopnavæðing lögreglu í bílum kynnt fyrir yfirstjórn lögreglunnar. Í kjölfarið átti að kynna fyrirætlunina fyrir starfsmönnum, sveitarstjórnunum sem lögreglan á höfuðborgarsvæðinu þjónar ásamt fjölmiðlum.

„Síðan fengum við fyrirspurn Fréttablaðinu morguninn eftir þannig að kynningarplanið fór úr böndunum,“ segir Ásgeir Þór Ásgeirsson yfirlögregluþjónn en skammbyssur verða settar í læst öryggishólf í sex lögreglubíla um miðjan mánuðinn.

Gagnrýnt er að fyrirætlunin var ekki kynnt fyrir almenningi og þingi. Ásgeir bendir á að samkvæmt reglum ráðherra um meðferð valdbeitingartækja og vopna hafi lögreglustjórar heimild til að ákveða þetta sjálfir.

„Það hafa nokkrir lögreglustjórar á landinu nýtt sér þessa heimild í nokkur ár. Það hefur verið gert án athugasemda eða kynningar,“ segir Ásgeir.

Breytingin kemur í kjölfar þriggja ára þjálfunaráætlunar lögreglunnar. Sú áætlun hófst eftir útgáfu skýrslu innanríkisráðherra um stöðu lögreglunnar árið 2012 sem gerð var eftir skotárásina í Útey í Noregi. Í skýrslunni segir að viðbúnaðargeta lögreglu sé óviðunandi varðandi



# 60

lögreglubílar eru á höfuðborgarsvæðinu.

# 6

bílar verða með skammbyssur í læstu öryggishólfi.

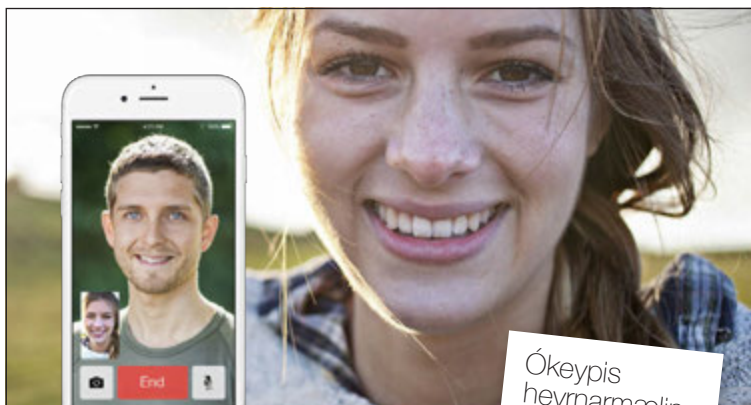
fyrstu viðbrögð og vegna öryggis ríkisins.

„Lögreglunni var gert að taka sig í gegn í þessum málum. Alþingi kom að þessu öllu saman og úthlutaði fjármagni fyrir þjálfun og búnaði,“ segir Ásgeir og bendir á að breytingin sé ekki stórvægileg. Í stað þess að byssur séu geymdar á lögreglustöðinni verði þær geymdar í bílum.

„Lögreglumenn munu ekki hafa óheftan aðgang að byssum og meta sjálfir notkun. Það er eingöngu verið að stytta tímunn sem það tekur að vopnast ef yfirmenn ákveða það. Skotárásir í nágrannalöndunum hafa sýnt okkur hve mikilvægt er að viðbragðið sé gott.“

Ásgeir bendir á að samkvæmt könnun sem var gerð meðal lögreglumanna árið 2012 hafi 83,5 prósent lögreglumanna viljað hafa skotvopn í læstum hirslum í bílum og 70 prósent vilji alls ekki ganga með vopn á sér.

„Við verðum ánægð ef við þurfum ekki að endurskoða neitt af þessu og getum látið staðar numið með þessa sex bíla. En við skulum ekki gleyma því að borgarar treysta á vernd lögreglu og vilja ekki að hún sé vanbúin í erfiðum aðstæðum sem leiðir til þess að hún þurfi að fara af vettvangi.“ erlabjorg@frettabladid.is



Ókeypis heyrnarmæling síðan 2004

## Enn snjallara heyrnartæki

Nýja Beltone **Legend** heyrnartækið tengist þráðlaust beint í **iPhone**, **iPad** og **iPod touch**. Pantaðu ókeypis heyrnarmælingu í síma **568 7777** og fáðu heyrnartæki lánað til reynslu.

heyra.is

HEYRNARSTÖÐIN





**Samsung Galaxy S6 32GB**

**79.990 kr.** verð með afslætti stgr.

Fullt verð: **99.990 kr.**



**Samsung Galaxy S5 Neo 16GB**

**49.990 kr.** verð með afslætti stgr.

Fullt verð: **69.990 kr.**

# Allt í partý

8 ára afmælistilboð í dag!



**iPhone 6 16GB**

**94.990 kr.** verð með afslætti stgr.

Fullt verð frá: **104.990 kr.**

iPhone 6 64GB: **114.990 kr.** m/afslætti.



**iPhone 6 Plus 16GB**

**114.990 kr.** verð með afslætti stgr.

Fullt verð frá: **124.990 kr.**

iPhone 6 Plus 64GB: **124.990 kr.** m/afslætti.

Þessi tilboð og mörg fleiri í verslunum Nova og á nova.is í dag, 1. desember, á 8 ára afmæli Nova.

Verslanir Nova eru í Kringlunni, Smáralind, Lágmúla, á Selfossi og á Glerártorgi Akureyri  
Þjónustuver 519 1919 | [www.nova.is](http://www.nova.is) | Facebook | Twitter



**20%**  
afsláttur

**Bíókort** 5x í bíó

**3.032 kr.** verð með afslætti stgr.

Fullt verð: **3.790 kr.**

Tilvalið fyrir jólasveina og jólamyndafikla.



**20%**  
afsláttur

**JBL Go** ferðahátalari

**3.992 kr.** verð með afslætti stgr.

Fullt verð: **4.990 kr.**



**Tveir fyrir einn!**

**2 fyrir 1 UrbanEars Plattan**

**9.490 kr.** stgr.

Borgar fyrir eitt en færð tvö.



**20%**  
afsláttur

**Sol Republic Tracks Air** þráðlaus heyrnartól

**23.992 kr.** verð með afslætti stgr.

Fullt verð: **29.990 kr.**



**10%**  
afsláttur

**NÝTT**

**Apple TV 32GB**

**24.291 kr.** verð með afslætti stgr.

Fullt verð: **26.990 kr.**



**Tilboð**

**Polar M400** GPS sportúr

**17.990 kr.** verð með afslætti stgr.

Rétta jólagjöfin fyrir þá sem vilja bæta sig í hlaupinu á árinu 2016. Og hina líka!

**Stærsti skemmtistaður í heimi!**

**NOVA**

## NORÐURLÖNDIN



## Óttast að missa fleiri störf

**1 NOREGUR** Starfsmenn olúrisans Statoil óttast að fleiri störf en ráðgert var verði flutt til landa þar sem kostnaður er lágur, eins og til dæmis Póllands. Stavanger Aftenblad greinir frá því að lagt sé til að 350 störf verði flutt en mat ráðgjafarfyrirtækis sé að ekki sé hagkvæmt að koma upp starfsstöð annars staðar nema yfir 1.000 störf verði flutt. Starfsmenn Statoil óttast að enn fleiri störf verði flutt.



## Afhjúpaði glæpi en var rekinn

**2 SVÍPJÓÐ** Þegar Svínn Anders Kompass, sem var háttsettur embættismaður Sameinuðu þjóðanna, gerði viðvart í fyrra vegna kynferðisofbeldis friðargæsluliða gegn börnum var hann harðlega gagnrýndur. Hann var látinn hætta störfum og reynt var að þagga málið niður. Samkvæmt heimildum Dagens Nyheter hefur óháð nefnd SP komist að þeirri niðurstöðu að hann hafði rétt fyrir sér. Kompass tók aftur til starfa sl. vor.

## Mesta ofbeldið í Finnlandi

**3 FINNLAND** Pólitískan vilja vantar í Finnlandi til að taka á ofbeldi gegn konum, að sögn sérfræðings hjá mannréttindasamtökum Amnesty. Finnskar konur er hræddastar allra kvenna í Evrópusambandinu við að vera beittar ofbeldi. 47 prósent finnskra kvenna hafa verið beitt andlegu, líkamlegu eða kynferðislegu ofbeldi. Helmingur allra barna í Finnlandi hefur verið beitt kynferðislegu eða líkamlegu ofbeldi. Meðaltalið í ESB er 35 prósent.

# Möguleiki að ríkið ákveði bensínverð

Samkeppniseftirlitið telur koma til greina að hið opinbera ákveði bensínverð. Neytendur greiði allt að 4,5 milljörðum of mikið í eldsneyti á ári. Bensínlítrinn hafi verið allt að 18 krónum of dýr. Oliufélagin hafna fullyrðingunum. Segja afkomuna styðja mál sitt.

**NEYTENDUR** Til greina kemur að beita verðstýringaraðferðum til að ná fram markmiðum um lægra verð á bílaeldsneyti, ef aðrar aðferðir duga ekki. Þetta er mat Samkeppniseftirlitsins sem birtir í gær frumniðurstöður markaðsrannsóknar á eldsneytisverði. Rannsóknin hófst árið 2013.

Samkeppniseftirlitið telur að neytendur hafi greitt samtals um 4.000-4.500 milljónum krónum of mikið í eldsneyti með virðisaukaskatti í smásölu á árinu 2014. Álagning á bílaeldsneyti hafi verið óeðlilega há sem nemur allt að 18 krónum á hvern lítra af bensíni og 20 krónum á hvern lítra dísilolíu á árinu 2012.

Samkeppniseftirlitið telur að verðstýring á mörkuðum sé neyðarúrræði. Ekki kæmi til þessa fyrirkomulags nema að undangengu mati á ferli þar sem gripitið hefði verið til allra mögulegra úrbóta til þess að efla samkeppni og þær ekki dugað til. „Ef samkeppnisaðstæður eru hins vegar skaðlegar og verð hærra en gera má ráð fyrir þegar tekið tillit hefur verið tekið til legu landsins, dreifðar byggðar, veðurfars og annarra þátta sem mögulega gætu haft áhrif til hækunar eldsneytisverði, þá getur það skilað árangri að setja hámarksverð,“ segir í skýrslu Samkeppniseftirlitsins.

Samkeppniseftirlitið bendir á að fjarskiptafyrirtækjum á evrópskum markaði, þar með talið íslenskum, séu sett mörk á það hve hátt gjald þau mega rúka fyrir símtöl milli landa. Samkeppniseftirlitið segir verðstýringu milli landa ekki vera algenga á eldsneytismörkuðum en í Lúxemborg, Belgíu, Mólту og Slóveníu sé hámarksálagning ákveðin af hinu opinbera. Jafnframt sé kveðið á um hámarksverð eldsneytis í nokkrum strjálbýlum fylkjum í Kanada.

Jón Ólafur Halldórsson, forstjóri Olís, segist ekki hafa mikla trú á að opinberri verðstýringu. „Enda þætti

Skýrslan sem slík gæti verið skrifuð um hvaða markað sem er. Hvort sem það er bankamarkaðurinn, matvöru-markaðurinn eða eitthvað annað.

Jón Ólafur Halldórsson, forstjóri Olís



mér mjög sérstakt ef það ætti að taka eldsneytismarkaðinn fyrir í þessu samhengi. Ég veit ekki betur en að almennt sé fólk að tala um að hér sé hátt matvöruverð, hátt verð á fötum og háir vextir. Er þá verið að tala um að það eigi að fara í allsherjar verðstýringu á öllum mörkuðum? Því skýrslan sem slík gæti verið skrifuð um hvaða markað sem er. Hvort sem það er bankamarkaðurinn, matvöru-markaðurinn eða hvað annað,“ segir hann.

Jón Ólafur segir að allt tal um að álagning oliufélaganna hafi verið allt að átján krónum of mikil sé úr lausu lofti gripitið. „Okkar félag, Olís, hefur verið rekið á jöfnu eða með tapi frá hrúni,“ segir Jón Ólafur. Að lækka verðið um fimmtán krónur á lítra hefði kostað félagið um 1,5 milljarða á ári. Það hefði ekki gengið upp.“

Í yfirlýsingu sem N1 sendi Kauphöll Íslands í gærmorgun segir að álagning á eldsneyti sé ekki of há. Til marks um þetta sé sú staðreynd að arðsemi af rekstri íslenskra oliufélaga á síðustu árum sé minni en almennt þykir eðlilegt að gera kröfur um.

Fréttablaðið náði ekki í Eggert Þór Kristófersson, forstjóra N1, þegar reynt var í gær. Valgeir Baldursson, forstjóri Skeljungs, svaraði heldur ekki símanum. [jonhakon@frettabladid.is](mailto:jonhakon@frettabladid.is)



Almennt verð á bensíni er rétt undir 200 krónum á lítrann. N1 er stærsta oliufélagið. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Helstu niðurstöður frumathugunar



18 kr.

Bensínlítrinn var allt að 18 kr. of dýr árið 2012.



Neytendur borguðu 4-4,5 milljörðum of mikið í bílaeldsneyti árið 2014.

## Hagnaður oliufélaganna

Samkvæmt ársreikningum Olís hefur félagið skilað tapi eftir skatta síðastliðin fimm ár. Mest var tapið 2013 eða tæpar 154 milljónir króna. Minnst var það árið 2014 eða tæpar 11,6 milljónir. Skeljungur hefur skilað hagnaði fimm ár aftur í timann. Mestur var hagnaðurinn 2010, eða tæpar 824 milljónir króna. Minnstur var hann árið 2012 eða tæplega 49 milljónir króna. N1, sem er stærsta oliufélagið, skilaði 11,8 milljarða króna tapi árið 2010 en hefur skilað hagnaði eftir það. Mestur var hagnaðurinn 2011, eða um 4,5 milljarðar króna. Hann nam 1,6 milljörðum króna í fyrra.

## Eignarhaldið áhyggjuefni

Samkeppniseftirlitið telur eignarhald í tveimur stórum keppinautum á eldsneytismarkaðnum (N1 og Skeljung) vera áhyggjuefni. Um 51 prósent eigenda Skeljungs eigi samtals 23 prósent hlut í N1.

Til greina komi að setja fram leiðbeiningar til banka, sparisjóða, lífeyrisjóða, sjóðsstýringarfyrirtækja, verðbréfa- og fjárfestingarsjóða og annarra fjárfesta um eignarhald í tveimur eða fleiri keppinautum og þátttöku í stjórnun þeirra fyrirtækja.

## BONUS BONUS BONUS BONUS

**Roð- og beinlaus**

**1.298**  
kr. kg

Norðanfiskur Ysubitar  
Roð- og beinlausir, frosnir

**898**  
kr. 620 g

Kjarnafæði Nautgripahakk  
620 g, frosið

**EKKERT BRUÐL!**



**Audi**  
Vorsprung durch Technik


# Hristir af sér veturinn.

Glænýr Audi Q7 með quattro® tækni  
sem tryggir nákvæman og öruggan akstur.



Nýr og tilkomumikill Audi Q7 quattro® er einstakur hvað varðar aksturseiginleika og upplýsingakerfi ásamt því að vera í fremstu röð þegar kemur að aðstoðarkerfum fyrir ökumann.

Verð frá kr. 11.890.000.-

 HEKLA · Laugavegi 170-174 · Reykjavík · sími 590 5000 · [www.audi.is](http://www.audi.is)



Tillaga um borgriki var dregin til baka.  
FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Borgriki ekki heimilt í lögum

**SVEITARSTJÓRNARMÁL** Borgarlögmaður segir tillögu Hilmars Sigurðssonar, fulltrúa Samfylkingarinnar í lýðræðis- og stjórnsýslunefnd Reykjavíkurborgar, um að borgin efni til íbúakosningar um hvort Reykjavík skuli stofna sjálfstætt borgriki ekki standast sveitarstjórnarlög.

„[Það er] ekki á valdsviði Reykjavíkurborgar né gert ráð fyrir þeim möguleika að íslenskum lögum að sjálfstætt borgarriki verði stofnuð í landinu,“ segir í umsögn borgarlögmanns.

Í kjölfar umsagnarinnar dró Hilmar tillögu sína til baka og lagði fram bókun um málið. Þar segir meðal annars: „Eftir stendur sú staðreynd að íbúar á höfuðborgarsvæðinu hafa skertan atkvæðisrétt á við íbúa í öðrum landshlutum.“ Og hvetur hann borgaryfirvöld til að leita leiða til að jafna atkvæðavægi. – srs

## Boðberi friðar á feigðarslóð



Frans páfi mætti til Mið-Afríkulýðveldisins í gær sem sendiboði friðar og tók þátt í friðarmessu í höfuðborginni Bangui. Borgarastyrjöld geisar í Mið-Afríkulýðveldinu og er landið hættulegasti viðkomustaður Frans páfa í Afríkuferð hans. NORDICPHOTOS/AFP

# Alcan sagt vilja losna við raforkukaup

Fundi fulltrúa starfsmanna álversins í Straumsvík með fulltrúum fyrirtækisins hjá rikissáttasemjara var slitið í gær án árangurs. Ekki hefur verið boðað til nýs fundar. Byrjað verður að loka álverinu að óbreyttu. Starfsmenn telja deiluna leikrit í stærri áformum Rio Tinto.

**STÓRIÐJA** Hafist verður handa á miðnætti við að loka álverinu í Straumsvík. Samningafundi var slitið í gær án árangurs og ekki boðað til nýs fundar í deilu starfsmanna. Gylfi Ingvarsson, talsmaður starfsmanna, segir engan vilja fyrirtækisins til að semja við starfsfólk sitt.

„Það er enginn vilji hjá Alcan til að ganga til samninga, það er á hreinu. Því er vilji þeirra einhver annar. Nú mun brátt fara í hönd lokunarferli álversins. Það er greinilega það sem forsvarsmenn fyrirtækisins vilja. Við munum í samninganefnd starfsmanna halda fund í fyrramálið (dag) til að fara yfir stöðuna,“ segir Gylfi.

Hann segir evrópska blaðamenn

hafa haft samband við sig vegna málsins þar sem orðrómur er um að Alcan sé með þessu móti að koma sér hjá kaupskyldu á rafmagni frá Landsvirkjun. Komið hefur fram að núverandi samningur Landsvirkjunar við eigendur álversins sé á þá leið að Alcan skuldbindi sig til þess að kaupa raforku til ársins 2036.

Í samningum um álver í Straumsvík við íslenska ríkið hefur einnig verið ákvæði um óviðráðanleg öfl. Í upprunalega samningnum milli stjórnvalda og AluSuisse var kveðið á um að vinnudeilur og verkföll væru hluti af svokölluðum óviðráðanlegum öflum ásamt styrjöldum, náttúruhamförum og öðrum þáttum. Yrði þetta ákvæði virkjað losnaði fyrirtækið undan

**Staðan er alvarleg, því er ekki að neita en markmið okkar er að semja, það er alveg ljóst.**

Ólafur Teitur Guðnason, upplýsingafulltrúi Alcan



kaupskyldu á rafmagni. Gylfi segist óttast að eitthvað slíkt sé uppi á teningnum. „Þetta hafa erlendir blaðamenn allavega viljað ræða við mig og telja áhugaleysi Alcan til að semja við okkur vera hluta af stærri sögu,“ segir Gylfi.

Hvorki Ólafur Teitur Guðnason, upplýsingafulltrúi Alcan á Íslandi, né Magnús Þór Gylfason, upplýsingafulltrúi Landsvirkjunar, vildu staðfesta hvort umrætt ákvæði væri í núgildandi samningi sem undirritaður var í fyrra. Samningurinn væri að öllu leyti trúnaðarmál.

„Staðan er alvarleg, því er ekki að neita en markmið okkar er að semja, það er alveg ljóst,“ segir Ólafur Teitur. „Kostnaðurinn við að endurræsa álverinu eftir lokun

sem þessa gæti numið hundruðum milljóna króna.“

Fram kemur í minnisblaði Hafnarfjarðarbæjar að viðskipti álversins við fyrirtæki í Hafnarfirði nemi allt að tveimur milljörðum á ári. Að sama skapi eru beinar tekjur Hafnarfjarðarbæjar af álverinu í Straumsvík 1,7 milljarðar á ári. Haraldur L. Haraldsson, bæjarstjóri Hafnarfjarðar, sagði bæjaryfirvöld fylgjast með gangi mála.

„Við vonum að það verði hægt að finna lausn á þessari deilu. Það eru miklir hagsmunir í húfi fyrir alla aðila að samningar náist,“ sagði Haraldur.

Rannveig Rist, forstjóri Alcan á Íslandi, veiti ekki viðtal þegar eftir því var leitað. sveinn@frettabladid.is



## Allir fá þá eitthvað fallegt...

Í jólagjafahandbók Lyfju finnur þú fjölbreytt úrval af fallegum og nytsamlegum gjafavörum fyrir alla fjölskylduna.

Nældu þér í eintak af jólagjafahandbókinni í næstu verslun Lyfju.



www.lyfja.is

Lágmúla  
Laugavegi  
Nýbýlavegi

Smáralind  
Smáratorgi  
Borgarnesi

Grundarfirði  
Stykkishólmi  
Búðardal

Patreksfirði  
Ísafirði  
Blönduósi

Hvammstanga  
Skagaströnd  
Sauðárkróki

Húsavík  
Þórshöfn  
Egilsstöðum

Seyðisfirði  
Neskaupstað  
Eskifirði

Reyðarfirði  
Höfn  
Laugarási

Selfossi  
Grindavík  
Keflavík

# CYBER

ALLAR  
VÖRUR Á  
AFSLÆTTI

VEGNA FJÖLDA ÁSKORANNA FRÁ ÞEIM SEM FENGU  
ÚTBORGÐ Í DAG ÞÁ **FRAMLENGJUM VIÐ UM 24 TÍMA!**

# MONDAY

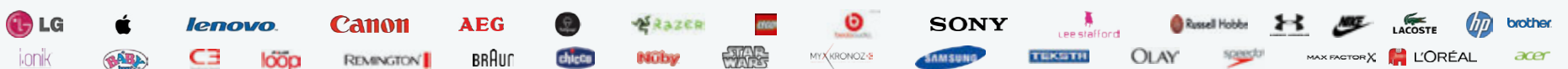
Lenging  
í 24 tíma.  
Frá 00.00  
til 23.59

„Cyber“ mánudagur er 10 ára gamall amerískur siður sem breiðst hefur út um allan heiminn og er nú þekktur sem dagurinn sem fólk gerir bestu kaupin á netinu fyrir jólin. Í dag 30. nóvember og til miðnættis verður stórútsala á Heimkaup.is þar sem við lækkum allar 22.832 vörur sem fánlegar eru á Heimkaup.is – grípu tækifærið og gerðu þín bestu kaup fyrir jólin!

**Þetta er aðeins örlítið sýnishorn • 22.832 vörur á afslætti til miðnættis!**

|   |  |   |  |  |   |
|---|--|---|--|--|---|
|  <p><b>30% afsláttur</b></p> <p>Polar M300 æfingaur - 3 litir</p> <p>19.990,- &gt; 13.990,-</p>  |  <p><b>71% afsláttur</b></p> <p>Fing'rs naglakka French penni</p> <p>2.690,- &gt; 790,-</p>     |  <p><b>80% afsláttur</b></p> <p>Byggjum úr Lego bókinn</p> <p>4.990,- &gt; 990,-</p>                     |  <p><b>33% afsláttur</b></p> <p>Philips ofurhetju-veggjós</p> <p>8.990,- &gt; 5.990,-</p>       |  <p><b>50% afsláttur</b></p> <p>SWC ilmkeri í krukku</p> <p>850,- &gt; 425,-</p>                        |  <p><b>38% afsláttur</b></p> <p>Mix&amp;go Pro með auka flösku og kvörn</p> <p>12.990,- &gt; 6.990,-</p> |
|  <p><b>24% afsláttur</b></p> <p>Guitar Hero Live fyrir PS4/PS3/X360/X1</p> <p>16.990,- &gt; 12.990,-</p>   |  <p><b>31% afsláttur</b></p> <p>Bakk - DVD</p> <p>2.890,- &gt; 1.990,-</p>                      |  <p><b>25% afsláttur</b></p> <p>Russell Hobbs aura hrærivél 700W</p> <p>39.990,- &gt; 29.990,-</p>       |  <p><b>58% afsláttur</b></p> <p>Jógateppi</p> <p>5.990,- &gt; 2.490,-</p>                       |  <p><b>19% afsláttur</b></p> <p>Canon EOS 750D með 18-135 STM linsu</p> <p>184.990,- &gt; 149.990,-</p> |  <p><b>25% afsláttur</b></p> <p>Google Chromecast</p> <p>7.990,- &gt; 5.990,-</p>                        |
|  <p><b>50% afsláttur</b></p> <p>Tulipop Wiggle og Wobble Borðbúnaður</p> <p>2.390,- &gt; 1.195,-</p> <p>2.190,- &gt; 1.095,-</p> <p>650,- &gt; 325,-</p> |  <p><b>59% afsláttur</b></p> <p>Likaminn - Afræði Disney</p> <p>2.390,- &gt; 990,-</p>         |  <p><b>50% afsláttur</b></p> <p>Under Armour HeatGear stuttermabolur</p> <p>6.990,- &gt; 3.495,-</p>   |  <p><b>50% afsláttur</b></p> <p>L'Oréal NutriGold andlitspakki</p> <p>10.030,- &gt; 4.990,-</p> |  <p><b>38% afsláttur</b></p> <p>Adidas Íþróttataska m/sundpoka</p> <p>7.990,- &gt; 4.990,-</p>          |   |
|  <p><b>41% afsláttur</b></p> <p>Russell Hobbs Grill&amp;melt heilsugrill</p> <p>28.990,- &gt; 16.990,-</p>   |  <p><b>45% afsláttur</b></p> <p>Russell Hobbs Cook@home multi</p> <p>28.990,- &gt; 15.990,-</p> |  <p><b>46% afsláttur</b></p> <p>Natural Health Labs Caralluma Fimbriata</p> <p>3.490,- &gt; 1.890,-</p> |  <p><b>53% afsláttur</b></p> <p>Latabæjarspilið</p> <p>6.390,- &gt; 2.990,-</p>                 |  <p><b>43% afsláttur</b></p> <p>Púsmotta</p> <p>3.990,- &gt; 2.290,-</p>                                |  <p><b>36% afsláttur</b></p> <p>Tvenna</p> <p>3.090,- &gt; 1.990,-</p>                                   |

## Allt að 75% afsláttur!



**Öryggi - Ekkert mál að skila eða skipta**  
Augljós kostur við að versla við innlenda risavefverslun og vöruhús eins og Heimkaup.is er að ekkert mál er að skila eða skipta ef upp koma vandamál.

**Hægt að greiða við afhendingu**  
Ólíkt mörgum netverslunum býðst þér einnig að greiða með peningum eða korti við afhendingu vörunnar. Öruggara verður það ekki.

**Frí heimsending samdægurs**

Höfuðborgarsvæðið: Pantaðu fyrir kl. 13:00 og sendingin getur verið komin til þín fyrir 16:00 sama dag og strax sama kvöld ef pöntun berst fyrir kl. 17:00. Pantanir berast strax daginn eftir víðast hvar á landsbyggðinni. Allar pantanir yfir 4.000,- sendar fritt hvert á land sem er.

Þú hefur til miðnættis í kvöld – ekki missa af þessu!

HEIMKAUP 

Smáratorgi 3 · 201 Kópavogi · 550 2700

# Tugir mála vegna ærumeiðinga

Málshöfðunum vegna ærumeiðandi ummæla hefur fjölgað vegna opnari umræðu um kynferðisbrot, segir Vilhjálmur H. Vilhjálmsson hæstaréttarlögmaður. Fólk viti ekki alltaf þegar það brjóti lög. Það missi stjórn á sér í geðshræringu og átti sig ekki á afleiðingum þess.

Kristjana Björg Guðbrandsdóttir  
kristjana@frettabladid.is

**DÓMSMÁL** Konu sem sagði frá meintu kynferðisbroti á lokaðri umræðusíðu á Facebook var sent kröfubréf í sumar og á hún yfir höfði sér máls-höfðun.

Í ummælum hennar telur lögfræðingur kæranda, Vilhjálmur H. Vilhjálmsson, felast á sökum um að kærandi hafi nauðgað henni og stuðlað að sambærilegum brotum annarra gegn konunni. Í kröfubréfi Vilhjálms til konunnar er þess krafist að hún biðjist afsökunar á ummælunum og leiðrétti þau á þeim stað sem hún lét þau falla. Þá er þess krafist að hún greiði kæranda sínum 200.000 krónur í miskabætur og lögmannskostnað, 150.000 krónur, auk virðisauka. Henni voru gefnir fjórir dagar til að bregðast við bréfinu. Bréfið barst henni í almennt póstsendingu degi fyrir kröfufrest.

## Hjartað tekur völdin

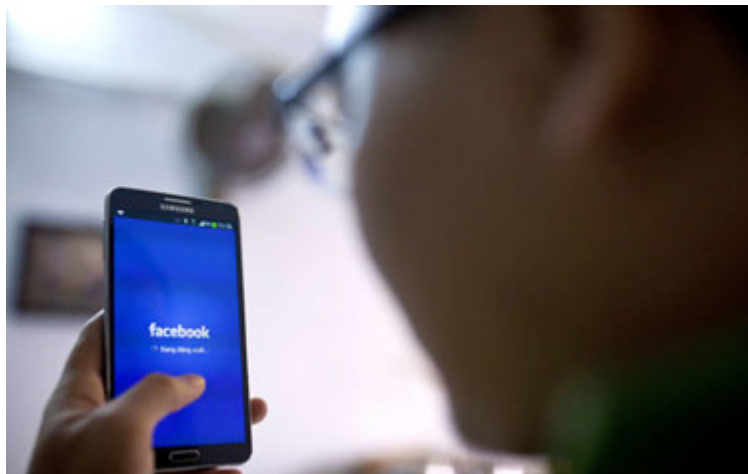
Vilhjálmur H. Vilhjálmsson hæstaréttarlögmaður segir mógæsinguna í fjölmiðlum verða til þess að fólk tali og hegði sér með óaþyrgari hætti en annars. Hann sækir fleiri ærumeiðingamál, þeirra á meðal nokkur sem tengjast meintum nauðgunum tveggja karlmanna í Hlíðahverfi eftir bekkjarskemmtanir í Háskólanum í Reykjavík. „Ég er með tugi mála á mínu borði sem tengjast ærumeið-

» **Ærumeiðandi ummæli konunnar segir Vilhjálmur brjóta í bága við 1. mgr. 194. gr. laga nr. 19/1940.**

ingum. Óvandaður fréttaflutningur kyndir undir svona hlutum. Fólk sér stríðsfyrirsögn um það að það sé einhver íbúð útbúin til nauðgana. Það sér eitthvað fyrir hugskotsjónum sér og missir stjórn á sér. Nauðgaraummæli sem verða kærð urðu undir hughrifum fjölmiðlaumfjallana um málið. Þegar þetta gerist, þá tekur hjartað völdin. Fólk gjörsamlega missir sig.“

Vilhjálmur telur bæði fólk og fjölmiðla ekki átta sig á ábyrgð sinni. „Þetta er samspil fjölmiðla og einstaklinga á samfélagsmiðlum á borð við Facebook, Snapchat, Twitter, WhatsApp og Instagram. Einstaklingar verða að hugsa um þessa miðla sem sinn fjölmiðil. Svo eru kommentakerfin líka vettvangur þar sem þarf að gæta ábyrgðar. Það hefur svo margt breyst á stuttum tíma, fólk hafði áður ákveðinn umþóttunartíma. En í dag er fólk fljótt til ef það er í geðshræringu að láta ummæli falla sem hafa afleiðingar.“

Vilhjálmur segist ekki elstast við mál af þessu tagi nema þau séu alvarleg. „Til mín leitar fólk sem hefur sannarlega ástæðu til að verjast ummælum á netinu. Mörg málanna fara ekki í gegnum dómsskerfið heldur eru leyst manna á milli.“



Vilhjálmur H. Vilhjálmsson segir tugi mála á sínu borði vegna ærumeiðandi ummæla sem hafi fallið á netinu. NORDICPHOTOS/GETTY

## Úr bréfi til konu sem nafngreindi meintan geranda

Til mín hefur leitað X og falið mér að gæta hagsmuna sinna vegna ærumeiðandi ummæla sem þú viðhafðir um hann á Facebook, nánar tiltekið í umræðuhópi með nafninu X en ummælin virðist þú hafa látið falla í byrjun X 2015.

Í bréfinu lýsir þú því að það var ekki „einn af draumum mínum að vera læst inn í herbergi meðan drengirnir skiptust á að uppfylla sínar óskir“. Af tilvitnuðum orðum verður ekki betur séð en að þarna sért þú að lýsa frelsissviptingu og nauðgun.

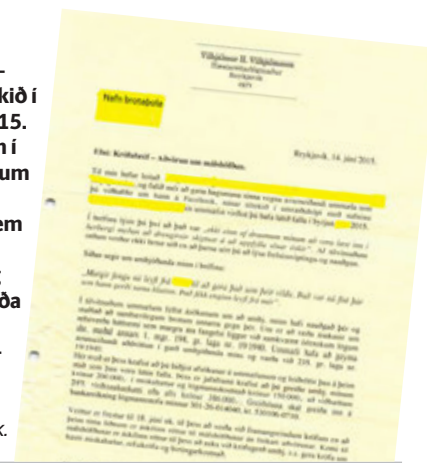
„Margir fengu nú leyfi frá X til að gera það sem þeir vildu. Það var nú fint þar sem hann gerði sama hlutinn. Það fékk enginn leyfi frá mér.“

Í tilvitnuðum ummælum felst ásökum um að umbj. minn hafi nauðgað þér og stuðlað að sambærilegum brotum gegn þér. Um er að ræða áskanir um refsiverða háttsemi sem margra ára fangelsi liggur við samkvæmt íslenskum lögum sbr. meðal annars 1. mgr. 194 gr. laga nr. 19/1940. Ummæli hafa að geyma ærumeiðandi aðdróttun í garð umbjóðanda míns og varða við 235. gr laga nr. 19/1940.

Úr kröfubréfi til konu sem sagði frá meintum kynferðisbrotum á Facebook.

Ég er með tugi mála á mínu borði sem tengjast ærumeiðingum. Óvandaður fréttaflutningur kyndir undir svona hlutum. Fólk sér stríðsfyrirsögn um það að það sé einhver íbúð útbúin til nauðgana. Það sér eitthvað fyrir hugskotsjónum sér og missir stjórn á sér.

Vilhjálmur H. Vilhjálmsson  
hæstaréttarlögmaður



citroen.is

# BETRI REKSTUR OG AUKIN ÞÆGINDI

• 3,3 M<sup>3</sup> - 4,1 M<sup>3</sup> HLEÐSLURÝMI • 850 KG BURÐARGETA • 3JA MANNA • SPARNEYTINN •

CITROËN BERLINGO VAN 1,6 HDi 90 hö dísil

FRÁ: 2.950.000 KR. MEÐ VSK  
FRÁ: **2.850.000 KR. MEÐ VSK**

FRÁ: 2.379.032 KR. ÁN VSK  
FRÁ: **2.298.387 KR. ÁN VSK**

## KOMDU OG PRÓFAÐU CITROËN BERLINGO VAN - NÚNA Á LÆGRA VERÐI

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

Frábær vinnuástaða með góðu aðgengi fyrir farm og farþega. 180° opnun á afturhurðum, rennihurð, þægileg hleðsluhæð, há sætisstaða og fjöldi geymsluhólf. Öflug en sparneytin 90 hestafla dísilvél ásamt spólvörn og ESP stöðugleikakerfi gera Berlingo Van að öruggum og hagkvæmum kosti fyrir þinn rekstur.

Veldu traust umboð með einstöku þjónustuframboði fyrir bíla- og tækjafloða.

15 ára afmæli  
Citroën Brimborg

**brimborg**

Öruggur staður til að vera á

Nýir og notaðir bílar: Söluveildir eru opnar alla virka daga kl. 9-17 og laugardaga kl. 12-16.  
Brimborg Reykjavík: Bildshöfða 8, sími 515 7040 | Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 515 7050

**CITROËN**



# F&F

## FALLEG FÖT Á FRÁBÆRU VERÐI



Jakki - 12.830kr



Slá - 5.910kr



Frakki - 12.830kr



Jakki - 11.840kr



Brjóstahaldari  
2.650kr



Nærbuxur  
1.270kr



Kjóll - 5.420kr



Kjóll - 4.930kr



Skyrta - 3.540kr



Gallabuxur - 6.410kr



Buxur - 5.420kr



Taska - 5.910kr



Skór - 4.930kr



Hattur - 4.430kr



Herranáttföt - 3.940kr



Trefill - 2.750kr



Skór - 6.900kr

 Finndu okkur á  
Facebook

Kringlan, Skeifan, Spöng, Garðabær,  
Borgarnes, Njarðvík, Selfoss og Akureyri.

# Nú er vetur!

Rúðuvökvi -18°C 4 lítrar  
**740**

S805-10D 135cm  
ál snjóskófla  
**2.595**

Rúðuskafa  
**165**

S805-4L 170CM  
ál snjóskafa  
**2.190**

Hálkúsalt 5 kg  
**585**

Kletthálsi Reykjavík  
Reykjanesbæ

MURBÚÐIN  
Sími 412 2500 - sala@murbudin.is - www.murbudin.is

Gæði og glæsileiki endalaust úrval af hágæða flisum

Flisabúðin  
Stórhöfða 21 | s: 545 5500 | flis.is

# Meðferð lokið en sitja fastir á geðdeildunum

Dæmi eru um sjúklinga á réttar- og öryggisgeðdeildum sem hafa beðið í ár eftir búsetuúrræði. Deildarstjóri á Landspítalanum segir fólk dæmt til geymslu og að samfélagið beri ábyrgð. Þriðjungur sjúklinganna bíður húsnæðis í Reykjavík.

**VELFERÐARMÁL** Af fjórtán sjúklingum á réttar- og öryggisgeðdeildum Landspítala hefur helmingur náð nægilega góðri heilsu til að útskrifast af spítalanum en ónæg búsetuúrræði koma í veg fyrir það.

„Þessir sjúklingar þurfa að vera hjá okkur því annars fara þeir á götuna. Við getum ekki leyft það af siðferðislegum ástæðum. Varðandi sjúklinga á réttargeðdeild höfum við ekki heldur leyfi til þess því við vinnum eftir dómi,“ segir Guðmundur Sævar Sævarsson, deildarstjóri öryggis- og réttargeðdeildarþjónustu spítalans.

Sumir hafa beðið í að minnsta kosti ár eftir viðeigandi búsetuúrræði en húsnæðið þarf að bjóða upp á aðhald, ramma og eftirlit.

„Það er ekki í boði að þessir einstaklingar fari inn á aðstandendur. Þetta er fólk með langa sögu veikinda og getur valdið skaða eða gert eitthvað af sér ef það veikist aftur. Það þarf að vera undir eftirliti og það er á ábyrgð samfélagsins að sjá til þess,“ segir Sævar.

Á öryggisgeðdeild eru sjúklingar sem sviptir hafa verið sjálfræði lagðir inn og eru rúm fyrir átta sjúklinga. Í dag eru þó níu manns á deildinni.

„Við sinnum ekki lengur meðferð á þessum sjúklingum og þannig eru deildirnar notaðar sem geymslur. Um leið getum við ekki tekið á móti sjúklingum sem við ættum að vera að sinna. Þeir eru fastir á Hringbraut,“ segir Guðmundur.

Alls bíða 30 til 40 geðfatlaðir eftir búsetuúrræði í Reykjavík og þar af tveir af þessum tveimur deildum.

Stefán Eiríksson, sviðsstjóri velferðarsviðs Reykjavíkurborgar, segir átak hafa verið gert með samstarfi velferðarsviðs og geðsviðs spítalans. Um áramót voru sextán sjúklingar



14 sjúklingar eru á réttar- og öryggisgeðdeild Landspítalans. Helmingur hefur lokið meðferð en hefur engan samastað. FRÉTTABLAÐID/ANTON

Það er ekki í boði að þessir einstaklingar fari inn á aðstandendur. Þetta er fólk með langa sögu veikinda og getur valdið skaða eða gert eitthvað af sér ef það veikist aftur.

7 sjúklingar hafa lokið meðferð og bíða húsnæðis.

Guðmundur Sævar Sævarsson deildarstjóri öryggis- og réttargeðdeildarþjónustu Landspítalans



sem höfðu lokið meðferð settir á lista og hafa fimmtán af þeim fengið búsetuúrræði. Þar af fjórir af öryggis- og réttargeðdeild.

„Síðan hafa tveir sjúklingar af þessum deildum bæst við á listann á síðustu mánuðum. Þeir bíða nú eftir úrræði hjá okkur eða öðru úrræði sem ríkið þyrfti að sjá um þar sem venjuleg úrræði á vegum sveitarfélaga duga ekki í sumum tilfellum,“ segir Stefán. [erlabjorg@frettabladid.is](mailto:erlabjorg@frettabladid.is)

**RUDY PROJECT**  
Technically Cool

**Bættu árangurinn!**  
Íþróttagleraugu með og án styrkleika.

MJÓDDIN Sími 587 2123  
FJÖRÐUR Sími 555 4789  
SELFOSS Sími 482 3949

augastaður  
Gleraugnaverslunin þín



Tekjur af erlendum ferðamönnum námu um 303 milljörðum króna á síðasta ári. FRÉTTABLAÐID/VILHELM

## Búist við meiri tekjum af ferðamönnum

**EFNAHAGSMÁL** Í dag birtir Hagstofan upplýsingar um þjónustujöfnuð við útlönd á þriðja ársfjórðungi. Að mati Hagfræðideildar Landsbankans er ekki ástæða til annars en að ætla að tekjur af erlendum ferðamönnum aukist verulega á milli ára.

Tekjur af erlendum ferðamönnum námu um 303 milljörðum króna á síðasta ári, eða 28 prósentum alls útflutnings frá landinu. Í fréttabréfi sínu í gær gerði hagfræðideildin grein fyrir því hvernig tekjur af ferðamönnum hafa haldist í hendur við fjölda og fjölgun ferðamanna sem fer í gegnum Keflavíkurlflugvöll. Talsverð fjölgun varð á ferðamönnum á þriðja ársfjórðungi frá því á sama tímabili fyrir ári og gera má því ráð fyrir að tekjurnar verði eftir því. – sg



## Vigdís biðji Pál afsökunar

**STJÓRN MÁL** Stjórnarandstaðan gagnrýndi Vigdís Hauksdóttur, formann fjárlaganefndar, harðlega á þingfundum í dag undir dagskrárliðnum störf þingsins.

Gagnrýnin er til komin vegna ummæla Vigdísar um að meirihluti fjárlaganefndar sé beittur andlegu ofbeldi og á meðal sökudólga sé Páll Matthíasson, forstjóri Landspítalans. Páll sagði í fréttatíma Stöðvar 2 á sunnudaginn meirihluta fjárlaganefndar hafa sakað stjórnendur Landspítalans um stöðugt væl.

Helgi Hjörvar, þingflokksformaður Samfylkingarinnar, sagði það afskaplega mikilvægt að málefnaleg umræða ætti sér stað á nefndarfundum.

„En að sú umræða sé dregin niður á þetta plan, og ég vil leyfa mér að segja persónulega skitkast, það setur blett á þingið allt og störf þess,“ sagði Helgi.

Birgitta Jónsdóttir, þingflokksformaður Pírata, sagði nauðsynlegt að forseti þingsins gripi inn í.

„Ég vil að hæstvirtur forseti beiti sér í þessu máli þannig að hann eigi orðastað við háttvirtan þingmann og ég vona að háttvirtur þingmaður Vigdís



Ásmundur Einar Daðason kom Vigdís til varnar í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

Hauksdóttir biðji umræddan nefndargest afsökunar á orðum sínum,“ sagði Birgitta.

Ásmundur Einar Daðason, þingflokksformaður Framsóknarflokksins, kom Vigdís til varnar og sagði hana ásamt ríkisstjórninni hafa sett meira fé í heilbrigðiskerfið en fyrri ríkisstjórn.

„Þá er það eitt sem að Vigdís Hauksdóttir formaður fjárlaganefndar á skilið, það er það að hún hefur ávallt verið tilbúin að forgangsraða í ríkisfjármálum með heilbrigðiskerfið að leiðarljósi,“ sagði Ásmundur. – srs

# Ráðstefnan í París undir smásjá heimsins

Leiðtogar heims ávörpuðu loftslagsráðstefnu Sameinuðu þjóðanna í París í gær. Forsætisráðherra Íslands hét stuðningi Íslands við hnattrænt umhverfisátak.

**UMHVERFISMÁL** Leiðtogar og fulltrúar 195 þjóðríkja komu saman í París í gær til að semja um að draga úr útblæstri gróðurhúsalofttegunda. Hátt í 40 þúsund embættismenn eru saman komnir til að freista þess að ná samkomulagi um að halda hlýnun jarðar innan 2 gráðna á Celsius. 183 ríki af þeim 195 sem taka þátt hafa lagt fram drög að áætlun um hvernig megi draga úr gróðurhúsalofttegundum. Í gær ávörpuðu þjóðarleiðtogar ráðstefnuna en þeir hafa tvær vikur til að ná samkomulagi.

Sigmundur Davíð Gunnlaugsson, forsætisráðherra Íslands, var einn þeirra sem ávörpuðu ráðstefnuna.

„Í dag er París undir smásjá heimsins og er vonarviti fyrir jarðarbúa,“ sagði Sigmundur. „Það er von mín að við munum ná samkomulagi um að koma í veg fyrir hörmungar af völdum loftslagsbreytinga.“

Þá vék Sigmundur að afstöðu Íslands og sagði áhrif loftslagsbreytinga mjög sýnileg á Íslandi.

„Ísland er í raun kennslustofa fyrir áhrif loftslagsbreytinga en án aðgerða gegn þeim gæti allur ís á Íslandi horfið á hundrað árum.“

Hann sagði að Ísland hefði afrekað mikið í þessu samhengi. Hann nefndi að búið væri að draga úr útblæstri orkuviðnaðarins og að nærri öll orka á Íslandi væru endurnýjanleg.

En við þurfum að gera meira. „Ríkisstjórn Íslands hefur lagt fram drög að áætlun um að hraða því



Fjölda skópara var komið fyrir í París um helgina sem tákni um mótmælendur sem var meinað að mæta. Meðal þeirra var skópar í eigu Frans páfa. NORDICPHOTOS/AFP

að draga úr útblæstri í samgöngum, sjávarútvegi og landbúnaði.“

Hann sagði að Ísland væri tilbúið til að leggja lóð á vogarskálina til að draga úr losun gróðurhúsalofttegunda, sér í lagi með því að dreifa þekkingu á bak við jarðvarmaorku.

Fjöldmargir aðrir leiðtogar tóku til máls en vafalaust hefur verið beðið með mestri eftirvæntingu eftir orðum leiðtoga stærstu iðnríkja heims.

Vladímír Pútín Rússlandsforseti lýsti til að mynda þeirri skoðun sinni að ráðstefnan þyrfti að komast að bindandi samkomulagi en ekki ráðgefandi líkt og hefðin hefur verið.

Xi Jinping, forseti Kína, sagði að samkomulagið mætti ekki draga úr þróun ríkja og kallaði eftir réttlátri niðurstöðu þar sem efnaðri ríki legðu meira af mörkum.

Barack Obama  
Bandaríkjaforseti

lagði áherslu á að ráðstefnan í París væri ögurstund í loftslagsmálum heimsins og að neikvæðni mætti ekki ræða för næstu tvær vikurnar.

stefanrafn@frettabladid.is

### Meginþættir í sóknar-áætlun Íslands í loftslagsmálum

Aukin framlög til skógræktar, landgræðslu og endurheimtar votlendis

#### Innviðir vegna rafbíla

- Samvinna stjórnvalda við sjávarútveg og landbúnað um minnkun losunar
- Ísland í forystu alþjóðlegs átaks um nýtingu jarðhita
- Unnið að aðlögun vegna loftslagsbreytinga



## GJAFAKORT BORGARLEIKHÚSSINS



Leikhúskvöld fyrir sækera  
Gjafakort fyrir tvo  
og ljúffeng leikhúsmálið  
12.500 kr.



Mamma Mia  
Miði fyrir tvo á  
ABBA söngleikinn sem  
enginn má missa af  
12.900 kr.



Njála  
Miði fyrir tvo á Njálu  
og eitt eintak af  
Brennu-Njálu sögu.  
12.200 kr.

MIÐASALA | 568 8000 | BORGARLEIKHUS.IS



## Glæsilegar vörur á sérstöku jólaverði.

Jólabæklingurinn er kominn út. Sjá nánar á sminor.is.

### SIEMENS Bakstursofn

HB 23AB221S (hvítur)  
Hagkvæmur með  
67 lítra ofnrými.  
Fimm ofnaðgerðir.

Jólaverð:  
**89.900** kr.  
Fullt verð: 119.900 kr.



### SIEMENS Kæli- og frystiskápur

KG 36VUW20 (hvítur)  
Orkuflokkur A+.  
„crisperBox“-skúffa.  
LED-lýsing.  
H x b x d:  
186 x 60 x 65 sm.

Jólaverð:  
**74.900** kr.  
Fullt verð: 94.900 kr.



### SIEMENS Þvottavél

WM 14E477DN  
Tekur 7 kg,  
vindur upp í  
1400 sn. Mjög stutt  
kerfi (15 mín.).  
Orkuflokkur A+++.

Jólaverð:  
**84.900** kr.  
Fullt verð: 104.900 kr.



### Palma Gólfampi

19901-xx  
Fáanlegur í  
antiklit og stáli.

Jólaverð:  
**11.900** kr.  
Fullt verð: 18.900 kr.



## SMITH & NORLAND

Noátúni 4 · Sími 520 3000  
www.sminor.is

Umboðsmenn um land allt.

Ford Fiesta er  
mest seldi smábíll Evrópu



## Nýi besti vinur þinn?

➤ **Ford Fiesta frá 2.390.000 kr.**

5 dyra · MyKey · Fáanlegur með vél ársins (International Engine of the Year) þrjú ár í röð · Hiti í framsætum · 3,5 tommu upplýsingaskjár · AUX og USB tengi · Fær frítt í staði í miðborg Reykjavíkur · Samlitaðir stuðarar Rafdrifnir og upphitanlegir hliðarspeglar · Tvískipt niðurfellanleg aftursæti 60/40 · Samlituð vindskeið · 6 hátalarar · Einstaklega rúmt farangursrymi (290 lítra) · Frábær í endursölu · Start Stop spartækni · Brekkuaðstoð Sérstakt hitaelement er í miðstöð og er hann því mjög fljótur að hitna Samlitaðir hliðarspeglar · EasyFuel · ESP stöðugleikastýrikerfi með spólvörn Ofnæmisprófuð efni í innréttingu · Fáanlegur sjálfskiptur á frábæru verði 5 stjörnu öryggi · Öryggispúðarnir eru óvenju margir eða 7 talsins, þar af einn fyrir hné ökumanns.



Jóla-  
kaupauki

**Nokian vetrardekk að verðmæti 108.000 kr.** fylgja öllum nýjum Ford Fiesta í desember. Þú færð bílinn á vetrardekkjum og sumardekkinn í skottið. Nýttu tækifærið.

**Glæsilegur staðalbúnaður**  
**Komdu og prófaðu mest selda smábíll Evrópu**



20 ára afmæli  
Ford hjá Brimborg



Öruggur staður til að vera á

Brimborg Reykjavík    Brimborg Akureyri  
Bíldshöfða 6        Tryggvabraut 5  
Sími 515 7000        Sími 515 7050

Nýir og notaðir bílar: Sölueldir eru opnar alla virka daga kl. 9-17 og laugardaga kl. 12-16.  
Varahlutaverslun og verkstæðismóttaka er einnig opin laugardaga kl. 12-16.

[ford.is](http://ford.is)

Ford Fiesta, bensín 65 hö/EcoBoost 100 hö, beinskíptur. Eldsneytisnotkun í blönduðum akstri 4,3 l/100 km. CO<sub>2</sub> 99 g/km.

Ford Fiesta, EcoBoost bensín 100 hö, sjálfskíptur. Eldsneytisnotkun í blönduðum akstri 4,9 l/100 km. CO<sub>2</sub> 114 g/km.

Tökum allar tegundir bíla uppí nýja. Brimborg og Ford áskilja sér rétt til að breyta verði og búnaði án fyrirvara. Útbúnaður getur verið frábrugðinn mynd í auglýsingu.

# Allt stopp



Fanney Birna Jónsdóttir

fanney@frettabladid.is

Í nágrenni Reykjavíkur, í víðum skilningi, búa þúsundir sem sækja vinnu og þjónustu á höfuðborgarsvæðinu. Þar má nefna íbúa Reykjanesbæjar, Selfoss, Borgarness og nærsveita þessara bæja og fleiri staða sem eru í um klukkustundar fjarlægð frá höfuðborginni eða minna. Íbúum þessara svæða hefur fjölgað töluvert undanfarið án þess að störfum þar hafi fjölgað jafn mikið, þar sem íbúarnir sækja vinnu sína annað. Vegabætur eins og Hvalfjarðargöng og tvöföldun Reykjanesbrautar hafa stýtt vegalengdina á milli þessara staða og höfuðborgarinnar töluvert þannig að auðveldara er að sækja vinnu annað en í heimabæ. Um er að ræða nokkurs konar Stór-Reykjavíkarsvæði sem líta ber á sem eitt atvinnusvæði.

Í sóknaráætlun fyrri ríkisstjórnar, kallaðri 20/20, var lagt til að unnið yrði sameiginlegt skipulag fyrir suðvesturhorn landsins. Óvist er hver afdrif þessarar áætlunar hafa verið en í henni kvað við nýjan tón þar sem atvinnusvæði átta að vera skilgreind út frá íbúum og þörfum þeirra, frekar en pósthúsum.

Fréttablaðið í dag greinir frá því að Vegagerðin sjái fram á að loka Suðurlandsvegnum oftar en áður. Er það vegna þess að vegrið, sem komið hefur verið upp milli akreina, verður til þess að loka þarf fyrir umferð þegar veður er vont. G. Pétur Matthíasson, upplýsingafulltrúi Vegagerðarinnar, segir það stefnubreytingu að loka fremur oftar en sjaldnar. Tveir plús einn fyrirkomulagið og vegrið milli akreina veldur því að að rými ökumanna til að athafna sig og aka í kringum fasta bíla í vöndum veðrum minnki. Einn fastur bill getur orðið til þess að öll umferð stöðvist. Hin nýja stefna felst í því að afstýra vandræðum og loka fyrr og oftar. „Það er bara kostnaðurinn af því að bæta umferðaröryggið,“ segir G. Pétur.

Upphaflega höfðu forsvarsmenn Vegagerðarinnar óskað sér tvöföldunar en þegar efnahagshrunið skall á var ákveðið að hafa fyrirkomulagið tveir plús einn. Árið 2008 taldi vegamálastjóri að tveir plús einn vegur myndi „duga“, það myndi þó ráðast af því hvernig umferð þróast en um þetta leyti var minnkandi umferð um heiðina. Tveir plús tveir væri hins vegar það sem þyrfti og ætlunin var að tvöföldunin yrði einkaframkvæmd.

Yfir 6.000 bifreiðir aka yfir Helliheiði á degi hverjum að jafnaði í báðar áttir. Það er fjöldi fólks og stór hluti á leið til og frá vinnu. Auk þess hefur umferð ferðamanna aukist umtalsvert og því ljóst að allt aðrar aðstæður eru uppi nú en fyrir tæpum áratug eða tveimur.

Þó að auðvitað skuli lofa forvarnaraðgerðir Vegagerðarinnar, að vilja frekar loka vegum oftar og áður en ökumenn lenda í vandræðum, verður að taka undir óskir stofnunarinnar um tvöföldun vegarins. Öryggissjónarmið mega ekki verða svo íþyngjandi að þau geri út um fyrri yfirlýsingar stjórnvalda um að líta beri á Reykjavíkurborg og nærsveitir sem eitt atvinnusvæði.

Vert væri að skipulagsyfirlýsing Stór-Reykjavíkarsvæðinu kæmu saman til að dusta rykið af sóknaráætluninni 20/20. Suðurlandsundirlendið hlýtur að þurfa sömu samgöngubætur og önnur nágrannasvæði höfuðborgarsvæðisins. Tveir plús einn „dugar“ ekki lengur. Stór-Reykjavíkarsvæðið er stærsta atvinnusvæði landsins og það hlýtur að vera bæði afar bagalegt og dýrt ef ein helsta samgönguæðin lokast oft og reglulega yfir vetrartímann.



**Öryggissjónarmið mega ekki verða svo íþyngjandi að þau geri út um fyrri yfirlýsingar stjórnvalda um að líta beri á Reykjavíkurborg og nærsveitir sem eitt atvinnusvæði.**

## Halldór



## Frá degi til dags

**Umhverfisöfgarnar**  
Loftslagsmál eru á allra vörum eftir að loftslagsráðstefna Sameinuðu þjóðanna hófst í París í gær. Á Alþingi voru einnig umræður um loftslagsmál en Katrín Jakobsdóttir, formaður VG, spurði Sigrúnu Magnúsdóttur umhverfisráðherra út í það hvort ríkisstjórnin hygðist gera áætlun um að draga úr losun gróðurhúsalofttegunda um 40 prósent, áætlun um kolefnishlutleysi Íslands fyrir árið 2050 og hvort olían á Dreksvæðinu fengi að liggja í jörðu. Svar ráðherrans leyndi ekki á sér: „Ég hef alið mér miðjustefnu og það er mitt lífsgildi, ég tel að sigandi lukka sé yfirleitt best, ég er ekki öfgafull manneskja.“

**Sigandi lukka og sigandi jöklar**  
Katrín hefur varla fundist svör ráðherrans viðunandi. „Heyrist þetta vera einhvers konar tilbrigði við nei,“ segir formaðurinn græni á Facebook-síðu sinni um svar ráðherrans. Það er athyglisvert að ráðherrann trúir á sigandi lukku í umhverfismálum en ef hún hlustaði á ræður þjóðarleiðtoga heims á Parísaráðstefnunni í gær vissi hún eflaust að ögurstundin er nú. „Framtíðin er eitthvað sem við höfum vald til að breyta. Hér og nú!“ sagði einmitt annar annálaður miðjumaður í gær, ef marka má framsöknaðarmenn. En það var Barack Obama Bandaríkjaforseti.

stefanrafn@frettabladid.is

## Mýrarljós í loftslagsmálum



Sigríður Á. Andersen  
alþingismaður



**Af framræstu landi stafa því 72% af heildarlosun gróðurhúsalofttegunda hér á landi. Til samannburðar er hlutur fólksbíla í heildarlosun tæp 4% og sjávarútvegs um 3%.**

Nýlega barst mér svar umhverfisráðherra við fyrirspurn minni á Alþingi um skiptingu losunar koltvísyrings hér á landi. Í svarinu kemur fram að gróðurhúsalofttegundir myndast í miklu magni eftir að votlendi er ræst fram. Af framræstu landi stafa því 72% af heildarlosun gróðurhúsalofttegunda hér á landi. Til samannburðar er hlutur fólksbíla í heildarlosun tæp 4% og sjávarútvegs um 3%.

Þessi mikla losun frá framræstu landi skýrist af því að þegar vatni er veitt burt úr mýrunum á súrefni greiðari leið að lífmassanum sem þar hefur safnast um aldir. Þegar súrefnið gengur í samband við lífmassann myndast gríðarlegt magn gróðurhúsalofttegundanna koltvísyrings (CO<sub>2</sub>) og hláturgass (N<sub>2</sub>O). Hér er því um að ræða beina losun gróðurhúsalofttegunda, rétt eins og þegar steinolíu er brennt í þotu með gesti á leið á loftslagsráðstefnu.

Tölurnar í svari ráðherrans um þessa miklu losun eru samkvæmt nýjasta mati á losun gróðurhúsalofttegunda frá framræstu landi í leiðbeiningum loftslagsnefndar Sameinuðu þjóðanna IPCC.

Það er því mjög miður að í upplýsingum sem umhverfis- og auðlindaráðuneytið hefur dreift til fjölmörgu að undanfögnu eru þessar nýjustu og nákvæmstu upplýsingar um losun frá framræstu landi ekki notaðar. Í glærúkynging ráðuneytisins fyrir fjölmörgu í síðustu viku til að mynda er losun frá framræstu landi sögð vera null, engin.

Nú þegar kallað er eftir aðgerðum stjórnvalda í loftslagsmálum er hins vegar mikilvægt að réttar upplýsingar séu lagðar til grundvallar. Ég veiti því athygli að sumir þeir sem ákafast krefjast 40% samdráttar í losun nefna nær eingöngu samgöngur þegar þeir eru inntir eftir því hvar eigi að draga saman. Það er hins vegar ljóst af svari ráðherrans að kostnaðarsamar aðgerðir til að draga úr útblæstri gróðurhúsalofttegunda frá bílum hafa lítið að segja þar sem fólksbílaflotinn ber aðeins ábyrgð á tæpum 4% losunarinnar. Það er útilokað að heimilin í landinu verði látin bera himinháan kostnað vegna slíkrar erindisleysu.

## HELGI BJÖRNS VERÖLDIN ER NÝ



Innihæður m. a. smellina  
Ég fer á Land Rover...  
og Lapis lazúli.

KOMIN ÚT!

ÚTGÁFUTÓNLEIKAR 3. DES KL 21.  
MIÐASALA Á MIÐI.IS











DAGUR REYKSKYNJARANS

# VAKA REYKSKYNJARAR YFIR ÞÉR OG ÞÍNUM?

*Dagur reykaskynjarans er 1. desember.*

**Notum hann öll til að:**

- Prófa reykaskynjarana og skipta um rafhlöður ef þess gerist þörf.
- Kaupa og setja upp reykaskynjara ef enginn eða aðeins einn reykaskynjari er fyrir. Þeir eiga að vera tveir eða fleiri á hverju heimili.
- Setja upp reykaskynjarann sem búið er að kaupa en hefur ekki komist lengra en ofan í skúffu eða inn í skáp.

*Eldvarnabandalagið óskar landsmönnum öllum þess  
að hátíðin sem fer í hönd verði slysalaus og gleðileg.*

*Förum varlega!*



**[ELDVARNA]  
bandalagið**

Eldvarnabandalagið er samstarfsvettvangur um auknar eldvarnir. Aðild að því eiga: Eignarhaldsfélagið Brunabótafélag Íslands, Félag slökkviliðsstjóra, Landssamband slökkviliðs- og sjúkraflutningamanna, Mannvirkjastofnun, Sjóvá-Almennar tryggingar hf., Slysavarnafélagið Landsbjörg, Slökkvilið höfuðborgarsvæðisins, TM hf., Vátryggingafélag Íslands hf. og Vörður tryggingar hf.

[www.mvs.is](http://www.mvs.is)



# FÓLK

KYNNINGARBLAÐ



**Maður er manns gaman**  
Elísabet Jónsdóttir stofnaði nýverið hóp á Facebook fyrir þá sem tilheyra brotnum fjölskyldum eða eru einmana.  
BLS. 2



Vertu þú sjálf, vertu belladonna

Stærðir 38-58

Verslunin Belladonna



belladonna

Skeifunni 8 • 108 Reykjavík • Sími: 517 6460 • www.belladonna.is

## Plokkfiskur

hollur kostur á 5 mín.



## TRIM-IT HJÁLPAR ÞÉR MEÐ AUKAKÍLÓIN

**GENGUR VEL KYNNIR** Trim-It er ný bætiefnablanda sem innheldur meðal annars kelp sem styður starfsemi skjaldkirtilsins og eplaedik sem hjálpar líkamanum að hreinsa sig af eiturefnum. Blandan er tilvalin um jólin.

**Á** aðventunni er mikið um jólahlaðborð með þungum mat og sælgætisáti sem getur haft áhrif á mittismálið. Trim-it er flott blanda bætiefna þar sem engin óþekkt efni koma við sögu. Hún getur aukið fitubrennslu og örvað meltingu ásamt því að hjálpa til við hreinsun á eiturefnum sem safnast fyrir í líkamanum,“ segir Hrönn Hjálmarasdóttir næringar- og heilsumarkþjálfari hjá Gengur vel ehf.

### TRIM-IT BÆTIEFNABLANDAN INNIHELDUR:

**Kelp eða brúnþörunga** sem eru mjög ríkir af jöði. Joð getur bætt starfsemi skjaldkirtilsins en skjaldkirtillinn getur haft mikil áhrif á þyngdaraukningu ef hann starfar ekki sem skyldi.

**Eplaedik** – er þekkt sem algamalt húsráð til að hreinsa líkamann af eiturefnum og styrkja meltinguna. Það styrkir nýrnastarfsemi, er öflugt gegn sýkingum og hjálpar til við eðlileg efna-skipti í líkamanum.

**Lesitín** – Lesitín er fituefni sem myndast í lifrarfrumum en er einnig í heila og öðrum vefjum. Það er að finna í ýmsum fæðutegundum og vilja sumir meina að sá eiginleiki lesitíns, að leysa fituefni upp í vatni, auðveldi meltingu fitu.

B6 – hjálpar



Þungur matur um jól getur haft áhrif á mittismálið. Þá er gott að taka Trim-it.

líkamanum m.a. við niðurbrot próteina, kolvetna og fitu og getur þannig hjálpað til og/eða örvað brennslu.

**Hveitikím** – er m.a. gott fyrir ónæmiskerfið, hjarta- og æðakerfið og það inniheldur E-vítamín sem dregur úr líkum á blóðtappamyndun og getur hjálpað til við að lækka blóðþrýsting.

**Sölustaðir:** Flest apótek, heilsubúðir og heilsuhillur verslana og stórmarkaða.

**„TRIM-IT GETUR AUKIÐ FITUBRENNSLU OG ÖRVAÐ MELTINGU ÁSAMT ÞVÍ AÐ HJÁLPA TIL VIÐ HREINSUN Á EITUREFNUM SEM SAFNAST FYRIR Í LÍKAMANUM.“**



**Frón**  
kemur við sögu á hverjum jólum



Nældu þér í nýbakaðar jólapiparkökur frá Frón í næstu verslun - tilbúna til að skreyta



www.fronkex.is

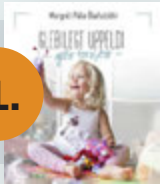
TRIM IT

# METSÖLULISTI

## Bókabúðar

### Máls og menningar

1.



#### Gleðilegt uppeldi

Margrét Pála Ólafsdóttir

2.



#### Mamma

Hugleikur Dagsson  
og Pétur Atli Antonsson

3.



#### Sorcerer's Screech

Skuggi

4.



#### Íslensk litadýrð

Elsa Nielsen

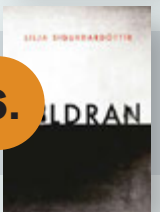
5.



#### Fjallkonan

Ingibjörg Hjartardóttir

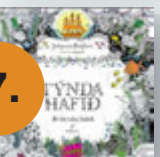
6.



#### Gildran

Lilja Sigurðardóttir

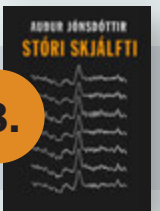
7.



#### Týnda hafið

Johanna Basford

8.



#### Stóri skjálfti

Auður Jónsdóttir

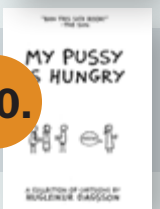
9.



#### Sogið

Yrsa Sigurðardóttir

10.



#### My Pussy is Hungry

Hugleikur Dagsson

19. - 25. nóv 2015



BÓKABÚÐ  
MÁLS & MENNINGAR  
LAUGAVEGI 18

# ERFIÐUR TÍMI FYRIR MARGA

**MAÐUR ER MANNS GAMAN** Elísabet Jónsdóttir, frumkvöðull og fyrrverandi framkvæmdastjóri, stofnaði nýverið Facebook-hópinn *Maður er manns gaman en hann er fyrir þá sem tilheyra brotnum fjölskyldum eða eru einmana*. Hópurinn er vettvangur fyrir fólk sem hefur lítil eða engin tengsl við fjölskyldu sína en tíminn fram undan er sérstaklega erfiður fyrir fólk í þeim sporum.

Það er ýmislegt gert fyrir fólk sem glímur við fátækt, á við geðræn vandamál að stríða og er í AA- samtökunum svo dæmi séu nefnd. Hugmyndin með þessum hópi er að leiða saman fólk sem er eimana af öðrum ástæðum og vill eiga uppbyggileg samskipti," segir Elísabet Jónsdóttir sem hefur lengi unnið að hagsmunum fólks sem stendur eitt.

„Ég varð ekkja 47 ára gömul en maðurinn minn, sem var formaður Sjálfsbjargar, lést úr hrörnunarsjúkdómi. Á þeim tíma bjóst ég nú ekki við að vera ekkja alla tíð en svo liðu árin," segir Elísabet. „Ég sá það líka fyrir mér að ef ég spyrdi næsta mann á pósthúsinu hvort hann vildi koma og drekka kaffi yrði ég álitin skrýtin, enda lítil hefð fyrir því hér á landi. Ég var farin að kvíða stórhátíðum eins og jólum og páskum og ákvað að gera eitthvað í málinu," útskýrir Elísabet.

#### DRÍFANDI

Vorið 2003 fékk hún Braga Skúlason sjúkrahúsprest og fleira gott fólk til liðs við sig og setti auglýsingu í Fréttablaðið. „Ég fékk safnaðarheimilið í Hallgrímskirkju lánað og bjóst við 50 manns. Það komu 250 og í kjölfarið var félagið „París, félag þeirra sem eru einar/einir“ stofnað, og starfar enn. Innan félagsins urðu til ólíkir hópar sem fóru á kaffihús, í leikhús, göngur og fleira í þeim dúr og veit ég til þess að fagfólk er enn að benda á þennan hóp," segir Elísabet sem lét ekki þar við sitja enda hefur hún ríka þörf fyrir að bæta samfélagið.

„Árið 2010 fór ég á kynningu á starfi eldri borgara á Seltjarnarnesi þar sem ég bý. Þangað mættu um 70 manns en að langstærstum hluta konur. Ég vildi vita hverju sætti og fór á fund bæjarstjórans. Í kjölfarið fengum við séra Bragi að senda út bréf og halda tvo fundi til að spyrja karlana hvað þeir vildu gera. Kom í ljós að þeir vildu bara hittast í kaffi. Það varð úr og hittast þeir tvisvar í viku.“

#### MARGIR EINMANA

Nú í aðdraganda jóla ákvað Elísabet að stofna hóp á Facebook. „Þetta er erfiður tími fyrir marga í þessum sporum. Hér á landi ríkja sterkar hefðir í kringum jól sem flestar snúast um samverustundir með fjölskyldu og börnum. Fyrir þá sem standa einir getur þetta reynt verulega á.

Nýverið heyrði ég útvarpsviðtal við séra Guðnýju Hallgrímsdóttur sem hefur skrifað bókina *Skilnaður* – en hvað svo? Hún sagði meðal annars frá konu sem vildi helst fara að sofa á Þorláksmessu og vakna 2. janúar, enda einmanaleikinn sjaldan áþreifanlegri en um jól.

Þá heyrði ég Hlín Agnaradóttur leikhúsgagnrýnanda, sem á hvorki mann né börn,



**JÓLIN ERFIÐ** „Ég gæti skrifað heila bók um hvað ég hef eytt aðfangadegi á mörgum mismunandi stöðum.“

segja frá því að hún flýði alltaf jólin þó hún gæti vel verið hjá ættingjum. Þetta reynist bara mörgum erfitt. Sjálf gæti ég skrifað heila bók um hvað ég hef eytt mörgum aðfangadagskvöldum á mismunandi stöðum með mörgu ólíku fólki," segir Elísabet og tekur dæmi:

„Eitt árið leitaði ég á náðir Hjálpræðishersins. Ég fór í mitt fínasta þúss en fann að ég átti ekki samleið með neinum. Ég gekk í kringum jólatréð með manni í kraftgalla og borðaði ókeypiss mat. Þó starfsemi Hjálpræðishersins sé góðra gjalda verð þá var þetta ekki sá félagskapur sem ég hefði kosið mér. Ég er félagsvera en get borgað matinn minn sjálf og hefði frekar viljað hitta fólk á veitingastað svo ég nefni dæmi.“

#### FÉLAGSSKAPUR TIL FRAMTÍÐAR

Að sögn Elisabetar er hugmyndin með hópnum sú að þátttakendur finni út í sameiningu hvað þeir vilji gera og að til verði félagskapur til framtíðar. Áhugasömum er bent á að sækja um aðgang undir *Maður er manns gaman* á Facebook eða að senda Elísabetu línu.

■ vera@365.is

#### MIKIL FJÖLSKYLDUHÁTÍÐ

„Nýverið heyrði ég útvarpsviðtal við séra Guðnýju Hallgrímsdóttur sem hefur skrifað bókina *Skilnaður* – en hvað svo? Hún sagði meðal annars frá konu sem vildi helst fara að sofa á Þorláksmessu og vakna 2. janúar, enda einmanaleikinn sjaldan áþreifanlegri en um jól.“



**MAMMA VEIT BEST** Mamma veit best leggur höfuðáherslu á náttúrulegar vörur sem virka. MYND/GVA

# SLÖKUN MAGNESÍUM VINNUR GEGN STREITU OG FÓTAÓEIRÐ

**MAMMA VEIT BEST KYNNIR** Magnesium hefur mörgum hlutverkum að gegna í líkamanum. Slökun Magnesium vinnur gegn streitu, svefntruflunum, fótaóeirð og hægðatregðu. Slökun Magnesium verður með 20% afslætti allan desember.



**ÖSP VIÐARSDÓTTIR**

best leggur höfuðáherslu á náttúrulegar vörur sem virka,“ útskýrir Ösp Viðarsdóttir, næringarþerapisti hjá Mamma veit best.

„Við vekjum sérstaka athygli á Slökun Magnesium, bætiefni sem gagnast mörgum til að vinna á móti streitu og bæta svefn. Aðrir nota Slökun til að koma í veg fyrir sinadrátt og fótapíring. Þeir sem stunda íþróttir eða hreyfa sig mikið taka oft magnesium til að ná sér hraðar eftir æfingar og enn aðrir nota Slökun til koma í veg fyrir hægðatregðu. Oftast verður fólk vart við fleiri jákvæðar breytingar við inntöku vegna þess hve magnesium hefur mörgum hlutverkum að gegna í líkamanum,“ segir Ösp.

Slökun hentar fólk á öllum aldri en skammtastærðir geta verið mismunandi eftir þörfum hvers og eins. Ef um börn ræðir er best að fá ráðleggingar frá fagaðilum en Slökun er ekki ætluð ungbörnum.

## LEYST UPP Í VATNI

Slökun Magnesium er einfalt að nota, duftið er einfaldlega leyst upp í vatni og drukkið. Það fæst í 5 mismunandi bragðtegundum svo allir ættu að geta fundið eitthvað við sitt hæfi. Slökun er laus við öll aukaefni. Það er sykurlaust og sætt með stevíu.

„Það kemur að sjálfsgöðu ekkert

Við bjóðum upp á mikið úrval hágæða bæti-efna auk þess sem við erum með frábærar lífrænar sápur og húðvörur og lífræna matvöru. Mamma veit



**SLÖKUN MAGNESÍUM** Meðal þess sem Slökun þykir gagnast vel við er streita, svefntruflanir, sinadráttur, fótaóeirð og hægðatregða.

## SLÖKUN MAGNESÍUM

- Slökun Magnesium duftið er leyst upp í vatni.
- Slökun Magnesium er í sitrat-formi sem líkaminn á gott með að nýta.
- Meðal þess sem Slökun þykir gagnast vel við er streita, svefntruflanir, sinadráttur, fótaóeirð og hægðatregða.

í stað hollrar fæðu og auðvitað ætti alltaf að leggja áherslu á að borða magnesiumríka fæðu eins og grænt grænmeti, hnetur og fræ til að fá sinn daglega skammt. Oft fáum við þó einfaldlega ekki nóg úr fæðunni auk þess sem streita, mikil hreyfing, mengun og fleira getur aukið þörf okkar fyrir þetta lífsnauðsynlega steinefni,“ segir Ösp. „Sumir kjósa að taka Slökun að staðalri en aðrir taka það eftir þörfum, til dæmis á álagstímum og þegar streitan magnast eins og gerist oft fyrir jólin. Á slíkum tímum getur Slökun Magnesium komið sér ákaflega vel og hjálpað okkur að takast betur á við álagið og sofa betur.“

## EIGINLEIKAR MAGNESÍUMS

Magnesium hefur mörgum mikilvægum hlutverkum að gegna í líkamanum og kemur við sögu í yfir 300 efnahvörfum. Sem dæmi um hin mörgu hlutverk magnesiums má nefna:

- Nauðsynlegt fyrir eðlilega vöðvavirkni – einkum vöðvaslökun
- Nauðsynlegt fyrir eðlilega taugavirkni – einkum taugaslökun
- Ómissandi þáttur orkuvinnslu í hverri einustu frumu líkamans
- Nauðsynlegt fyrir eðlilega starfssemi hjarta og æðakerfis – spilar t.d. mikilvægt hlutverk í að viðhalda eðlilegum blóðþrýstingi
- Mjög mikilvægt fyrir beinheilsu – nauðsynlegt til að tryggja eðlilega beinþéttni og endurnýjun beina

## SLÖKUN MAGNESÍUM VERÐUR MEÐ 20% AFSLÆTTI ALLAN DESEMBER HJÁ EFTIRFARANDI AÐILUM:

Lyfja – öll apótek  
Apótekið – öll apótek  
Heilsuhúsið – allar búðir  
Lyf og heilsa – öll apótek  
Apótekarinn – öll apótek  
Akureyrarapótek  
Apótek Garðabæjar  
Apótek Hafnarfjarðar  
Apótek Ólafsvíkur  
Apótek Vesturlands  
Árbæjarapótek  
Austurbæjar apótek  
Borgarapótek

Heilsutorg Blómavals  
Fræið Fjarðarkaupum  
Garðsapótek  
Heilsuver  
Lifandi markaður  
Lyfsalinn Hólmavík  
Lyfsalinn Glæsibæ  
Reykjavíkurapótek  
Siglufjarðarapótek  
Urðarapótek  
Mamma veit best

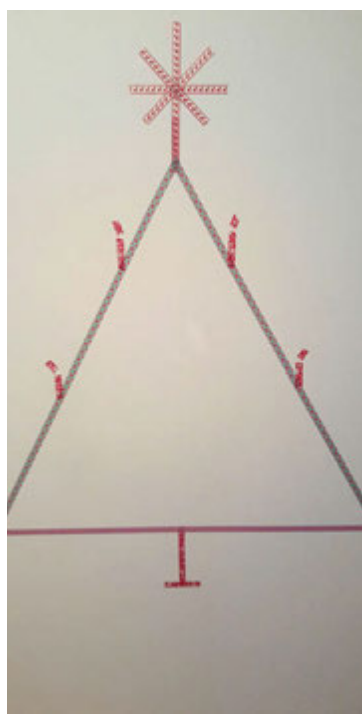
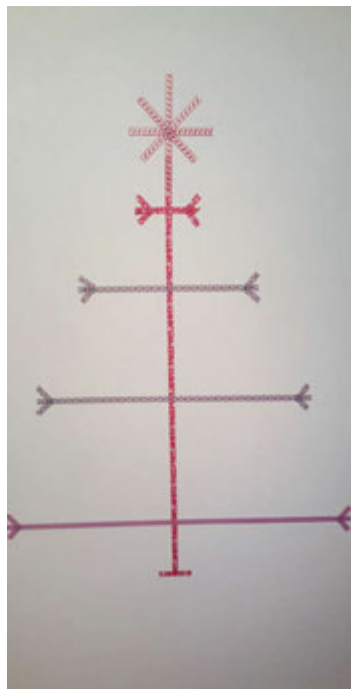
## UMMÆLI FRÁ VIÐSKIPTAVINUM UM SLÖKUN:

„Þegar ég var ólétt fékk ég oft sinadrátt og fótapíring en eftir að ég byrjaði að taka Slökun Magnesium hvarf það vandamál alveg auk þess sem ég svaf svo miklu betur. Mæli hiklaust með Slökun á meðgöngu.“ – Þórey Dagmar Möller

„Ég fékk mjög oft krampa í hendurnar áður en ég kynntist Slökun Magnesium, hef ekki fundið fyrir þessu síðan. Ég sef líka miklu betur og finnst ég hvílast betur.“ – Guðjón Vopnfjörð

„Mér finnst Slökun Magnesium hjálpa mér að vera í jafnvægi auk þess sem ég er mun orku-meiri þegar ég tek það inn. Svo er það svo gott á bragðið að það er mjög auðvelt að nota það.“ – Indína Guðjónsdóttir.

„Ég tek Slökun Magnesium á hverju kvöldi og veit hreinlega ekki hvar ég væri án þess.“ – Ásdís Gígja



# JÓLADAGATAL FJÖLSKYLDUNNAR

**FÖNDUR** Dagatal sem fjölskyldan opnar saman að morgni hvers dags á aðventunni er notaleg hefð. Í litlu pakkana er sniðugt að setja orðsendingar eða tillögur að dagsskipulagi fyrir fjölskylduna, uppskrift að nýrri smákökusort eða sælgæti til að prófa saman eða ábending um skemmtilegan leik. Límbandstré á vegg er mjög einfalt að græja og virkja sköpunarkraft krakkanna.

## DAGATALSTRÉ Á VEGG

**Efniviður:** Límband, munstrað eða í lit, litlir bréfpokar, garn eða pakkaband, kennaratyggjó. Í Söstrene Grene fannst úrval munstraðra límbanda og bréfpokar í þægilegri stærð.

Byrjið á að númera hvern poka frá 1 og upp í 24 með tússlit.

Setjið innihaldið í pokana og bindið um þá með garninu svo þeir verði eins og litlir jóla-pakkar. Í þessu tilfelli er notast við kennaratyggjó til að festa pokana á vegginn og því má innihaldið ekki vera mjög þungt.

Finnið tiltölulega stóran auðan blett á vegg, gæti þurft að taka niður myndir til að fá

pláss og strjúkið yfir með tusku. Fyrir þá nákvæmstu er gott að mæla út og merkja fyrir útlínunum trésins lauslega með blýanti áður en hafist er handa en það er líka gaman að leyfa krökkunum að líma upp jólatréð með frjálsri aðferð. Þetta tré er um það bil 85 sm á hæð frá stjörnu og niður að „fætinum“.



Neðsta „greinin“ er um það bil 75 sm breið.

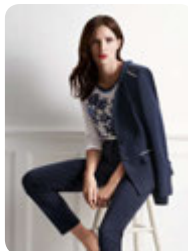
Formið jólatré með límbandinu á vegginn, það er auðvelt að rífa límbandið til og snyrta endana með dúkahníf eftir á. Skemmtilegt er að nota límband í lit eða munstrað. Tréð þarf ekki að vera flókið þar sem litlu pakkarnir eru tiltölulega fyrirferðarmiklir.



**VETRARDAGAR**  
20% afsláttur af öllum fatnaði

Í tilefni af litlu jólunum hjá okkur í Parísartízkunni ætlum við að bjóða upp á léttar veitingar.

Parísartízkun býður upp á vandaðan tisku- og skófatnað frá Þýskalandi og Ítalíu í stærðum 36-50. Áhersla er lögð á gæði og persónulega þjónustu.



Parísartízkun  
vertu vinur okkar á facebook



**B/AS/LER** *Parísar*  
TÍZKAN

Skipholti 29b • S. 551 0770

## POP-UP JÓLAMARKAÐUR

Pop-up Verzlun heldur árlegan jólamarkað í Portinu í Listasafni Reykjavíkur - Hafnarhúsinu þann 5. desember. Hingað til hafa íslenskir hönnuðir sýnt þar og selt vörur sínar fyrir jólin en í ár bætist við úrval listamanna og matreiðslumenn. Gestir munu finna ógrynni af fallegum vörum og myndlist af ýmsum toga fyrir jóla-pakkann eða til eigin nota. Notaleg kaffihúsastemning mun ríkja í salnum. Boðið verður upp á upplestur og lífandi tónlistarflutning og margt fleira verður á dagskrá. Ókeypis er inn á jólamarkaðinn.





# BÍLAR

ÞRIÐJUDAGUR 1. DESEMBER 2015

## DÝRASTA LÚXUSRÚTA LANDSINS

Með 48 sæti í stað 60 svo gott pláss sé fyrir farþega. Kostaði 60 milljónir króna og er í þjónustu Gray Line.

**D**ýrasta lúxusrúta sem Íslendingar hafa eignast er í notkun hjá ferðaþjónustufyrirtækinu Gray Line. Rútan er af gerðinni Volvo 9900 VIP og er að mörgu leyti sambærileg við lúxusfarrými um borð í flugvélum, með 48 sæti í stað 60, til að gott pláss sé fyrir alla farþega. Verð rútnnar er 60 milljónir króna. Þetta er flaggskipið frá Volvo Bus í rútum. Gólfíð er hallandi (theater floor) til að auka upplifun farþega af að sjá betur út um framrúðuna á meðan á lungamjúkum akstri

á loftpúðafjöðrun stendur. Rútan er hlaðin aukabúnaði, þar á meðal ísskápum, kaffi- aðstöðu, sjónvarpsskjáum, salerni, tvöföldu lituðu gleri, myndavélum fyrir bílstjóra o.fl.

### Mikill lúxus fyrir farþega

Farþegasætin eru einstaklega vel útbúin og þægileg. Þau eru fjölstillanleg, með armpúðum á milli sæta, hallanleg með fótstremklum og fótþvílum auk þess sem hægt er að auka hliðarbil á milli sæta. Við hvert sæta- par eru 230 volta tenglar til að hlaða raftæki. Stjórnborð fyrir ofan farþega tryggir

þeim ferskt loft og lestrarljós eftir óskum. Að sjálfsögðu er loftkæling og fyrir íslenskar aðstæður er tímastillir á hitun, þannig að rútan er alltaf heit að innan áður en fyrstu farþegar dagsins stíga inn í hana. Bíllinn lækkar sig hurðamegin til að auðvelda inngöngu. Lokaðar farangursgeymslur eru ofan við sætin, líkt og í flugvélum. Í bílnum er 460 hestafla dísilvél og hann er með þremur hásingum. Það ætti ekki að væsa um farþega þessarar glæsilegustu rútu landsins, en aldrei hefur annar eins lúxus sést í rútu hér- lendis áður.



## BETRA START

### MEÐ EXIDE RAFGEYMUM

Endingargóðir og sterkbyggðir rafgeymar fyrir flestar gerðir mótórhjóla. Veldu þaulreynda vöru frá gæðaframleiðanda.



Exide rafgeymarnir fást hjá:





## Fiat Abarth með 50% söluaukningu og vill meira

Vel gengur hjá sportbílaeild Fiat, Abarth, og hefur hún selt 50% fleiri bíla í ár en í fyrra og ætlað að tvöfalda sölukerfi sitt og auka úrval bíla sinna. Salan er þó ekki neitt stórvægileg ennþá, en það stefnir í um 10.000 bíla sölu hjá deildinni í ár. Ekki er úrvalið sem deildin býður þó mikið, heldur eru það aðeins mismunandi gerðir Fiat 500 Abarth bíla. Abarth ætla þó að kynna á næstunni nýjan bíl sem ekki er komið nafn á og meiningin er einnig að bjóða nýjan Fiat 124 Spider í Abarth-útgáfu.

Fiat er nú með um 300 sölustaði Abarth-bíla en ætlað að fjölga þeim í 750 og selja þá á stöðum sem þegar selja venjulega Fiat-bíla. Fiat telur að sala Abarth-bíla á sölustöðum Fiat hjálpi ímynd Fiat og að sala þeirra komi til með að hjálpa þessum sölustöðum mikið, þar sem mikil eftirspurn er eftir öflugum smábílum nú. Abarth-bílar eru talsvert dýrari en grunngerðir Fiat 500. Hefðbundinn Fiat 500 kostar 13.600 evrum, en Abarth-útgáfur þeirra byrja í 18.000 evrum. Þeir allra dýrustu kosta 40-50.000 evrum.

Fiat ætla einnig að hefja keppni í ralli á Fiat Abarth bílum og hefur valið til þess Fiat 124 Abarth, sem er þó mikið breyttur til akstursins. Fiat átti góðu gengi að fagna í World Rally Championship á áttunda og níunda áratugnum með Fiat 131 Abarth bílum. Stærstu markaðir Abarth-bíla eru í Bretlandi og á Ítalíu og eru þeir tveir markaðir svo til jafn stórir. Þriðji stærsti markaðurinn er svo í Japan.



## Volvo kynnr nýja S90 flaggskipið í Detroit

Margir bíða spenntir eftir Volvo S90 bílnum sem leysa mun af hólmi S80 á næsta ári. Volvo hefur ekki sýnt endanlegt útlit bílsins en það fá gestir á bílasýningunni í Detroit að berja augum er sýningin verður opnuð í janúar. Þarna er á ferðinni flaggskip Volvo í fólksbílaflokk og bíllinn er það stór að hann er með sama undirvagn og XC90-jeppinn nýi. Það er ekki það eina sem bílarnir munu eiga sameiginlegt því drifrásir bílanna verða að mestu þær sömu, meðal annars Plug-In-Hybrid útgáfan sem er um 400 hestöfl. Volvo mun einnig bjóða V90-langbaksútgáfu nýja fólksbílsins og hugsanlega verður einnig í boði Cross Country útgáfa af bílnum, eins og svo títt er með bílgerðir Volvo þessa dagana. Núverandi Volvo S80 bíll er orðinn ansi gamall, eða frá árinu 2006 og því verður hann orðinn 10 ára þegar kemur að sölu á S90.



## Flottasti og öflugasti Trabantinn og er 270 hestöfl

Nú heyrir framleiðsla Trabantins sögunni til, en bíllinn er þó víða enn í hávegum hafður og til dæmis er hægt að leigja sér bílferð um Berlín á Trabantum. Þessum Trabant 601 hefur sannarlega verið vel við haldið og pólskur eigandi hans hefur ótal sinnum skipt um vél í bílnum og sífellt hefur hann orðið öflugri. Bíllinn hefur hann átt í 14 ár, en hann var framleiddur á níunda áratug síðustu aldar. Fyrst skipti hann 0,6 lítra og tveggja strokka upphaflegu vélinni út fyrir 1,1 lítra vél úr Volkswagen Polo sem síðan fékk að fjúka fyrir 1,3 lítra vél.

Það þótti eigandanum ekki nóg og í fór 1,8 lítra vél og síðan 2,0 lítra vél úr Golf GTI. Nokkrum árum seinna eyðilagði eigandinn Audi TT bíl sinn og notaði hann þá 270 hestafu vélina úr honum í Trabantinn. Þannig búinn er hann 4,5 sekúndur í hundraðið og 15,5 sekúndur í 200. Það hjálpar náttúrulega til hversu léttur þessi bíll er. Bremsurnar eru einnig úr Audi og 312 mm diskar að framan og 256 mm að aftan, enda dugar ekkert minna fyrir svo öflugan bíl. Bíllinn er einnig útbúinn ABS- og ESP-kerfum.



Hlutskipti bíleigenda landsins um þessar mundir.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# GERIR MÖGULEGT AÐ SELJA BÍLINN ÁN KOSTNAÐAR

Hugmyndin að sjálfalinn.is kviknaði hjá skólafélögum á Bifröst í fyrra. Fríar auglýsingar á vefnum til áramóta.

S tofnuð hefur verið vefsíðan sjálfalinn.is með það markmiði að fólk geti nú loks selt bíla sína milliliðalaust og án þess kostnaðar sem því fylgir að þiggja þjónustu bílasala. Á vefnum gefst almenningi kostur á að auglýsa bíla sína til sölu, en það er frítt til áramóta. Þeir sem eru í kauphugleiðingum geta skoðað auglýsingarnar og leitað í þeim að ákveðnum tegundum og gerðum bíla, náð sambandi við auglýsendur og loks gengið frá milliliðalausum kaupum.

### Af hverju ekki að kaupa bíl milliliðalaust?

Hugmyndin að þessum nýja vettvangi milliliðalausra bílaviðskipta kviknaði hjá skólafélögum

í háskólanum að Bifröst í apríl í fyrra eftir að annar þeirra hafði selt bíl sinn í gegnum bílasölu og greitt tilheyrandi þóknun fyrir viðvikið. Þá vaknaði spurningin: „Af hverju er ekki til auglýsingamiðill á netinu þar sem fólk sem er í söluhugleiðingum getur auglýst farartæki til sölu á einfaldan hátt og væntanlegir kaupendur leitað að farartækjum í gegnum öfluga leitarvél, keypt og selt milliliðalaust á eigin ábyrgð?“

### Einfaldur vefur í notkun

Sjálfalinn.is er fyrir alla. Það var meginmarkmið við uppsetningu hans að hann væri sem einfaldastur í allri notkun. Seljendur þurfa að skrá sig inn á vefinn undir nafni, heimilisfangi, símanúmeri og netfangi til að fá virkan aðgang. Til að skrá farartæki

til sölu er fastanúmerið slegið inn og í kjölfarið sækir sjálfalinn.is grunnupplýsingar um farartækið í gagnagrunn Ökutækjaskrár. Hugsanlegir kaupendur geta, eftir að hafa séð auglýsinguna og skoðað upplýsingarnar frá Ökutækjaskrá og frá seljanda um farartækið, haft samband við seljanda um síma eða í tölvupósti. Í stuttu spjalli við Stefán Þór Sigfússon, umsjónarmanns vefjarins, kemur í ljós að fjölmargir bílar hafa nú þegar skipt um eigendur og aðeins komið jákvæð viðbrögð frá viðskiptavinum. Borist hefur töluvert af ábendingum, hugmyndum og spurningum og það þykir forsvarsmönnum vefjarins mjög vænt um. Á síðunni er fólk ýmist að skipta á farartækjum jafnvel með milligjöf, eða selja farartækin sín beint.

## Mercedes Benz selur gamla safnbíla

Bílasafnarar ættu að kætast yfir þeirri ákvörðun Mercedes Benz að fækka hjá sér gömlum safngripum og selja almenningi marga gamla Mercedes Benz bíla. Þetta eru bílar allt frá árinu 1929 til 1995 og hafa verið í eigu bílasafns Mercedes Benz í Fellbach í nágrenni Stuttgart. Þessa bíla kalla þeir Mercedes-menn „All Time Stars“ og flokka þá bíla sem selja á í þrjú flokka: „Premium Edition, Collectors Edition og Drivers Edition“. Þar má finna bíla eins og 1994 árgerðina af Mercedes Benz E 60 AMG Limited með 6,0 lítra V8 og 381 hestafla bensínvél, en aðeins 12 slíkir bílar voru framleiddir. Bíllinn er fær um að taka spretinn í 100 á 5,4 sekúndum og hámarkshraði hans er takmarkaður við 250 km/klst. Að sjálfsgögu



Mercedes Benz E 60 AMG Limited er einn dýrgripanna sem seldir verða.

fellur þessi bíll í flokkinn „Collectors Edition“ og verð hans er í takt við það, eða 189.000 evrum. Það er um 26,7 milljónir króna. Þessum bíl hefur aðeins verið ekið 74.800 kílómetra. Elsti bíllinn er 1929 árgerðin af Type 630 Kompressor,

en sá nýjasti E 320 blæjubíll frá árinu 1995. Allir bílarnir sem seldir verða fara í gegnum grandskoðun þar sem 160 atriði eru yfirfarin. Bílarnir eru ennfremur allir með nákvæmlega skráða sögu.



## Sérkjör á bílafjármögnun fyrir viðskiptavinum

Í desember bjóðum við viðskiptavinum okkar 9% vexti og 35% afslátt af lántökugjöldum á allri bílafjármögnun.



# CADDY FYRIR ATHAFNAMANNINN

Einn praktískasti bíll sem fá má fyrir jafnt barnmargar fjölskyldur sem athafnafólk.

Volkswagen hefur framleitt Caddy frá árinu 1980 og þá aðallega sem sendibíll og var hann í fyrstu byggður á Golf-bílum. Svo er þó ekki lengur og er hann nú nýkominn af fjórðu kynslóð. Caddy hefur í nokkurn tíma einnig verið í boði sem hefðbundinn fólksbíll því þar fer rúmgóður bíll með mikið notagildi. Nú má fá Volkswagen Caddy bæði sem 5 og 7 manna bíl og er sá stærri með þremur sætaröðum. Öll sætin í þessum bílum eru fyrir fullorðna og hátt þak bílsins tryggir að það er mikið höfuðrými og reyndar er fótarmíði yfrið líka. Sætin eru auk þess stór og góð í bílunum, ætluð fyrir fullorðna og framsætin með óvenjulegri og góðri setu. Síðan er ekkert mál að taka sætisbökkina úr bílunum og búa til ótrúlega stórt flutningsrými. Það gæti verið afar praktískt fyrir hjóreiðafólk sem getur látið hjólin sín standa upprétt sökum lofthæðarinnar og mikils rýmis og vel má koma fyrir 3-4 hjólum sem standa þá hlið við hlið. Caddy er því heppilegur bíll fyrir fólk með alls konar ævintýraþrá þar sem notast er við fyrirferðarmikinn búnað.

## Mikið notagildi og þægileg umgengni

Greinarritari fékk tækifæri á að prófa þennan kostgrip og það í 5 manna útfærslunni. Í prufuakstri yfir helgi sannaðist notagildi og gæði þessa bíls. Fyrir það fyrsta er bíllinn greinilega ákaflega vel smíaður og þéttur. Bara þarf að opna og loka sterklegum hurðunum til að fá þá tilfinningu strax. Talandi um hurðir á Caddy þá hefur þessi bíll þann kost að vera með rennihurðum á báðum hliðum, en það er ákaflega þægilegt í vinda-sömu landi og þar sem þröngt er um vik. Þessi bíll er örugglega kjörinn fyrir barnmargar fjölskyldur með öll sín sæti auk góðs flutningsrýmis, sem er 750



Volkswagen Caddy er ferlega praktískur í fjölskylduútgáfu jafnt sem sendibíll.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

lítrar í 5 manna bílunum og 530 lítrar í þeim 7 manna. Öll umgengni um bíllinn er svo þægileg og ekki skortir á festingarnar fyrir barnabílstólana. Þessi fjórða kynslóð Caddy er mikið uppfærð, með meiri staðalbúnaði, öryggi og aðstoðarkerfum fyrir ökumann. Fá má bíllinn með dísil-, bensín-, og metanvélum, beinskiptan eða sjálfskiptan, framhjóladrifinn eða fjórhjóladrifinn.

## Eyðslugrönn en dugleg dísilvél

Bíllinn sem prófaður var er með 102 hestafla 1,4 lítra dísilvél sem togar ansi vél þrátt fyrir hóflega hestaflatölu. Fyrir vikið er hann hvorki nein spyrnukerra né letingi og vel má spretta úr spori ef liggur á. Bíllinn reyndist einkar þægilegur í akstri og afar þéttur. Fjóðrunin er þægileg en ekki sportleg og á það vel við þessa gerð bíls. Í hóflegum bæjarakstri er vel mögulegt að

halda þessum dísilbíl í um 5 lítra eyðslu og gaman væri að reyna að ná honum nálægt 4 lítrum utanbæjar, þó það hafi ekki verið reynt. Í venjulegum akstri þar sem stundum er reynt á vélina er hann með á milli 6 og 7 lítra í eyðslu og er það afar viðunandi með svo stóran bíl. Það sem vakti einna helst furðu mína við akstur Caddy var hve hljóðlátur bíllinn var og greinilegt er að Volkswagen hefur lagt mun meiri áherslu

á einangrun bílsins en í sendibílaútgáfum hans. Annað gott sem segja má um bíllinn er verð hans en þennan myndarlega og praktíska bíl má fá frá 3.770.000 kr. Það er í sjálfa sér ekki skrítíð að margir leigubílstjórar þessa lands hafi valið Caddy sem vinnutæki sitt. Stór bíll með mörgum sætum, stóru flutningsrými og eyðslugrönnum en dugmiklum vélum hlýtur að vera ágæt uppskrift að leigubíl.

# FJÖLSKYLDUFYRIRTÆKI MEÐ VESTFIRSK TENGSL

Hjá Tækniþjónustu bifreiða starfar svo til öll fjölskyldan saman og þar ríkir vinalegt viðmót.

Jón Hafþór Marteinson stofnaði fyrirtækið Tækniþjónusta bifreiða fyrir 16 árum. Auk þess að vera bifvélafræðingur er hann menntaður kerfis-tæknir (Systemtechniker) frá Bosch í Þýskalandi. Fyrirtækið tók fyrst um sinn að sér viðgerðir og þjónustu við þýska bíla, en fljótlega bættist við sala á varahlutum. Nú eru fyrirtækin tvö, annars vegar Tækniþjónusta bifreiða sem sér um viðgerðir á þýskum bílum og svo bifreið.is sem er varahlutaverslun og sérhæfir sig einnig í þýskum bifreiðum. Mikil reynsla liggur að baki fyrirtækinu, bæði í þjónustu og verslun með varahluti. Fyrirtækin tvö eru til húsa í Hjallabrauni í Hafnarfirði.

## Flestir í fjölskyldunni í fyrirtækinu

Tækniþjónusta bifreiða er fjölskyldufyrirtæki. Margir sem vinna innan fyrirtækisins hafa í raun alist þar upp og er það enn þannig að allir í fjölskyldunni, ungir sem aldnir, leggja hönd á plóginn þegar álagið er mikið eða breytingar standa yfir. „Hér eru börnin aldrei fyrir ef þau eru heim-sækja foreldra í vinnuna heldur finna þau verkefni við sitt hæfi og því oft líf og fjör hjá okkur. Stór hluti af fóstum starfsmönnum er einnig í fjölskyldunni,“ segir Jón Hafþór.



Bílaverkstæðið Tækniþjónusta bifreiða og bifreið.is eru undir sama þaki.

Í hádeginu hittast starfsmenn á efri hæð verslunarinnar og gæða sér á heimatilbúnum fjölskyldumat, framreiddum af ættmóðurinni. Oft er um að ræða mat sem fæstir eiga að venjast dagsdaglega, sérstaklega ungu drengirnir

sem hafa starfað í styttri tíma, en t.d. þegar viðtalið var tekið var siginn fiskur á boðstólum.

## Árleg vestfirsk skötuveisla

Fjölskyldan er ættuð úr Ísa-fjarðardjúpi og á þar sterk-

ar rætur. Faðir Jóns Hafþórs er uppalinn í Kálfavík í Skötufirði. Þessar rætur liggja skemmtilega í fjölskyldumeðlimum, t.d. starfar sonur Jóns Hafþórs í verslun bifreið.is. Hann er uppalinn í Hafnarfirði og man varla eftir

sér öðruvísi en með annan fótinn í fyrirtæki föður síns. Í frístundum rappar hann með hljómsveit sinni, Valby bræðrum, en á sumrin gerir hann út strandveidibát frá Bolungarvík með afa sínum.

Önnur tenging við Vestfirði er sú að síðastliðin 10 ár hefur fyrirtækið haldið skötuveislu fyrir viðskiptavinum sína. Skatan kemur úr djúpinu, nánar tiltekið frá Dána Kálfi, frænda Jóns Hafþórs, og er framreidd af föður hans. Veislan er mjög óhefðbundin þar sem hún er haldin inni í fyrirtækinu sjálfa og er hún orðin fastur liður í jóla-undirbúningi margra viðskiptavina. Er þá oft slegið á létta strengi og í fyrria komu t.d. Fjallabræður og sungu, en Jón Hafþór syngur einmitt með þeirri skemmtilegu söngsveit.

## Óvenjulegt viðmót og innréttingar

Varahlutaverslun bifreið.is er nýbúin að greina sig frá viðgerðarþjónustunni. „Við höfum nú opnað nýja verslun, þó í sama húsi, og bjóðum nú upp á enn skilvirkari og sérhæfðari þjónustu. Við höfum ákveðið að viðmót þessarar nýju verslunar sé allt annað en það sem almennt gengur og gerist. Við viljum að viðskiptavinum líði vel þegar þeir koma inn, að þetta sé eins konar vin í daglegu amstri.“

Nú er tækifærið

# NÝIR SÝNINGARBÍLAR Á TILBOÐI

Við bjóðum nokkra nýja Nissan sýningarbíla á veglegu tilboði á meðan birgðir endast.

**100% RAFBÍLL**

Allir Nissan Leaf eru búnir 6,6 kW hleðslubúnaði sem tvöfaldar hleðsluhraða í heimahleðslustöðvum, einnig tímastílltum forhitara sem hitar bilinn upp áður en þú leggur af stað, bakkmyndavél, upphituðu stýri og sætum, handfrjálsum símabúnaði og ESP skriðvörn. Nánari upplýsingar á [www.nissan.is](http://www.nissan.is)

## NISSAN LEAF RAFBÍLL Á VEGLEGU SÝNINGARTILBOÐI

Nú er tækifærið að tryggja sér rafbíl á einstöku verði. Komdu og fáðu upplýsingar um verð á tilboðsbílunum hjá sölumönnum Nissan.



## NISSAN NOTE RÚMGÓÐUR OG SKEMMTILEGUR Í AKSTRI

ACENTA, BENSÍN, BEINSK./SJÁLFSK., EYÐSLA 4,7-5,1 L/100 KM\*



## NISSAN PULSAR

HLAÐINN SKEMMTILEGUM NÝJUNGUM

ACENTA, DÍSIL, EYÐSLA 3,7 L/100 KM\*



## STAÐALBÚNAÐUR Í TEKNA

Leðurinnrétting og rafdrifin sæti, 180° myndavélabúnaður, sóllúga, BOSE hljómkarfi, 20" álfelgur, bakkmyndavél, rafdrifin opnun á afturhlera.



## NISSAN MURANO

FULLBÚINN JEPPI - HLAÐINN BÚNAÐI

ACENTA/TEKNA, DÍSIL, SJÁLFSK., 190 HESTÖFL, EYÐSLA 8,0 L/100 KM\*

**AÐEINS TVEIR  
MURANO  
TIL Á LAGER!**

## REYNSLUAKSTURSLEIKUR BL ÞÚ GETUR UNNIÐ 55" SAMSUNG SJÓNVARP

Allir sem fara í reynsluakstur á nýjum bíl til jóla verða skráðir í lukkupott og eiga möguleika á að vinna glæsilegt 55" Samsung Smart sjónvarp.



GE bílar / Reykjanæsbæ / 420 0400 – Bílasalan Bílás / Akranesi / 431 2622 – Bílasala Akureyrar / Akureyri / 461 2533  
Bílaverkstæði Austurlands / Egilsstöðum / 470 5070 – IB ehf. / Selfossi / 480 8080 – BL söluumboð / Vestmannaeyjum / 481 1313 og 862 2516

**B|L**

**BL ehf**  
Sævarhöfða 2 / 110 Reykjavík  
525 8000 / [www.bl.is](http://www.bl.is)



Porsche 911 er engum líkur sportbíl og Porsche tekst sífellt að bæta þennan kostagrip.

# ENGIN TAKMÖRK FYRIR BÆTINGU HJÁ PORSCHE

Nýjum Porsche 911 Carrera reynsluekið á Tenerife. Fær nú í fyrst skipti forþjöppu. Sprengirými minnkar úr 3,4 l í 3,0 l en afl eykst og eyðsla og mengun minnkar. Hálf súrrealískt er að aka 420 hestafla bíl sem eyðir um 7 lítrum.

## PORSCHE 911 CARRERA

Finnur Thorlacius reynsluekur

Fyrir stuttu bauðst greinarritara að reyna nýja gerð Porsche 911 Carrera og Carrera S. Ekki er um að ræða nýja kynslóð bílsins heldur fremur andlitslyftingu hans en þó er ein verulega stór breyting á bílnum, þ.e. hann er nú fyrsta sinni með forþjöppum, en slíkt hefur áður þótt hrein helgisþjöll. Núverandi kynslóð Porsche 911 ber framleiðslunúmerið 991 og því má segja að fyrst hafi komið 991:1 og nú sé komið að

991:2. Sú ráðstöfun Porsche að útbúa vélar Porsche Carrera forþjöppum er vegna síuaukinna krafna um minnkandi eyðslu bíla þeirra sem annarra og þessi aðferð er líklega einfaldasta leiðin til þess án þess að minnka afl bílanna.

Það tókst Porsche aldeilis, því ný gerð Carrera er nú 20 hestöflum öflugri, fer úr 350 hestöflum í 370 og Carrera S úr 400 hestöflum í 420. Carrera og Carrera S eru nú með 3,0 lítra sprengirými, en Carrera var með 3,4 lítra vél og Carrera S 3,8 l. Þessi aukning afls er því ári mögnuð með svo minnkað sprengirými.

## Tenerife óskastaður til prófana

Eyjan Tenerife varð fyrir valinu í reynsluakstri Porsche að þessu sinni og um 400 blaðamenn alls staðar að úr heiminum streymdu þangað í síðasta mánuði til að prófa bílinn, tveir þeirra frá Íslandi. Tenerife er ein Kanaríeyjanna og skartar hún hæsta fjalli Spánar, Teide, sem er 3.718 metra hátt.

Þangað lá einmitt leiðin í reynsluakstrinum og var ekið allt upp í um 2.300 metra hæð en fara þarf í lyftu til að ná toppi fjallsins, sem ekki var þó í boði þessu sinni. Leiðin upp var hlykkjótt og á tíðum brött og vart var hægt að finna skemmtilegri aðstæður til að prófa

þennan bíl, því ekki er nóg með að hann geti farið hratt á beinum köflum heldur elskar hann líka að fara hratt í beygjurnar og svo til engir bílar liggja eins vel og þessi í beygjum. Vel var hægt að setja bílinn á örskotsstundu á þriðja hundraðið þegar beygjumergönni sleppti, en ekki var síður skemmtilegt að láta hann dansa í beygjum og finna hvers þessi ótrúlegi bíl er megnugur.

Í hverjum bíl voru tveir öikumenn og skiptumst við landarnir á að aka. Hræddum við líftórana hvor úr öðrum í því markmiði að komast að mörkum getu bílsins og það krefst sannarlega fullrar athygli við aksturinn og



# HARÐKORNADÉKK

...öruggust  
í prófunum\*

RANNSÓKNIR FAGAÐILA TALA SÍNU MÁLI...

Samkvæmt rannsókn Sweden Vej og Traficc Institut (VTI\*) á vetrardekkjum komu Harðkornadekkinn mun betur út en önnur þekkt merki á markaðnum, m.a. þegar skoðuð var virkni dekkjanna við frostmark. Við þær aðstæður verða flest óhöpp í umferðinni. Einnig kom í ljós að nagladekk höfðu lengri bremsuvegalengd bæði á blautu og þurru malbiki, en við þær aðstæður er ekið 98% af tímanum s.s. á höfuðborgarsvæðinu. Harðkornadekk ættu því að vera fyrsti kosturinn fyrir þá sem vilja auka öryggi sitt og stuðla að betra umhverfi, þar sem þau valda hverfandi svifryki og eru endurnýtt hráefni. Traustir og kröfuharðir íslenskir viðskiptavinir okkar eru sama sinnis.

Í Harðkornadekkjum eru  
iðnaðardemantar sem...

- stórauka veggrip í hálfu
- má keyra á allt árið
- auka rásfestu
- valda hverfandi svifryki
- ná í gegnum slitlag dekkisins

**PANTIÐ Á:**  
panta@hardkornadekk.is  
611 7799  
www.hardkornadekk.is



\* [www.hardkornadekk.is/pages/profanir-dekk](http://www.hardkornadekk.is/pages/profanir-dekk)

## PORSCHE 911 CARRERA



**3,0 l bensínvél, 370 hestöfl**  
**Afturhjóladrif**  
**Eyðsla 7,4 l/100 km**  
**í bl. akstri**  
**Mengun 169 g/km CO<sub>2</sub>**

**Hröðun 4,2 sek.**  
**Hámarkshraði 295 km/klst.**  
**Verð 19.490.000 kr.**  
**Umboð Bílabúð Benna**



● Fundust ekki



- Aksturseiginleikar
- Glæsileiki
- Eyðsla

hvorugur tók eftir því að svitinn spratt fram líkt og við værum í spretthlaupi.

### „Launch control“ og fáránlega góðar bremsur

Þegar komið var niður af fjallinu var endað við yfirgefið hafnar-svæði í bænum Santa Cruz og þar var búið að útbúa braut til prófunar á „launch control“-sprettbúnaði bílsins, svigakstri og mögnuðum bremsubúnaði hans. Ekki var það heldur leiðinlegt og sýndi ennfremur hversu fáránlega góður bíll hér er á ferð. Á örstuttum kafla fór hann í 140 km hraða og þá skildi bremsað af öllu afli og bíllinn stöðvaðist á svo lítilli vegalengd að ökumaður hreinlega trúði því ekki. Góður bremsubúnaður bílsins kom reyndar í góðar þarfir oft, ekki síst er páfugl kom skokkandi á móti þegar komið var úr einni beygjuni á leiðinni að Teide. Óvíst er hverjum brá meira, okkur eða fuglinum.

Að sjálfsögðu er 911 Carrera orðinn sneggri en forverinn og fer sprettin í 100 á 4,2 sekúndum með PDK-sjálfskiptingunni og með Sport Plus stillinguna á. Samsvarandi tími Carrera S er 3,9 sekúndur. Það eru ekki bara fleiri hestöfl sem ýta undir snerpuna heldur fæst aukið tog nú á lægra snúningi og eins merkilegt og það er þá hjálpa forþjöppurnar bílnum mikið á lágum snúningi, eitthvað sem maður á ekki að venjast.

### Lítið breytt útlit og lægra verð

Útlit 911-bílsins hefur ekki breyst mikið með þessari andlitslyftingu, en þó hefur merkilega miklu verið skipt út. Hann er með ný LED-aðalljós og -afturljós, nýja brettalínu, húdd og upplýsingakerfi, svo eitthvað sé nefnt. Aðalbreytingin er í vélarhúsinu.

Margir hafa haft áhyggjur af hljóði vélarinnar með forþjöppu, en flestir voru sammála um það að ef eitthvað er hljómi vélin nú enn betur og það forþjöppuhljóð sem margir þekkja úr svo búnum bílum er ekki til staðar, heldur áfram grimmt og djúpt hljóð kraftavélar.

Rafræn stýrisaðstoð er í bílnum nú eins og í forveranum og hefur Porsche tekist að bæta hana enn og tilfinningin fyrir framhjólnum til stýrisins er góð, öndvert við margan annan bílinn með slíkri aðstoð.

Nú er hægt að fá 911 Carrera með beygjuaðstoð á aftari öxli og eykur það annars frábæra akstursgetu bílsins og gerir beygjuraðfús hans einkar lítinn. Annar aukabúnaður sem fá má nú er loftþúðafjöðrun að framan sem lyftir bílnum um allt að 3 cm ef fara skal yfir hindranir. Gæti verið æskilegur búnaður í hraðahindranabiluðu landi sem hérlandis.

Eitt það besta við þennan breytta Porsche 911 Carrera er það að hann lækkar í verði og kostar nú undir 20 milljónum, en það gerði forverinn ekki. Þökk sé því að hann lækkar um vörugjaldsflokk vegna minni mengunar.



**1** Hinn nýi Porsche 911 kominn í 2.250 metra hæð á leiðinni upp Teide-fjall á Tenerife.

**2** Þvílíkar lúxusinnréttingar ávallt hjá Porsche.

**3** Sprett var úr spori á gamla hafnar-svæðinu í St. Cruz og „launch control“ búnaðurinn prófaður og bremsurnar.



# JEPPADEKK

fyrir íslenskar aðstæður



Dick  
**CEPEK**

**AT315**

**AT405**

**NOKIAN TYRES**

**ARCTIC TRUCKS**

Kletthálsi 3 | 110 Reykjavík | 540 4900 | [www.arctictrucks.is](http://www.arctictrucks.is)



## Bentley „Baby“ Bentayga jepplingur á teikniborðinu

Svo margar pantanir hafa borist í lúxusjeppann Bentley Bentayga að Bentley hefur ákveðið að bjóða tvær nýjar jeppagerðir í kjölfarið. Það yrði „coupe“-útgáfa Bentayga og minni gerð bílsins sem gæti flokkast sem jepplingur. Alls hafa borist 4.000 pantanir í hinn rándýra Bentley Bentayga jeppa og mun að auka sölu Bentley um 40%. Alls ekki lítil vöxtur það og dæmigert fyrir það hvað jeppar og jepplingar hafa gert fyrir mörg önnur bílafyrirtæki. Bentayga er með sama undirvagn og nýr Audi Q7, enda tilheyra bæði bílamerkin Volkswagen-samstæðunni. Minni gerð hans gæti staðið á léttum MSB-undirvagni frá Volkswagen, en ekkert er staðfest í þeim efnum.

Tilkoma Bentayga mun færa sölu Bentley í um 12.000 bíla á ári, en markmið fyrirtækisins er að selja 15.000 bíla árið 2018. Því er mjög freistandi fyrir Bentley að bæta jeppingi í bílaflórana og ætti markmiðið þannig auðveldlega að nást, ef mið er tekið af viðtökum við Bentayga. Bentley ætlar líka að bjóða „coupe“-útgáfu Bentayga sem verður enn öflugri en venjulegi 600 hestafla bíllinn. Hann verður straumlínulagaðri og á að geta komist á 320 km hraða og klára sprettinn í 100 á undir 4 sekúndum.

## Kínverskir bílaframleiðendur vinna á heima fyrir

Þó svo að hægt hafi verulega á vexti í bílasölu í Kína var vöxturinn þar mikill í október, eða 10% og seldust alls 1,94 milljónir bíla og var það umfram spár. Bílasala hefur ekki aukist jafn mikið í Kína á milli ára í 7 mánuði og er því spáð að hún verði á flugi næstu mánuðina.

Kínverskir bílaframleiðendur sóttu verulega á erlenda bílaframleiðendur og jókst markaðshlutdeild þeirra um 2,1% frá fyrra ári. Innfluttur bílar í Kína bera nokkuð háa tolla og hefur það orðið vatn á myllu innlendra framleiðenda. Kínversk stjórnvöld hafa lækkað tolla almennt á bíla og vilja með því auka sölu og tölurnar frá október staðfesta að það hefur tekist. Eins og víða annars staðar er sala jeppinga og jeppa mikil og vöxturinn milli ára nam 61% og seldust 622.000 þannig bílar í október.

Á meðan seldust 1,05 milljónir fólkubíla og stóða sala þeirra í stað á milli ára. Því er allur vöxturinn fölginn í sölu jeppinga og jeppa. Kínverski bílaframleiðandinn Great Wall, sem býður gott úrval jeppinga og jeppa, jók sölu um 14% í október. Ford og Hyundai náði einnig umtalsverðri aukningu.

# BÍLAFRAMLEIÐANDINN BORGWARD ER FRÁ KÍNA

Borgward BX7 er fyrsti bíll Borgward í meira en hálföld.

Þýski bílaframleiðandinn Borgward kynnti nýjan jeppling sem er grunsamlega líkur Audi Q5 á bílasýningunni í Frankfurt í haust. Borgward átti sitt blómaskeið fyrir meira en hálfri öld og fór svo á hausinn. Borgward framleiddi bíla fyrir millistéttina en var nánast gleymdur sem bílaframleiðandi þar til merkið var endurreist af kínverska bíla- og þungavélaframleiðandanum Foton. Foton á 100% í Borgward og ætlar greinilega að stytta sér leið inn á evrópska bílamarkaðinn með þýsku bílamerki.

### Borgward BX7 á að keppa við Audi Q5

Foton ætlar ekki að ráðast á garðinn þar sem hann er lægstur því fyrsti bíll þeirra er jepplingurinn Borgward BX7, sem keppa mun við Audi Q5 en verða talsvert ódýrari. Það kemur svo sem ekki á óvart að fyrsti bíllinn sé jepplingur en Foton framleidir einmitt jeppinga í Kína. Á miðjum sjötta áratug síðustu aldar var næststærsti bílaframleiðandi Þýskalands á eftir Volkswagen ekki BMW, Mercedes Benz, Audi eða Opel. Það var Borgward. Það er sonarsonur stofnandans Carls Borgward, Christian, sem fer fyrir endurreisn bílamerkisins með fjármagni frá Kína og stuðningi Foton við smíðina. Í áætlunum Borgward hefst fjöldaframleiðsla hins fjórhjóladrifna BX7 um mitt næsta ári og fyrirtækið mun í kjölfarið kynna tvær nýjar bílgerðir á ári. Borgward hefur ekki enn fengist til að gefa upp verð BX7 en segir að það verði afar samkeppnishæft. Borgward BX7 á að vera tæknilega mjög vel útfærður og fullfær um að keppa við lúxusbíla eins og Audi Q5.

### Ætla að framleiða 500.000 bíla á ári

Meiningin er að koma með bíla Borgward á markað í Evrópu eftir tvö ár en hasla sér völl í Kína þangað til. Framleiðslumarkmið Borgward er 500.000 bílar, nokkuð bratt í ljósi þess



Borgward stefnir á 500.000 bíla framleiðslu á ári og sölu í Evrópu.

að heildarframleiðsla Borgward frá upphafi var um ein milljón bíla. Foton framleidir nú þegar 650.000 bíla á ári. Það virðist hafa verið mjög hugvittsamlegt að selja kínverska bílaframleiðandanum Foton allt hlutfé í Borgward því með því kemst bílamerkið inn á kínverska markaðinn án þess að vera skattlagt sem innfluttur bíll. Það hefði annars tekið um 10 ár. Enn fremur eru vasar Foton djúpir og því nægt fjármagn til svo þróa megi nýja bíla án þess að eiga á hættu að verða fjárvana. Borgward hefur í huga að draga að nýja fjárfesta með því tryggja enn meira þróunarfé.

### Borgward Isabella var framleiddur í 200.000 eintökum

Frægasti bíll Borgward var án vafa Isabella sem framleiddur var í 200.000 eintökum frá árinu 1954. Hann þótti einstakur bíll, var með sjálfstæða fjöðrun á öllum hjólum, afar góðar bremsur, vó undir einu tonni en tók samt 6 farþega. Hann þótti frábær akstursbíll og átti ekki í vandræðum með að taka snarp-

ar beygjur á mikilli ferð. Auk þess var hann vel útbúinn og sló nærri lúxusbílum. Borgward Isabella var seldur í Bandaríkjunum og þar mátti fá bíllinn á 1.600 dollara. Vel með farin eintök af bílnum seljast þar nú á 50.000 dollara og þykja miklir safngripir. Haft er eftir þeim sem aka Borgward Isabella í dag að þar fari bíll sem ekur eins og nútímabíll, svo eitthvað hefur Borgward gert rétt með smíði þessa bíls og segja má að hann hafi verið bíll á undan sinni framtíð.

### Stofnandinn með bílablód í æðum en lítill fjármálamaður

Stofnandinn, Carl Borgward, fór sínar eigin leiðir og sagð var að hann hefði verið sinn versti óvinur. Hann var með bílablód í æðunum en lítill fjármálamaður og þegar erfiðir tímar komu árið 1961 urðu bankastofnanir frá hverfir stuðningi við Borgward og fyrirtækið var í kjölfarið lýst gjaldþrota. Nú er ný saga að hefjast hjá Borgward og spennandi verður að sjá hvernig þróun þess verður á næstu árum undir forystu sonarsonar hans.

## RÉTTU JEPPADEKKIN KOMA ÞÉR ALLA LEIÐ

Jeppi stendur ekki undir nafni nema hann sé vel dekkjaður. Ef þú vilt nýta til fullnustu, orku, aksturseiginleika og öryggi jeppans, skiptir sköpum að velja réttu dekkinn. Þegar jeppadekk eru annars vegar búum við yfir áratuga reynslu og þekkjum þá eiginleika sem breytilegar akstursaðstæður kalla á.



Open Country AT  
TOYO TIRES  
driven to perform



All-terrain AT  
BFGoodrich



Bravo AT-771  
MAXXIS



Open Country MT



Mud-terrain KM2



Bighorn MT-762

Fáðu aðstoð við val á jeppadekkjum hjá söluáðilum okkar um land allt

## Síhækkandi afsláttur af nýjum bílum í Bandaríkjunum veldur áhyggjum

Meðalafsláttur af nýjum bílum sem seldir voru í Bandaríkjunum var 3.104 dollarar í október. Það er 14% hærrí afsláttur en að meðaltali í október í fyrra og er að meðaltali 9,5% af meðalverði þeirra. Meðalverð seldra bíla þar vestra var 32.529 dollarar í október. Salan í október var mjög góð, en hluti skýringar á því hlýtur að liggja í því hve bílaframleiðendur bjóða vel þessa dagana. Mikil samkeppni virðist ríkja á markaðnum sem lýsir sér í þessum aukna afslætti og svo virðist sem mikið kappsmál sé að ljúka árinu á góðri sölu.

### Stefnir í mesta bílasölu frá upphafi

Sumir greinendur hafa gengið svo langt að segja að bílaframleiðendur séu að kaupa sér góða sölu með öllum þessum afslætti, en á meðan eru kaupendur glaðir og endurnýja bíla sína sem aldrei fyrr, enda stefnir í besta bílasölu í Bandaríkjunum frá upphafi. Bílasala þarf aðeins að aukast um 3% á síðustu tveimur



Nú má fá Chevrolet Cruze með allt að 20% afslætti.

mánuðum ársins til að árið verði það besta í sögunni, en vöxturinn hefur verið talsvert meiri það sem af er ári. Vöxturinn í október var t.d. 14%.

### Dæmi um allt að 20% afslátt

Dæmi eru um það að bílaframleiðendur hafi boðið svo mikið sem 20% afslátt af bílum sínum og er Chevrolet Cruze dæmi um það – verðlistaverð hans er 20.920 dollarar, en Chevrolet

hefur boðið 4.184 dollara afslátt af því verði og er bíllinn því í boði á 16.736 dollara, eða 2,2 milljónir króna. Bílaframleiðendur segja hins vegar að framlegð af sölu bíla þeirra sé há og hefur Ford náð 11,3% framlegð af þeim bílum sem seldir hafa verið í N-Ameríku í ár og General Motors 11,8%. Toyota, Honda, Mazda og Subaru hafa einnig sýnt vænar framlegðartölur.

# **WEST LAKE**®

**HARÐKORNADEKK**




**DEKKVERK**

Nýbýlavegur 2 Kópavogi & Lyngás 20 Garðabæ

Sími: 578 7474 [www.dekkverk.is](http://www.dekkverk.is)

OPIÐ ALLA DAGA 10-19

|  |  |  |  |   |
|--|--|--|--|---|
| <p><b>HYUNDAI TUCSON</b></p>  | <p><b>2,0 l dísilvél 136 hestöfl</b><br/> <b>Framhjóladrif</b><br/> <b>Eyðsla 6,1 l/100 km</b><br/> <b>í bl. akstri</b><br/> <b>Mengun 156 g/km CO<sub>2</sub></b></p> | <p><b>Hröðun 12,0 sek.</b><br/> <b>Hámarkshraði 184 km/klst.</b><br/> <b>Verð 4.790.000 kr.</b><br/> <b>Umboð BL</b></p> | <p><b>↓</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lítið farangursrými</li> <li>• Forþjöppuhik</li> <li>• Hátt verð bestu útfærslna</li> </ul> | <p><b>↑</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aksturseiginleikar</li> <li>• Eyðsla</li> <li>• Staðalbúnaður</li> </ul> |
|--|--|--|--|---|



Hyundai Tucson leysir af hólmi Hyundai i35 og er nú orðinn hinn fríðasti bíll og órlítið stærri en forverinn.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# TUCSON VERÐUR FULLORÐINN OG FRÍÐUR

Hét áður Hyundai i35, en með nýrri kynslóð hefur hann bæði skipt um nafn og karakter og er orðinn aðlaðandi bíll. Eyðslutölur frá framleiðanda stóðust og er það sjaldgæft.

## HYUNDAI TUCSON

Finnur Thorlacius reynsluekur

**B**L hefur nýlega kynnt til sögunnar kunnuglegan bíl sem þó hefur ekki verið í sölu í nokkur ár. Hann heitir Hyundai Tucson, er jepplingur og á forvera í bíl sem Hyundai nefndi i35 til margra ára, en hét áður Tucson. Nú hefur Hyundai aftur tekið þetta nafn upp á bílnum. Hann hefur reyndar borið þetta nafn í Bandaríkjunum frá upphafi. Með nýrri kynslóð þessa bíls er kominn fram gersamlega útlitsbreyttur bíll sem sannast sagna er heilmikið fyrir augað. Hann er orðinn afar sportlegur og á mjög lítið sameiginlegt með þeim Tucson-bíl sem seldur var hér á árum áður og var einkar ljótur bíll. Nú eru línurnar í bílnum sterklegar og upphækkandi gluggalínan ásamt afturhallandi þaklínu gerir þennan jeppling að einum þeim sportlegasta og fríðasta jepplingi sem er í boði í dag. Þennan snaggalega bíl má fá frá kr. 4.790.000, en einnig á 7.490.000 í sinni allra flottustu útfærslu og er það ansi mikið verðbil.

**Eyðslutölur frá framleiðanda réttar** Hyundai Tucson má fá bæði framhjóladrifinn og fjórhjóladrifinn, en þar eru valmöguleikarnir ekki upptaldir. Til dæmis má fá hann í 4 mismunandi útfærslum innréttingar, Classic, Style, Com-

fort og Premium. Ennfremur má fá í hann 3 gerðir véla, 1,7 og 2,0 lítra dísilvélar og 1,6 lítra bensínvél sem er 175 hestöfl. Dísilvélar eru 156 og 136 hestöfl og sú aflmeiri með minna sprengirýmið, hvernig sem á því stendur. Sá bíll sem reyndur var var framhjóladrifinn og með 2,0 lítra dísilvélinni. Þar fer dugmikill rokkur sem ekki eyðir þó miklu. Það er reyndar sérstakt gleðiefni þegar uppgefin eyðsla frá framleiðanda stenst og það í borgarumferðinni. Uppgefin eyðsla hans er 6,1 lítri og það er einmitt það sem bíllinn var að eyða í borgarumferðinni. Er það frábær niðurstaða fyrir svo myndarlegan jeppling.

### Er bensínútgáfan betri kostur?

Ég fékk tækifæri til að prófa bensínútgáfu bílsins líka og hann eyðir engu meira en dísilbíllinn og vakti það bæði gleði og furðu. Þar sem bensínútgáfan er 200.000 kr. ódýrari má spyrja sig að því hvort ekki séu einmitt betri kaup í honum og ekki spyr hann nituroxíðsamböndum út í loftið, svona til að líða enn betur með kaupin. Auk þess er hann aflmeiri og tekur sprettinn í hundraðið á 7,6 sekúndum og stingur af flesta aðra jepplinga. Akstur Tucson er svo enn til að gleðja ökumann, hann er hrikalega lipur og meðfærilegur bíll og ekki er hægt að kvarta yfir góðri fjöðrun hans. Hún fer ákaflega vel með ökumann, er slaglög sem prófa má með því að fara hratt yfir hraðahindranir og stuðlar að

litlum hliðarhalla í beygjum. Stýringin er hæfilega létt og nákvæm og fyrir vikið verður þessi bíll afar ánægjulegur í akstri. Svo að kvarta megi nú yfir einhverjum ókostum þá gerist eiginlega ekki neitt fyrstu sekúnduna ef stigið er hressilega á eldsneytisgjöfina og á það bæði við dísil- og bensínútgáfunna. Forþjöppuhik er líklega sökuðólurinn.

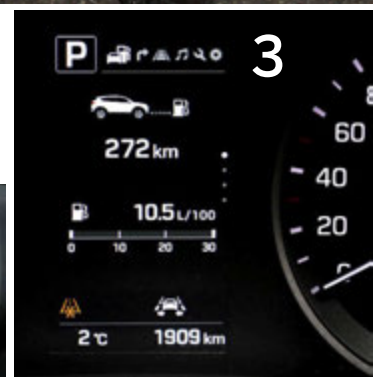
### Bestu kaupin í ódýrustu útgáfunni

Mikil jákvæð breyting hefur átt sér stað í innréttingu bílsins frá forveranum i35. Án þess að hér sé komin lúxusinnrétting má segja að hún sé engu að síður lagleg og greinilega mjög vel frá gengin. Nokkuð er vandad til efnisvals og framsætin eru með flott áklæði auk þess að vera góð. Bíllinn er prýðilega búinn og kemur nú í sinni ódýrustu útfærslu með LED dag- og parkljós-um, leðurklæddu aðgerðastýri, hraðastilli, hita í stýri og framsætum, USB-, AUX- og Bluetooth-tengingum og það sem miklu máli skiptir, alvöru varadekki. Í dýrari útfærslu bílsins bætist heilmikið við. Þó verður að segja að mikill ókostur við Tucson sé hve farangursrýmið er lítið, með því minnsta í þessum flokki bíla. Að mati undirritaðs eru bestu kaupin, sem oft fyrr, í einföldustu og ódýrustu gerð þessa bíls, helst beinskíptum. Enda hækkar verðið hratt eftir því sem betri útfærsla er valin. Það munar jú miklu á 4.790.000 og 7.490.000 kr.



1

- 1 Hin ágætasta hurðaropnun og gott aðgengi að rýru flutningsplássi.
- 2 Afar jákvæðar breytingar á innréttingu bílsins.
- 3 Mjög ljúft var að sjá að eyðslutölur frá framleiðanda stóðust.



2

3



EINNIG TIL 9 MANNA



1975 | Bílabúð Benna | 2015



#### Opel Vivaro

1,6 dísel ECOFLEX notar aðeins 6,5l/100 km miðað við blandaðan akstur.

Verð frá: **3.379.000 kr.** án vsk.

Verð frá: 4.190.000 kr. með vsk.

## OPEL VIVARO

# TRYGGÐU ÞÉR VIVARO FYRIR ÁRAMÓT!

Alvöru atvinnutæki á góðu verði!

Opel Vivaro er hagkvæmur í rekstri og fæst í fjölmörgum útfærslum sem hæfa þínum þörfum. Hann er þægilegur í umgengni og fer vel með bílstjórans og varninginn. Opel Vivaro er sannkallaður vinnubjarkur sem getur ekki beðið eftir að komast í vinnuna!

**Bílabúð Benna**

Bein leið í 40 ár

Kynntu þér Opel atvinnubíla á [opel.is](http://opel.is) eða á [benni.is](http://benni.is). Verið velkomin í reynsluakstur.

Reykjavík  
Tangarhöfða 8  
Sími: 590 2000

Reykjanesbær  
Njarðarbraut 9  
Sími: 420 3330

Opið virka daga frá 9 til 18  
Laugardaga frá 12 til 16 í Reykjavík  
Laugardaga frá 10 til 14 í Reykjanesbæ



Wir leben Autos.



## Andlitslyftur Golf seint á næsta ári

Volkswagen Golf, sem nú er af áttundu kynslóð, mun fá andlitslyftingu á næsta ári og kemur í sölu um lok næsta árs eða í síðasta lagi í byrjun árs 2017. Þessi háttur var einnig hafður á með sjöttu og sjöundu kynslóð Golf, svo ekkert kemur á óvart með þessa tilhögun. Búist er við því að ytra útlit Golf verði með sterkari línum en breytingin verði meiri innanborðs, þar sem meiningin er að skipta út mörgum tökkum fyrir snertiskjá og að öll stjórnþæki bílsins verði stafræn.

Golf R er nú þegar kominn með þessa nýju tækni og því mun hefðbundinn Golf erfa hana frá þessari öflugustu og tæknilegustu gerð bílsins. Ekki er þó víst hvort þessi breyting verði staðalbúnaður eða valbúnaður og verður tíminn að leiða það í ljós. Búist er við því að Volkswagen muni kynna þennan breytta bíl á bílasýningunni í París á næsta ári.

Þeir bílar sem hvíla á sama MQB-undirvagni og Golf, þ.e. Audi A3, Seat Leon og Skoda Octavia, munu einnig fá andlitslyftingu á svipuðum tíma og Golfinn.



## BMW með metmánuð

Þýski lúxusbílaframleiðandinn BMW hefur aldrei selt jafn marga bíla í október og nú. Salan nam 164.915 bílum og jókst um 6,3% á milli ára. Auk þess seldust 26.392 Mini-bílar, en Mini er í eigu BMW. Sala Mini-bíla gekk ekki eins vel og á BMW-bílum í október og minnkaði um 8,5% á milli ára. Góð sala á BMW-bílum er helst að þakka góðri sölu á jepplingum og jeppum BMW, sem og á nýrri BMW 7-línu. Mikil eftirspurn er eftir nýja BMW X1 jepplingnum og einnig góð sala í BMW X3 og X5. Heildarsala BMW og Mini á árinu er 1,84 milljónir bíla og hefur aukist um 7%. Er söluaukningin um 5,8% á BMW og 15% á Mini. Mestur vöxtur hefur orðið í Evrópu, eða um 10%, en í Bandaríkjunum er hann 5,4% og 2,3% í Kína, en þar hefur heldur betur hægst á vexti í bílasölu á árinu. BMW seldi 2.553 eintök af rafmagnsbílunum i3 og i5 í október og heildarsalan á þeim á árinu er komin upp í 23.133 bíla. Nemur þessi aukning um 80% frá fyrra ári.

## Ný Honda Civic Coupe í LA

Honda kynnti nýtt útlit Civic Coupe á bílasýningunni í Los Angeles seint í síðasta mánuði. Þessi bíll er með tveimur hurðum og mjög sportlegur í útliti. Hann verður með sama val í vélbúnaði og fjögurra hurða útgáfa Civic, eða 1,5 lítra vél með forþjöppu og 2,0 lítra vél sem einnig brennir bensíni. Honda lofar að nýr Civic verði langflottasti og best tæknilega búni Civic í 43 ára sögu bílsins. Honda mun einnig bjóða Civic í fimm hurða

stallbaksútgáfu, sem og í öflugri Si-útgáfu, og ofuröflugri Type R-útgáfu. Þeim bíl verður í fyrsta sinn einnig beint að kaupendum í Bandaríkjunum. Honda sýndi líka nýjan vetnisbíl sinn, Clarity FCV, en hann var áður sýndur á bílasýningunni í Tókýó fyrr í síðasta mánuði og sá bíll verður einnig í sölu í Bandaríkjunum. Honda ætlar sér greinilega stóra hluti vestanhafs, enda salan þar í hæstu hæðum um þessar mundir.



[www.krokur.net](http://www.krokur.net)

**522 4600**

## Taktu Krók á leiðarenda

Krókur er fyrirtæki sem að hefur sérhæft sig í flutningum og björgun ökutækja. Félagið rekur einnig þjónustumiðstöð fyrir tjónaökutæki þar sem veitt er ahlíða þjónusta í meðhöndlun tjónabifreiða og annarra bifreiða samkvæmt óskum viðskiptavina.

Krókur býður m.a. uppá:

- Starfsmenn sem eru þjálfaðir og reyndir í bíla- og tækjaflutningum



**KRÓKUR**  
á þinni leið

Suðurhraun 3, 210 Garðabær



**The Rug Republic**  
The Republic of Fashionable Homes

# indverskur markaður

Dagana 1. - 5. desember opnum við stórglæsilegan indverskan markað þar sem ykkur gefst tækifæri á að versla mottur, kolla, pullur, púða og aðra skrautmuni fyrir heimilið.

Vörurnar koma frá indverska fyrirtækinu *The Rug Republic* sem hefur sérhæft sig í tugi ára við framleiðslu á hágæða mottum og öðrum vörum.

**Einungis takmarkað magn í boði.**

Markaðurinn er haldinn í Bæjarlind 14-16 og keyrt er niður fyrir húsið.

**Opnunartímar:**

**Þriðjudaginn 1. desember til föstudagsins 4. desember: 15:00 - 20:00**

**Laugardag 5. desember: 11:00 - 16:00**

Verið velkomin!

**Starfsfólk Ásbjörns Ólafssonar**

**Ásbjörn**

**Ásbjörn Ólafsson ehf.**

## BÍLAR & FARARTÆKI

**bilfang.is**  
S. 567 2000



**GLÆSILEGUR!**  
Jeep Grand Cherokee LTD 04/2014 ek 20 þ.mil Leður ofl glæsilegt eintak sem er á staðnum, nýja V6 velin 286 HÖ verð 9.9 mil

Bílasalan Bílfang  
Malarhöfða 2, 110 Rvk.  
Sími: 567 2000  
Seljum í dag!  
[www.bilfang.is](http://www.bilfang.is)



**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi

Vísir þú á...  
börn eiga rétt á vernd og umönnun

**ASKJA**  
NOTAÐIR BÍLAR



VOLVO S60 turbo 20v. Árgærd 2007, ekinn 145 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.990.000. Rnr.991515.



SKODA Octavia ambiente combi. Árgærd 2012, ekinn 92 Þ.KM, dísel, 5 girar. Verð 2.890.000. Rnr.991585.



MERCEDES-BENZ B 220 CDI. Árgærd 2014, ekinn 43 Þ.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 4.890.000. Rnr.991442.

**ASKJA**  
NOTAÐIR BÍLAR



Kia cee'd ex 1.6 world cup edition. Árgærd 2014, ekinn 25 Þ.KM, dísel, 6 girar. Verð 3.890.000. Rnr.260085. 6 ár eftir af verksmiðjuábyrgð.

ASKJA notaðir bílar  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 590 2160  
[www.notadir.is](http://www.notadir.is)

**bilauppbod.is**

**PARFTU AÐ KAUPA EÐA SELJA BÍL?**

Bilauppbod.is er uppboðsvefur þar sem þú getur keypt eða selt bíl á einfaldan og hagkvæman hátt. Kynntu þér málið. [www.bilauppbod.is](http://www.bilauppbod.is) Sími 522-4610.

Bílauppboð - Krókur  
Sími: 522 4610  
[www.bilauppbod.is](http://www.bilauppbod.is)



Vísir þú á...  
börn eiga rétt á vernd og umönnun

**bilaborg.is**  
Sími 517-1111



M.BENZ S 500 4matic long. Árgærd 1/2005, ekinn 85 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 5.000.000. Rnr.132545. Glæsilegur bíll. Uppl 696-1001



M.BENZ M ml 63 amg. Árgærd 5/2008, ekinn 97 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 6.990.000. Rnr.134023. Glæsilegur bíll með öllu. Uppl 696-1001



M.BENZ S 450 4matic metan bensín. Árgærd 2010, ekinn 94 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 9.890.000. Rnr.133112.+ Glæsilegur bíll. Bíll með öllu. Uppl síma 696-1001

Bílaborg  
Stórhöfða 26, 112 Reykjavík  
Sími: 517 1111  
<http://www.bilaborg.is>

**bíll.is**  
bestir í bílum...



**ÚTSALA ÚTSALA ÚTSALA!**  
FORD F-150 LARIAT 4WD árg. 2004 ek.194 Þkm, sjálfsk., leður, álfelgur, toppúga, krókur, pallhús ofl, möguleiki á 100% Vísalani, tilboðsverð 990 Þús !! gsm 893-9500

Bíll.is  
Sími: 577 3777  
[www.bill.is](http://www.bill.is)

**100 bílar.is**



BMW 118 D, 5/2014, ek 33 þús km, sjsk, mikill búnaður, ný vetrardekk, glæsilegur bíll, verð 4390 þús, er á staðnum, raðnr 220311.

100 bílar ehf  
í miðbæ Mosfellsbæjar,  
Sími: 517 9999  
Opíð 10-18.00 virka daga. Lokað á laugard.  
[www.100bilar.is](http://www.100bilar.is)

## Bílar óskast

**BÍLL ÓSKAST Á 25-250ÞÚS.**  
Má þarfnast lagfæringa.  
Hringdu S. 615 1815 eða sendu sms.

## Sendibílar



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

**GEFÐU HÆNU**

[gjofsemgefur.is](http://gjofsemgefur.is)  
907 2003

Hjálparstarf kirkjunnar

# RAKI?

Dragðu úr líkum á rakatengdum vandamálum



Tilboð  
frá kr  
49.990

Er raki í gluggunum?

**Purrktæki**

# íshúsið

S:566 6000 • Smiðjuvegur 4a, græn gata, 200 Kópavogur



## Pakblásarar

Tilboð  
frá kr  
29.990



## Hljóðlátur

Tilboð  
frá kr  
29.990



## lõnaðar-purrktæki



## Hljóðlátar viftur

Fyrir heimili og hótél

Tilboð  
frá kr  
8.990



## Hitavír

Í þakrennur, frostvörn eða vatnslagnir.

Tilboð  
frá kr  
1.450



## Loftræsting

Hreint loft -heldur varmanum inni

Tilboð  
frá kr  
99.900



# viftur.is

-andaðu léttar

### ÞJÓNUSTA

#### Snjómokstur

**WWW.GOTTVERK.IS**  
Tökum að okkur snjómokstur fyrir einstaklinga, húsfélag og fyrirtæki.

[www.facebook.com/gottverk](http://www.facebook.com/gottverk)  
GOTT VERK EHF • S. 897 3057

#### Pípulagnir

**PÍPULAGNIR**  
Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð.

Uppl. í s. 663 5315.

#### Hreingerningar

Tek að mér þrif á einkaheimilum. Öll almenn heimilisþrif í boði. Vönduð vinnubrögð. Aneta s: 7854272

#### Bókhald

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

#### Málarar

**REGNBOGALITIR**  
Málningarþjónusta, vönduð vinnubrögð og snyrtimennska. Sími 891 9890 malarar@simnet.is

#### Búslóðaflutningar

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafi., píanófl. o.fl. Extra stór bíll. Búslóðalyfta. Flutningaþj. Mikael's. S. 894 4560 www.flytja.is flytja@flytja.is

#### Húsaviðhald

**Parketslípun**  
sóljallslípun | parketlagnir  
551 1309 / 690 5115  
golflist@golflist.is  
www.golflist.is

**Gólf list**  
99% RYKFRITT

**VANTAR ÞIG IÐNAÐARMANN?**

**JÁ IÐNAÐARMENN**

Við þjónustum þig með lítil sem stór verk.  
Tímavinna eða tilboð.  
Sími 544-4444 / 777-3600  
www.jaiðnaðarmenn.is

#### Nudd

**NUDD**  
Slökunarnudd í miðbæ Reykjavíkur. Sími 695 9434, Zanna.

#### Spádómar

**661 3839 - SÍMASPÁ**  
Opíð frá kl. 14 alla daga.

**SÁ SÍMASPÁ Í**  
S. 844 6845 / 462 4564  
Frá kl. 14:00. Geymið auglýsinguna. Er á facebook: SÁ

### Rafvirkjun

**RAFLAGNIR OG DYRASÍMAKERFI S. 896 6025**  
Tilboð dyrasímakerfi, töfluskípti. Löggildur rafverktaki. rafneisti@simnet.is

Rafinn ehf. Löggiltur rafverktaki, tek að mér töfluskípti og almenn rafvirkjastörf. Uppl. í s. 557 4020/892 3429

### Trésmíði

**INNRETNINGAR.IS**  
Sérsmíðum innretningar eftir þínum þörfum. Sérsmíði ehf s. 587 0777.

### Viðgerðir

Heimilistæki - Viðgerðarþjónusta. Sækjum og skilum. Casa-Raf ehf. S. 845 5976

### Önnur þjónusta



**VALDÍS ÁRNADÓTTIR DÁLEIÐSLUTÆKNIR (CLINICAL HYPNOTHERAPIST) VEITIR DÁLEIÐSLUMEDFERÐ.**  
Viltu léttast, takast á við kvíða, streyту, sjálfstraust, hætta að reykja o.fl. Daleiðsla er gott verkfæri til betri heilsu.

Tímamantani í síma 864-1273

**STADGREIÐUM OG LÁNUM UT Á: GULL, DEMANTA, VÖNDUÐ ÚR OG MÁLVERKI!**  
Hringar, hálsmen, armbönd, Rolex, Cartier, Patek Philippe o.fl. Hringdu núna og fáðu tilboð þér að kostnaðarlausu!  
www.kaupumgull.is  
Opíð mán - lau 11-17, Kringlan - 3. hæð (Hagkaupsmegin)  
Upplýsingar í síma 661 7000

### HEILSA

#### Nudd

**TANTRA NUDD**  
Ekta vígsla í leyndardóma Tantra með Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir pör, konur og karla. 112 Rvk. S. 698 8301 www.tantra-temple.com

### SKÓLAR & NÁMSKEIÐ

#### Ökukennsla

Ökukennsla, aðstoð við endurtökupróf og aksturmat. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésson.

### HÚSNÆÐI

#### Húsnæði í boði

12 fm. fullbúið herbergi tilvalið f. námsfólk til leigu í hverfi 104 R. v. 55 þús á mán. Einn mán. í tryggingu. Uppl. í S. 846 5237.

Til leigu eru 4 litlar stúdíó íbúðir í Gistiheimilinu Fell í Garðabæ. Verð 105P og 125P. Eru lausar strax. Uppl í síma 8943110 og brekkuas@simnet.is

**WWW.LEIGUHERBERGI.IS**  
Dalshraun 13 Hafnarfirði Funahöfða 17a-19, Reykjavík Smiðjuvegi 68-72 Kópavogi VERÐ FRÁ 55.000 á mán. Rent a room price from 55.000 kr. per month.  
gsm 777 1313 leiga@leiguherbergi.is

#### TIL LEIGU Á AÐEINS 1000 KR FM!

129 - 5000 fm bíl með allt að 9 m lofthæð, stórar innkeyrsluðyr, góð malbikuð lóð, og greið aðkoma.

Nánari upplýsingar veitir Sverrir í s. 661 7000

#### Geymsluhúsnæði

**GEYMSLULAUSNIR.IS**  
Upphitað og vaktað geymslurými. Verð frá 2900kr.mán. SÆKJUM OG SENDUM. S: 615-5005

#### Fyrsti Mánuður Frír

**WWW.GEYMSLAEITT.IS**  
Og ódyrt eftir það. Stærðir 1 til 17 m2. Nýtt, upphitað og vaktað. S: 564-6500

#### GEYMSLUR.COM

Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskislóð í Reykjavík. S. 555 3464

**WWW.BUSLODAGEYMSLA.IS**  
Búslóðageymsla Olivers frá 3000 kr mán. Langtímasamningur í boði. S. 567 4046 & 892 0808.

### TILKYNNINGAR

#### Einkamál

**908 5500 - SÍMASEX**  
Opíð allan sólarhringinn. Algjör trúnaður.

#### ÍSLENDINGAR.EU

Nýr samskiptavefur - og við bjóðum frjálslýndar konur sérstaklega velkomnar. Líftu við!

### ATVINNA

#### Atvinna í boði

**CLEANING JOBS**  
Ræstingapjónustan sf is looking for cleaners to work both in mornings and evenings in the great Reykjavík area. Clean criminal record and Icelandic or English language skills are necessary.

Apply by email at umsokn@rth.is and by phone at 821-5051 during office hours.

**RÆSTINGAR**  
Ræstingapjónustan sf auglýsir laus störf við ræstingar á morgnana og kvöldin. Hreint sakavottorð og íslensku- eða enskukunnátta skilyrði fyrir ráðningu.

Umsóknir berist á umsokn@rth.is eða í síma 821-5051 á skrifstofutíma.

#### Atvinna óskast

**VANTAR ÞIG SMÍÐI, MÚRARAR, MÁLARA EÐA JÁRNABINDINGAMENN?**  
Höfum á skrá menn sem óska eftir mikilli vinnu og geta hafið störf nú þegar.

Proventus starfsmannaþjónusta - Proventus.is S. 782-8800

Ábendingahnappinn má finna á [www.barnaheill.is](http://www.barnaheill.is)

### heilsa

**sauna.is**  
Fjárfesting í vellíðan

#### til sölu

**VERSLUNARTÆKNI**  
Allt klárt fyrir jólin

**20% afsláttur** Verðmerklistar

Kælar margar stærðir Verð frá: **99.000. +vsk**

Vindskilti Verð frá: **29.900. +vsk**

Hjólahnallar Verð frá: **7.900. +vsk**

Merkibyssu Verð frá: **12.900. +vsk**

Númerakerfi Verð frá: **49.000. +vsk**

Fataslár Verð frá: **12.900. +vsk**

Blautt gólf Verð frá: **6.390. +vsk**

Plastkassi Midi Verð frá: **879. +vsk**

Plastkassi Mini Verð frá: **489. +vsk**

Handkórur - margar stærðir Verð frá: **999. +vsk**

Óryggisspeglar margar stærðir Verð frá: **12.900. +vsk**

Áfyllingavagn Verð frá: **39.900. +vsk**

Tilboðsrammar og fylgihlutir Verð frá: **20% afsláttur**

VERSLUNARTÆKNI  
Draghálsi 4 - 110 Reykjavík  
Sími: 535 1300 - Fax: 535 1305 - verslun@verslun.is

Pöntunarsími: 535 1300

### KEYPT & SELT

#### Til sölu

Íslensk framleiðsla fyrir íslenskt veðurfar  
**Vandaðir krossar á leiði!**

**JS LJÓSMÍÐJAN**  
VÉLAVERKSTÆÐI SLÁTTUVÉLAPJÓNUSTAN  
Skemmuvegi 34 - 200 Kóp. Sími 554 0661

Til sölu 12 volta leiðiskrossar með rafgeymi, einnig 24 volta og 32 volta vandaðir díóðuljósakrossar á leiði. JS Ljósmiðjan ehf Skemmuvegur 34 (brún gata) 200 kóp. S. 554 0661, 897 4996 & 699 2502. Opíð virka daga 8-18 og laugardaga 10-16

#### Óskast keypt

**KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR**  
Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldeyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.  
Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.

## fasteignir



## FASTEIGNA MARKAÐURINN ehf.

ÓÐINSGÓTU 4, SÍMI 570 4500, OPIÐ VIRKA DAGA KL. 9-17.  
Netfang: fastmark@fastmark.is - www.fastmark.is  
Jón Guðmundsson, sölustj. og lögg. fast.sali. Guðmundur Th. Jónsson, lögg. fast.sali.

Skálagerði 13, Reykjavík - 3ja herbergja endaíbúð

Eignin verður til sýnis í dag, miðvikudag, frá kl. 17.15 – 17.45



Mjög góð 67,7 fm. íbúð á 2. hæð, efstu, að meðtalinni sér geymslu. Um er að ræða endaíbúð í litlu fjölbýli með góðum svölum til suðvesturs. Falllegt eldhús. Rúmgóð stofa með stórum gluggum til vesturs. Tvö svefnherbergi. Húsið var allt tekið í gegn að utan nú í sumar. **Verð 27,9 millj.** Verið velkomin.

## HRAUNHAMAR

FASTEIGNASALA

Bæjarhrauni 10 - Hafnarfirði - Sími 520 7500 - www.hraunhamar.is

### Naustabryggja 2 - Eign í sérflokk!



Sérlega glæsilega íbúð á efstu hæð (þriðja hæð) í góðu, viðhaldslitlu fjölbýlishúsi við Naustabryggju. Íbúðin er á tveimur hæðum og er skráð 153,4 fm skv. fasteignamatí Ríkisins, en efri hæð íbúðarinnar er að hluta til undir súð og er grunnflötur eignarinnar u.þ.b. 20 fm. stærri. Íbúðin er öll innréttuð á vandann máta. Stæði fylgir í bílakjallara. Þetta er eign í sérflokk. **V. 48 millj.**

Magnús Emilsson Löggiltur fasteignasali.

### Stærsti fasteignavefur landsins



fasteignir.is á **vísir.is**

## atvinna

## SMÍÐIR - VERKAMENN - MÚRARAR

ERUM MEÐ VANA SMÍÐI,  
VERKAMENN, MÚRARARA OG PÍPARA  
SEM ERU KLÁRIR Í MIKLA VINNU.

HANDAFL EHF S. 777 2 333

STRÁ



### Til hvers að auglýsa ?

Ef þú auglýsir sjálf-/ur eftir starfsmanni eyðir þú verulegum tíma í úrvinnslu innsendra umsókna.

Okkar styrkur er öflugur gagnabanki og yfir tveggja áratuga reynsla við að þjónusta fyrirtæki við leit að starfsmanni.

Sparaðu þér tíma, kostnað og fyrirhöfn - leitaðu aðstoðar fagmanna með langvarandi reynslu af ráðningarmálum.

STRÁ Starfsráðningar ehf. - Suðurlandsbraut 30 - sími 588-3031  
stra@stra.is - gudny@stra.is - www.stra.is

### » Ráðningarljónusta

## Leitar þú að starfsmanni?

HH Ráðgjöf hefur vönduð vinnubrögð og fagmennsku að leiðarljósi. Við leggjum metnað okkar í að veita afburðarljónustu og finna réttan einstakling fyrir þá aðila sem leita okkar aðstoðar við ráðningu starfsfólks.

» Kostir þess að nýta sér þjónustu HH Ráðgjafar eru m.a.:

#### ■ Vinnusparnaður

Við vinnum úr umsóknum, leitum í gagnagrunni okkar, tökum forviðtöl og öflum umsagna.

#### ■ Markviss leit

Sérskrifaður hugbúnaður gerir leit afar markvissa og tryggir að við finnum hæfasta einstaklinginn.

#### ■ Þriggja mánaða ábyrgð

Ef starfsmaður hættir störfum innan þriggja mánaða er ráðning í hans stað án endurgjalds.

#### ■ Ekkert staðfestingargjald

Við leggjum áherslu á að rækta árangursríkt og ánægjulegt langtímasamband við viðskiptavini okkar og því greiðir þú ekkert ef ekki verður af ráðningu.

#### ■ Fjöldi hæfra umsækjenda

Fjöldi umsækjenda er á skrá í almennum gagnagrunni okkar sem tryggir að við finnum rétta einstaklinginn fyrir starfið.

#### ■ Fjölbreyttar þjónustuleiðir

Í boði eru fjölbreyttar þjónustuleiðir sniðnar að þörfum og væntingum viðskiptavina okkar. Þú finnur lausnina hjá okkur.

#### ■ Reynsla og þekking

Hjá HH Ráðgjöf starfa sérfræðingar á sviði starfsmannamála sem búa m.a. yfir mikilli reynslu af ráðningum og hagnýtri menntun.

#### ■ Sanngjarnt verð

Þjódum mjög hagstætt og samkeppnishæft verð á þjónustu okkar. Gerðu verðsamanburð!

HH Ráðgjöf er allhliða ráðningarljónusta og við státum okkur af því að veita framúrskarandi þjónustu hvort sem um ræðir ráðningu ófaglærðra, faglærðra eða sérfræðinga.

» Ráðgjafar okkar veita fúslega frekari upplýsingar í síma 561 5900 eða sendu okkur tölvupóst: hhr@hhr.is



HH  
RÁÐGJÖF  
RÁÐNINGARÞJÓNUSTA

# TILBOÐ

MIKIÐ ÚRVAL AF  
SÉRVÖLDUM STEINUM!  
Tilboðið gildir út desember!



(B: 50cm H: 45cm)

## Legsteinn nr. 116

Ígrafin áletrun, ígrafin mynd og frí uppsetning\*

Verð kr. 139.000,-  
Verð áður kr. 217.650,-



(B: 48cm H: 50cm)

## Legsteinn nr. 2041

Ígrafin áletrun, ígrafin mynd, spörfugl og frí uppsetning\*

Verð kr. 149.000,-  
Verð áður kr. 227.050,-



(B: 48cm H: 50cm)

## Legsteinn nr. 2042

Ígrafin áletrun, ígrafin mynd, spörfugl og frí uppsetning\*

Verð kr. 149.000,-  
Verð áður kr. 227.050,-



Litur: China Grey (B: 75cm H: 65cm)

## Legsteinn nr. 104

Ígrafin áletrun, ígrafin mynd og frí uppsetning\*

Verð kr. 199.900,-  
Verð áður kr. 264.900,-



Litur: Sh. Black (B: 70cm H: 80cm)

## Legsteinn nr. 117

Ígrafin áletrun, ígrafin mynd og frí uppsetning\*

Verð kr. 236.000,-  
Verð áður kr. 295.900,-



Litur: Vizag Blue (B: 75cm H: 65cm)

## Legsteinn nr. 107

Ígrafin áletrun, ígrafin mynd og frí uppsetning\*

Verð kr. 239.000,-  
Verð áður kr. 293.900,-



Litur: Aurora (B: 80cm H: 76cm)

## Legsteinn nr. 115

Ígrafin áletrun, ígrafin mynd og frí uppsetning\*

Verð kr. 299.000,-  
Verð áður kr. 375.900,-

## Þarf að endurnýja letrið?

Graníthöllin tekur að sér að hreinsa og endurmála letur á legsteinum. Einnig tökum við að okkur að rétta af legsteina sem eru farnir að halla.

Hafðu samband við sölumenn okkar og við gerum þér tilboð í verkið.



Bæjarhrauni 26, 220 Hafnarfirði



[www.granithollin.is](http://www.granithollin.is)



555-3888

Graníthöllin  
Legsteinar



Kobe Bryant með verðlaunagripina fyrir meistaratitlana sína fimm en þessi magnaði kappi á glæstan feril að baki.

# Kobe var minn Jordan

Einn besti leikmaður í sögu NBA-deildarinnar, Kobe Bryant, hefur gefið það út að skórnir fari upp í hillu í lok tímabilsins. Hann hefur náð stórkostlegum árangri og haft ótrúleg áhrif á körfuboltann á glæstum 20 ára ferli.

**KÖRFUBOLTI** „Kæri körfubolti. Frá deginum sem ég fór að gera körfubolta úr sokkum föður míns og skjóta mynduðum sigurkörfum í Forum-höllinni hef ég vitað að eitt var raunverulegt. Ég varð ástfanginn af þér.“

Svona hefst ljóðið hans Kobe Bryant sem hann sendi út aðfaranótt mánu dags til þess að láta heiminn vita að núverandi tímabil verði hans svana- sönkur í NBA-deildinni.

„Ég byrjaði að hlauða. Ég hljóp fram og aftur völlinn. Þú fórst fram á mitt besta en ég gaf þér hjarta mitt,“ heldur Kobe áfram í þessu dramatíska ljóði sem eðlilega hefur vakið mikla athygli.

Enginn er eilífur og tíminn nær öllum að lokum. Líka hinum 37 ára gamla Kobe Bean Bryant.

„Hjarta mitt getur tekið við höggnum. Hugur minn ræður við álagið en líkaminn veit að það er kominn tími til að kveðja. Það er í finu lagi því ég er tilbúinn að sleppa takinu,“ stendur enn fremur í ljóðinu góða.

## Sleppti háskólanum

Kobe var að drífa sig er hann var ungur maður. Tók áhættuna og hoppaði aðeins 18 ára gamall úr framhaldsskóla í NBA-deildina. Sleppti því að fara í háskóla.

Þetta síðasta tímabil hans í deildinni verður hans tuttugasta. Uppskeran á þessum 20 árum er ansi ríkuleg. Fimm NBA-titlar, tvö Ólympíugull og ótal einstaklingsverðlaun svo fátt eitt sé talið. Hann er líka þriðji stigahæsti leikmaður deildarinnar frá upphafi á eftir Kareem Abdul-Jabbar og Karl Malone. Hann er eini leikmaðurinn í sögu NBA-deildarinnar sem hefur náð 20 árum með sama félaginu.

Kobe var valinn 13. í nýliðavalinu af Charlotte Hornets. Félagið hafði svo ekki trú á honum og skipti við LA Lakers sem tók á móti honum feginn hendi. Fyrir það er Kobe þakklátur í dag.

## Maðurinn sem seldi deildina

Kobe var að mörgu leyti bjargvættur fyrir NBA-deildina í mörg ár sem var í smá krísu eftir að Michael Jordan hafði lagt skóna á hilluna. Þá vantaði andlit með deildinni. Kobe var brúin fyrir NBA yfir að LeBron

James, Kevin Durant og Stephen Curry. Vissulega voru fleiri frábærir leikmenn í deildinni á þeim tíma sem stjarna Kobe skein hvað skærast en hann var sá leikmaður sem seldi flesta aðgöngumiða og treyjur. Það vildu allir sjá Kobe Bryant spila.

Úrslitaeinvígi Lakers og Detroit Pistons árið 2004 fékk mest sjónvarpsáhorf síðan Jordan var síðast í úrslitum árið 1998. Á árunum 2000 til 2010 eru fjögur úrslitaeinvígi með virkilega gott áhorf. Þau hafa einn samnefnara – Kobe Bryant.

„Kobe var minn Jordan,“ segir Paul George, leikmaður Indiana, en hann var aðeins sex ára er Kobe kom inn í deildina. Fjölmargir aðrir NBA-leikmenn taka í sama streng. Kobe var þeirra Jordan. Heil kynslóð körfuboltamanna er að kveðja átrún- aðargóðið sitt.

„Það má vel vera að hann hafi ekki verið e i n s

góður og Jordan en ég ólst upp við að horfa á hann vinna titla og dást að honum. Svo fór ég út að æfa mig og myndu mér að ég væri Kobe. Hann hafði mikil áhrif á mig og marga fleiri.“

Það hefur verið búist við þessari yfirlýsingu frá Kobe í langan tíma. Flestir vissu að þetta yrði hans kveðjutímabil. Það hefur líka komið á daginn að hann tók ákvörðun fyrir þó nokkrum síðan. Meiðsli hafa tekið sinn toll af honum síðustu ár og hann er kominn á endastöð.

## Ræddi málið við Jordan

Einn af fyrstu mönnum sem fengu að vita af ákvörðun hans var sjálfur Michael Jordan. Maðurinn sem Kobe leit upp til og tók svo við keflinu af.

„Ég spurði Michael hvernær maður vissi að tím- inn væri kominn. Við veltum því fram og til baka. Hlógum mikið,“

se g i r

## Verðlaun

**NBA-MEISTARI**  
5 (2000, 2001, 2002, 2009, 2010)

**ÓLYMPIUGULL**  
2 (2008, 2012)

**BESTUR Í NBA**  
1 (2008)

**BESTUR Í ÚRSLITAEINVÍGI NBA**  
2 (2009, 2010)

**Í STJÖRNULIÐI NBA**  
17 (1998, 2000-2015)

**BESTUR Í STJÖRNULEIKNUM**  
4 (2002, 2007, 2009, 2011)

**Í ÚRVALSLIÐI NBA**  
11 (2002-2004, 2006-2013)

**Í B-LIÐI DEILDARINNAR**  
2 (2000, 2001)

**Í VARNARLIÐI NBA**  
9 (2000, 2003-2004, 2006-2011)

**STIGAHÆSTUR Í NBA**  
2 (2006-2007)

**TROÐSLUMEISTARI NBA**  
1 (1997)

**STIGAHÆSTI LEIKMAÐUR Í SÖGU LAKERS**  
með 32.683 stig eða 25,3 stig að meðaltali í leik.

Kobe er hann rifjar upp samtalið við Jordan síðasta sumar.

„Hann sagði mér síðan bara að njóta tímabilsins. Sama hvernig gengi skyldi ég njóta þess að spila körfubolta. Ég mætti ekki láta neinn skemma fyrir mér. Bara njóta.“

Það er nákvæmlega það sem Kobe Bean Bryant ætlar að reyna að gera næstu mánuði. Svo lengi sem heilsan leyfir.

## Nýjast

**Coca-Cola bikar karla, 16-liða úrslit**

**Stjarnan - Akureyri 26-23**

Markahæstir: Guðmundur Sigurður Guðmundsson 6 (14), Eyþór Magnússon 5 (8) – Kristján Orri Jóhannsson 9/4 (12/4), Bergvin Þór Gíslason 6 (8).

1. deildarlið Stjörnunnar sló Ólisdeildarlið Akureyrar úr leik í Mýrinni í gær. Garðbæingar náðu mest sex marka forystu í upphafi síðari hálfleiks og leiddu til loka.

**Grótta - FH 28-23**

Grótta hafði betur í framlengdum leik en staðan að loknum venjulegum leiktíma var 19-19.

**Afturelding - Víkingur 22-20**

Markahæstir: Árni Bragi Eyjólfsson 6, Jóhann Jóhannsson 4 - Jóhann Reynir Gunnlaugsson 5, Ægir Hafnir Jónsson 4.

RONALDO, MESSI OG NEYMAR TILNEFNDIR

Alþjóðaknattspyrnusambandið, FIFA, tilkynnti í gær hvaða leikmenn kæmu til greina sem bestu leikmenn ársins, bæði í karla- og kvennaflökki.

Børsungarnir Lionel Messi og Neymar voru báðir tilnefndir, sem og Cristiano Ronaldo sem á titil að verja að þessu sinni. Sigurvegarinn fær Gullbolta FIFA en verðlaunin urðu til í núverandi mynd með samneiningu verðlauna FIFA og franska fótboltaþimaritsins France Football. Þetta er í sjötta sinn sem Gullbolta FIFA er veittur en Messi hefur verið tilnefndur í öll skiptin og getur unnið í fimmta sinn. Í kvennaflökki voru Carli Loyd frá Bandaríkjunum, Aya Miyama frá Japan og Celia Sasic frá Þýskalandi tilnefnd.

26 MILLJARÐAR TIL UMBOÐSMANNA

Félög í ensku úrvalsdeildinni greiddu umboðsmönnum knattspyrnumanna samtals 26 milljarða króna á undanförunu ári. Það félag sem greiddi mest var Liverpool sem lét út tæpa þrjú milljarða. Skammt á eftir voru Manchester United, Manchester City, Chelsea og Arsenal en þau lið voru í nokkrum sérflökki. Um þrettán prósentu aukningu er að ræða á milli ára.

EMIL FÆR NÝJAN ÞJÁLFA

Hellas Verona rak í gær þjálfarann Andrea Mandorlini en liðið er enn án sigurs eftir fyrstu fjórtán leiki sína í ítölsku úrvalsdeildinni þetta tímabilið. Landsliðsmaðurinn Emil Hallfredson er á mála hjá Hellas Verona en liðið tapaði um helgina fyrir nýliðum Frosinone, 3-2. Það var þriðja tap Hellas Verona í röð og er liðið með einungis sex stig og er í neðsta sæti deildarinnar, átta stigum frá öruggu sæti. Mandorlini hafði verið hjá Hellas Verona í fimm ár og kom liðinu upp í úrvalsdeildina úr C-deildinni á sínum tíma.

EMIL FÆR NÝJAN ÞJÁLFA

Hellas Verona rak í gær þjálfarann Andrea Mandorlini en liðið er enn án sigurs eftir fyrstu fjórtán leiki sína í ítölsku úrvalsdeildinni þetta tímabilið. Landsliðsmaðurinn Emil Hallfredson er á mála hjá Hellas Verona en liðið tapaði um helgina fyrir nýliðum Frosinone, 3-2.

Það var þriðja tap Hellas Verona í röð og er liðið með einungis sex stig og er í neðsta sæti deildarinnar, átta stigum frá öruggu sæti. Mandorlini hafði verið hjá Hellas Verona í fimm ár og kom liðinu upp í úrvalsdeildina úr C-deildinni á sínum tíma.

## Í dag

**19.40 Man. City - Hull** Sport & 2  
**19.40 Boro - Everton** Sport 3

**Coca-Cola bikar karla: 19.00 Fjölnir - Selfoss** Dalhús





# ÚRVALS ÆFINGAFÉLAGAR

Lindsey Vonn  
Margfaldur heimsmeistari á skíðum



UA Æfingapeysa  
**10.990 KR.**



UA Æfingapeysa  
**10.990 KR.**



UA Æfingapeysa  
**9.990 KR.**



UA Æfingapeysa  
**14.990 KR.**



UA Leggings  
**14.990 KR.**



Coldgear  
æfingabuxur  
**13.990 KR.**



UA Leggings  
**10.990 KR.**



UA Æfingabolur  
**6.990 KR.**



UA Æfingabolur  
**5.910 KR.**

## ÚRVALIÐ ER Í ÚTILÍF

# ÚTILÍF

síðan 1974

GLÆSIBÆ

KRINGLUNNI

SMÁRALIND

utilif.is

# TÍMAMÓT



Elskulegur eiginmaður minn, faðir, tengdafaðir, afi og langafi,

**Sigurður Kristófer Óskarsson**

fyrirverandi skipstjóri og kennari, Dalbraut 16, Reykjavík,

lést á Hrafnistu í Reykjavík sunnudaginn 29. nóvember. Útför auglýst síðar.

**Sigríður F. Guðmundsdóttir**  
**Hafdis Ósk Sigurðardóttir**  
**Linda Ósk Sigurðardóttir**  
**Brynjar Jakobsson**  
**Helgi Gunnarsson**  
barnabörn og barnabarnabörn.



Yndislega mamma okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**Guðrún Benediksdóttir**

frá Grundarási,

sem lést 22. nóvember, verður jarðsungen föstudaginn 4. desember frá Bústaðakirkju kl. 15.00.

**Sigrún Aðalbjarnardóttir**  
**Inga Hjördís Aðalbjarnardóttir**  
**Aldís Aðalbjarnardóttir**  
**barnabörn og barnabarnabörn.**  
**Þórólfur Ólafsson**  
**Helgi Jón Jónsson**  
**Páll Sigurðsson**



Ástkær eiginmaður, faðir okkar, tengdafaðir og afi,

**Hlökkver Ingvarsson**

Laufríma 6, Reykjavík,

verður jarðsungen frá Grafarvogskirkju fimmtudaginn 3. desember kl. 15.00.

Blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir en þeim sem vilja minnst hans er bent á Björgunarsveitina Kjöl, Kjalarnesi, kt. 690390-1089, nr. 0315-26-26332.

**Ragna Hjaltadóttir**  
**Sigríður Inga Hlökkversdóttir**  
**Guðrún Hafdis Hlökkversdóttir**  
**Gunnar Leó Helgason**  
og barnabörn.



Elskulegur sonur minn og bróðir okkar,

**Þorgeir Gunnarsson**

Kjarnagötu 14, Akureyri,

lést þriðjudaginn

24. nóvember síðastliðinn.

Útför hans fer fram frá Ólafsfjarðarkirkju föstudaginn 4. desember kl. 11.00.

**Guðrún Aðalbjörg Árnadóttir**  
**Eyþór Hlynsson og Andrea Brá Hlynisdóttir**



*Við erum til staðar þegar þú þarft á okkur að halda*

Þorsteinn Elísson

## Útfarar- og lögfræðipjónusta

Við önnumst alla þætti undirbúnings og framkvæmd útfarar ásamt vinnu við dánarbússkiptin. Við þjónum með virðingu og umhyggju að leiðarljósi og af faglegum metnaði.

Með kærleik og virðingu

Vesturhlíð 2 Fossvogi | Sími 551 1266 | útför.is



## Besta farfuglaheimili í veröldinni á Vesturgötu

Farfuglaheimilið á Vesturgötu var valið það besta í heimi af gestum sem panta gistingu gegnum bókunarvél alþjóðasamtaka farfugla, Hostelling International.

„Við erum þakklát gestunum okkar fyrir þessa frábæru viðurkenningu. Hún er okkur hvatning til að gera enn betur,“ segir Sigríður Ólafsdóttir, rekstrarstjóri Farfuglaheimilanna í Reykjavík, þegar ljóst var að gestir sem bókuðu gistingu gegnum alþjóðasamtök farfugla settu heimilið á Vesturgötu 17 í efsta sæti. Það starfar, líkt og hin tvö í borginni; í Laugardalnum og Loft í Bankastræti, samkvæmt eigin sjálfbærnistefnu og hlaut líka þriðja sæti fyrir störf sín að umhverfismálum.

Farfuglaheimilið á Bildudal var í þriðja sæti í kosningunni um vinalegasta farfuglaheimilið og náði auk þess í fimmta sætið fyrir störf sín að umhverfismálum.

Þetta verður að teljast sérlega glæsilegur árangur þar sem alls eru um 2.500 farfuglaheimili um allan heim í bókunarvélinni og til þess að komast á listana þarf hvert heimili að fá álit frá fleiri en 60 gestum. [gun@frettabladid.is](mailto:gun@frettabladid.is)



Emilia Prodea, gæðastjóri farfugla, Thomas Banakas, móttökustjóri á Vesturgötu, Kristi Strik, starfsmaður á Vesturgötu, og Sigríður Ólafsdóttir, rekstrarstjóri Reykjavíkurheimilanna.

MYND/ÚR EINKASAFNI



Elskulegur frændi okkar og vinur,

**Grímur Jónsson**

bóndi,

Klifshaga, Óxarfirði,

lést á Heilbrigðisstofnun Pingeyinga Húsavík, miðvikudaginn 25. nóvember. Jarðsungið verður frá Skinnastaðakirkju laugardaginn 5. desember kl. 14.00.

**Daði Þróstur Þórgrímsson**  
**Sígra Þórgrímsdóttir**  
**Pétur Þórgrímsson**  
og fjölskyldur.



Ástkær eiginmaður minn, faðir, tengdafaðir, afi og langafi,

**Lárus Jónsson**

lést á líknardeild Landspítalans í Kópavogi fyrsta sunnudag í aðventu, 29. nóvember.

**Guðrún Jónsdóttir**  
**Jón Ellert Lárusson**  
**Marta Kristín Lárusdóttir**  
**Jónína Sigrún Lárusdóttir**  
**Sigrún Ásdís Gísladóttir**  
**Hólmfríður Kristjánsdóttir**  
**Guðmundur Valsson**  
**Birgir Guðmundsson**  
barnabörn, barnabarnabörn og aðrir aðstandendur.



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**Jónína Rannveig Kjartansdóttir**

frá Bolungarvík,

lést mánudaginn 23. nóvember á LSH við Hringbraut. Útförin fer fram frá Háteigskirkju fimmtudaginn 3. desember kl. 13.00. Sérstakar þakkir til starfsfólks LSH fyrir alúð og umhyggju.

**Víðir Jónsson**  
**Margrét Jónsdóttir**  
**Guðmundur Þ. Jónsson**  
**Fríðgerður B. Jónsdóttir**  
**Svala Jónsdóttir**  
**Jóna Arnórsdóttir**  
**Guðmundur J. Matthiasson**  
**Vigdís E. Hjaltadóttir**  
**Páll Ingi Kristjánsson**  
**Birkir Hreinsson**  
ömmu- og langömmubörn.



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**Björg Arnþórsdóttir**

Breiðumýri,

sem andaðist á HSN á Húsavík 25. nóvember, verður jarðsungen frá Einarstaðakirkju laugardaginn 5. desember kl. 14.00.

**Jósep Rúnar Sigtryggsson**  
**Margrét Haraldardóttir**  
**Fríðgeir Sigtryggsson**  
**Gerður Sigtryggisdóttir**  
**Þórunn Sigtryggisdóttir**  
**Gísli Sigurðsson**  
barnabörn og barnabarnabörn.



Yndisleg móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**Sigrún Guðmundsdóttir**

Gautlandi 7,

lést 20. nóvember. Útförin fer fram frá Háteigskirkju föstudaginn 4. desember kl. 13.00.

**Hallfríður Ólafsdóttir**  
**Guðrún Ólafsdóttir**  
**Hildur Sigurðardóttir**  
**Una Björk Sigurðardóttir**  
**Sigrún Ýr Sigurðardóttir**  
**Kári Ingason**  
**Dagur Ingason**  
**Ísak Daði Henrysson**  
**Ísabella Henrysdóttir**  
**Sigurður Leifsson**  
**Ingi Ragnar Pálmarsson**  
**Henry Birgir Gunnarsson**  
**Vincent Franz Wood**



Ástkær móðir, tengdamóðir, amma og langamma,

**Guðrún Jónsdóttir**

Skaftahlíð 16,

lést á Hjúkrunarheimilinu Grund 27. nóvember síðastliðinn. Útförin fer fram frá Laugarneskirkju fimmtudaginn 3. desember kl. 14.30.

**Fyrir hönd vandamanna,**  
**Alfred Wolfgang Gunnarsson**  
**Sigrún Pálína Ingvarsdóttir**  
barnabörn og barnabarnabörn.

HLUSTAÐU Á 18 KONUR HVAR OG HVENÆR SEM ER.

tonlist.is



**BUBBI MORTHENS**  
& Spaðadrottningarnar  
**18 konur**

# Áskrift í tvo mánuði + 18 konur með Bubba

- aðeins 1699,-

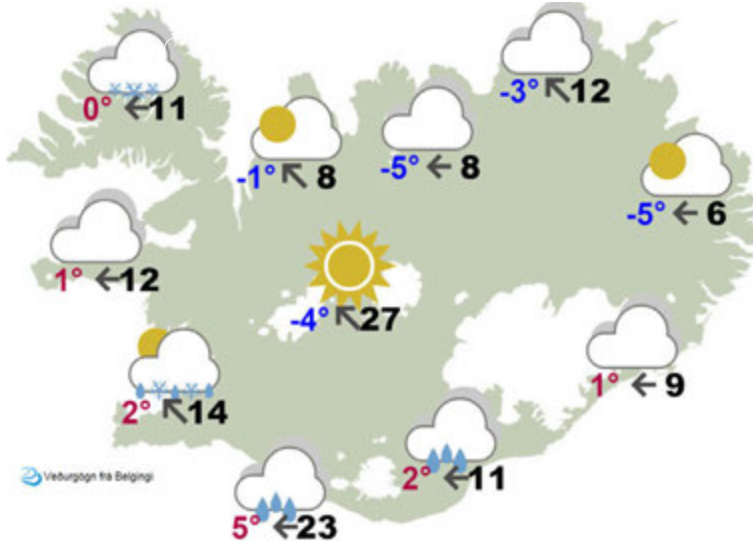
Taktu mánaðarskrift á Tónlist.is í desember og þú færð annan mánuð frítt og að auki nýjustu plötu Bubba Morthens, 18 konur, fyrir **aðeins 1.699,-** (Venjulegt verð 5.247,-). Athugið að áskriftin er ótímabundin.

Með nýjum vef og appi getur þú streymt þínum uppáhalds lögum hvar og hvenær sem er.

 **Tónlist**

# VEÐUR & MYNDASÖGUR

## Veðurspá Þriðjudagur



Gengur í austanhvassviðri eða -storm með snjókomu eða skafrenningi, fyrst suðvestanlands, en búist er við mikilli ofankomu og skafrenningi á höfðuborgarsvæðinu. Snýst í mun hægari suðvestanátt sunnan- og vestanlands og rofar til seinni partinn. Ekkert ferðaverður er því á morgun.

## Miðvikudagur

|                                  |                                    |                                  |
|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Reykjavík</b><br>-0°<br>↗8    | <b>Ísafjörður</b><br>-4°<br>→6     | <b>Akureyri</b><br>-5°<br>↗17    |
| <b>Egilsstaðir</b><br>-8°<br>↗13 | <b>Kirkjubæjarkl.</b><br>-5°<br>→4 | <b>Hveravellir</b><br>-9°<br>↗11 |

## Fimmtudagur

|                                 |                                    |                                 |
|---------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Reykjavík</b><br>-1°<br>↑4   | <b>Ísafjörður</b><br>-6°<br>↓2     | <b>Akureyri</b><br>-7°<br>↗12   |
| <b>Egilsstaðir</b><br>-7°<br>↑8 | <b>Kirkjubæjarkl.</b><br>-3°<br>→4 | <b>Hveravellir</b><br>-8°<br>↑5 |

## Þrautir

### Krossgáta

- LÁRÉTT**
- hreinsiefni
  - líka
  - gogg
  - lærir
  - í röð
  - smáu
  - rófa
  - tveir eins
  - af
  - eyrir
  - persónufor-nafn
  - faðmrag
- LÓDRÉTT**
- hópur
  - utan
  - ávaxtatré
  - þakbrún
  - ljómi
  - stykki
  - hrós
  - rótartauga
  - rúm ábreiða
  - ullarfloki

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| 1  |    | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  |    | 8  |    |    |
| 9  |    | 10 |    | 11 |    |
| 12 |    |    | 13 |    |    |
|    | 14 |    |    |    | 15 |
| 16 |    |    | 17 |    |    |
| 18 |    | 19 |    | 20 |    |
| 21 |    |    |    |    |    |

LÁRÉTT: 2. sápu, 6. og 8. nef, 9. les, 11. rs, 12. Hittu, 14. skott, 16. líl, 17. frá, 18. aur, 20. ég, 21. knús, 10. stik, 13. lof, 15. tæga, 16. læk, 19. rú.

### Skák Gunnar Björnsson

Helgi Áss Grétarsson (2.450) átti leik Guðmundi Daðasyni (2.146) á Íslandsmóti skákkfélaga sl. haust.

**Hvítur á leik**  
29. d5! Bxd5 30. Hxg5+ Kh8 31. Hxd5 og Guðmundur gafst upp skömmu síðar. Helgi Áss er með skoðana-könnun á Facebook-síðu sinni um hvort hann eigi að taka þátt í næsta Reykjavíkurskákamóti.

[www.skak.is](http://www.skak.is): Örn Leó unglinga-meistari Íslands



## Sudoku

### LÉTT

|   |   |   |   |   |   |  |  |   |
|---|---|---|---|---|---|--|--|---|
|   |   |   | 9 | 3 | 5 |  |  |   |
|   | 5 |   |   | 8 | 7 |  |  |   |
| 3 | 1 | 2 |   |   |   |  |  | 9 |
|   | 6 |   | 7 | 9 | 5 |  |  |   |
| 4 | 2 | 6 |   |   | 9 |  |  |   |
|   | 8 | 3 |   |   |   |  |  |   |
| 8 |   | 5 |   | 4 | 2 |  |  |   |
|   |   |   | 4 | 7 | 8 |  |  |   |
|   |   |   |   |   | 1 |  |  |   |

### MIDLUNGS

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 5 |   | 3 |   | 8 |   | 2 | 1 |
|   |   |   |   |   |   |   | 5 |   |
| 3 |   |   |   | 2 |   |   |   |   |
|   | 6 | 4 |   | 1 |   |   | 3 |   |
| 2 |   |   | 9 |   | 3 | 6 |   | 7 |
|   |   | 9 |   |   |   |   |   | 2 |
| 7 | 2 | 5 | 8 |   | 1 |   |   |   |
| 1 |   | 2 | 4 |   |   |   |   | 8 |
| 9 | 5 |   |   |   |   |   | 7 |   |

### PUNG

|   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|
|   |   | 8 | 6 | 7 |   |   |   |  |   |
|   | 2 |   | 9 |   |   |   |   |  | 1 |
|   | 6 |   |   | 2 | 3 |   |   |  | 9 |
|   | 1 |   | 8 |   |   |   |   |  |   |
| 3 | 9 |   |   |   |   |   |   |  | 8 |
| 7 |   |   | 4 |   | 9 | 3 | 5 |  |   |
|   | 2 | 6 |   |   |   |   | 8 |  |   |
|   |   |   |   |   |   | 4 |   |  |   |
|   | 4 | 3 |   | 8 | 5 |   |   |  |   |

Þrautin felst í því að fylla út í reitina þannig að í hverjum 3x3 reit birtist tölurnar 1-9. Í hverri níu reita línu, bæði lárétt og lódrétt, birtast einnig tölurnar 1-9 og aldrei má tvítaka neina tölu í röðinni. Lausnin verður birt í næsta tölublaði Fréttablaðsins.

Lausn síðustu sudoku

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 8 | 4 | 1 | 9 | 3 | 2 | 5 | 6 |
| 2 | 5 | 9 | 4 | 6 | 8 | 3 | 7 | 1 |
| 3 | 6 | 1 | 2 | 5 | 7 | 8 | 4 | 9 |
| 1 | 3 | 6 | 8 | 7 | 9 | 5 | 2 | 4 |
| 4 | 7 | 2 | 6 | 1 | 5 | 9 | 8 | 3 |
| 5 | 9 | 8 | 3 | 2 | 4 | 6 | 1 | 7 |
| 8 | 1 | 7 | 5 | 3 | 6 | 4 | 9 | 2 |
| 6 | 2 | 5 | 9 | 4 | 1 | 7 | 3 | 8 |
| 9 | 4 | 3 | 7 | 8 | 2 | 1 | 6 | 5 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | 5 | 7 | 3 | 6 | 8 | 4 | 2 | 1 |
| 1 | 2 | 8 | 7 | 9 | 4 | 3 | 5 | 6 |
| 3 | 4 | 6 | 1 | 2 | 5 | 7 | 8 | 9 |
| 7 | 6 | 4 | 8 | 1 | 2 | 9 | 3 | 5 |
| 2 | 8 | 1 | 9 | 5 | 3 | 6 | 4 | 7 |
| 5 | 3 | 9 | 4 | 7 | 6 | 8 | 1 | 2 |
| 4 | 7 | 2 | 5 | 8 | 9 | 1 | 6 | 3 |
| 6 | 1 | 3 | 2 | 4 | 7 | 5 | 9 | 8 |
| 8 | 9 | 5 | 6 | 3 | 1 | 2 | 7 | 4 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9 | 8 | 6 | 7 | 4 | 2 | 3 | 5 |
| 2 | 3 | 7 | 9 | 5 | 8 | 4 | 6 | 1 |
| 4 | 6 | 5 | 1 | 2 | 3 | 7 | 8 | 9 |
| 6 | 1 | 4 | 8 | 3 | 5 | 9 | 2 | 7 |
| 3 | 5 | 9 | 2 | 6 | 7 | 1 | 4 | 8 |
| 7 | 8 | 2 | 4 | 1 | 9 | 3 | 5 | 6 |
| 5 | 2 | 6 | 3 | 9 | 1 | 8 | 7 | 4 |
| 8 | 7 | 1 | 5 | 4 | 2 | 6 | 9 | 3 |
| 9 | 4 | 3 | 7 | 8 | 2 | 1 | 6 | 5 |

## Myndasögur

### PONDUS



Eftir Frode Øverli

### GELGJAN



Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

### BARNALÁN



Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman

Hver skyldi koma í dag?

Jóladagatal Norræna Hússins  
1-23. des klukkan: 12:34

# VILTU VEÐJA?



**FJÖRUGA  
BORDSPILIÐ**

**KOMIÐ Í  
VERSLANIR**

# Mozart setti sig í stellingar

**Blásarakvintett Reykjavíkur efnir til árvissra tónleika sinna í Fríkirkjunni í kvöld undir heitinu Kvöldlokkur á jólaföstu.**

**K**völdlokkur eða blásaraserenöður eru hljómfögur klassísk tónlist sem á vel við á adventunni þegar við sækjumst eftir fegurð og friðsæld meðan á jólaundirbúningnum stendur,“ segir Einar Jóhannesson klarinettuleikari. Hann er einn þeirra sem skipa Blásarakvintett Reykjavíkur sem heldur tónleikana

Kvöldlokkur í Fríkirkjunni í kvöld klukkan 20, ásamt félögum.

„Að þessu sinni er komið að djásni allra blásaraserenaða – þeirri stóru fyrir 13 blásara og kontrabassa eftir meistara Mozart,“ segir Einar. „Þessi serenaða er oft kölluð Gran Partita og þó hún sé hrein skemmtitónlist þá setur Mozart sig þarna í sérstakar stellingar og leggur meira í verkið en búast hefði mátt við.

Árangurinn er klukkustundarlangur sæluhrollur!“ Einar bætir þeim fróðleik við að tónar úr serenöðunni komi mikið við sögu í kvikmyndinni Amadeus sem margir muna eftir.

Tónleikarnir hefjast klukkan 20. Miðaverð er 2.000 krónur og 1.000 krónur fyrir eldri borgara og nemendur.

gun@frettabladid.is



Blásarakvintett Reykjavíkur í Fríkirkjunni. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

Mikið úrval af snjóskóflum

**VERKFERA  
SALAN**



Síðumúla 11 - Sími 568-6899 - Opið virka daga: 8 til 18; Laugardaga 10 til 14 - www.vfs.is

## Bölvun borgríkisins – og börnin

**BÆKUR**

**Koparborgin**

★★★★★

**Höfundur:** Ragnhildur Hólmgeirsdóttir

**Útgefandi:** Björt útgáfa – Bókabeitan

**Kápuhönnun:** Vilhjálmur Warén

**Prentun:** Prentmiðlun ehf./Pólland

Ragnhildur Hólmgeirsdóttir sendi nýlega frá sér sína fyrstu bók og hún er ekki af verri endanum. Koparborgin segir frá hinum tólf ára Pietro sem misst hefur fjölskyldu sína í óhuggulegri plágu sem geisað hefur á svæðinu. Hann leitar skjóls í Vixlarahúsinu, en þar búa aðeins börn. Þegar þau ná sextán ára aldri er þeim svo gert að yfirgefa húsið. Það er erfitt að rekja söguþráðinn í stuttu máli, hann er margþættur og byggir á forsögu sem þó kemur aldrei beinlínis fram nema í þörtum. Lesandinn fær að draga línur milli punktanna og búa

til heildarmyndina.

Höfundur fleygir lesandanum strax inn í söguna, á fyrstu blaðsíðunni, án nokkurra forsendna til að skilja eitt eða neitt – hún leggur traust sitt á lesandann og það eykur bæði á lestraránægjuna og spennuna. Atburðarásin er nefnilega mjög spennandi.

Þótt höfundurinn sé íslenskur er söguviðið langt frá því að líkjast íslenskum veruleika. Við lesturinn minnir umhverfið helst á Ítalíu úr sögubókunum. Það er þó þannig bæði með umhverfið og forsöguna að lesandinn fær upplýsingarnar smátt og smátt sem bindur hann fastari böndum við söguþráðinn og -sviðið.

Margt er í bókinni myrkt og óhuggulegt, það er eitthvað við ægivöld barnanna sem vekur óhug en á sama tíma stendur þeim gríðarleg ógn af óþekktum öflum í borgríkinu. Í seinni hluta bókarinnar fléttast galdrar og bölvunar inn í söguna.

Lýsingar eru magnaðar, það er augljóst að höfundur lifði sig algjör-

lega inn í söguviðið og sá það vel fyrir sér. Henni tekst einnig að draga það svo vel upp fyrir lesandanum að hann kemst ekki hjá því að sogast inn í senurnar. Hugsanlega er einhverju oflýst, til dæmis eru viðbrögð og atferli persónanna túlkuð og lagt mat á hversu einlægur eða flóttalegur þær eru hverju sinni. Því verður þó ekki neitað að það er afar vel gert, svo lesandanum líður ekki eins og verið sé að taka fram í fyrir honum heldur frekar treystir hann höfundinum enn frekar og leyfir henni að leiða sig áfram um þessa ókunnna veröld.

Bókin er gefin út sem ungmennabók en hentar alveg eins ævintrápyrstum foreldrum, öfum og ömmum. **Halla Þóraug Óskarsdóttir**

**NIÐURSTADA:** Spennandi og frumleg bók þar sem höfundur leiðir lesandann áfram um ókunnna og afar óhuggulega veröld, þar sem börn og fullorðnir eru ólíkar fylkingar, sem stendur ógn af göldrum, bölvunum og óráplægum.

## Höfundakvöld í Norræna húsinu

1. desember kl. 19:30

**Norræna húsið**  
The Nordic House



**Norsk-samíska leikskáldið og rithöfundurinn Rawdna Carita Eira** kemur fram á höfundakvöldi í Norræna húsinu 1. desember kl. 19:30. Hún mun spjalla um verk sín við Jóranni Sigurðardóttur dagskrárgerðarkonu. Vísnaðsöngkonan Þorgerður Ása Aðalsteinsdóttir flytur gestum ljúfa tóna. Samtalið fer fram á skandinavísku.

Allir velkomnir, aðgangur ókeypis.

**Höfundakvöld Norræna hússins 2016**  
12. janúar Kristina Sandberg (SE)  
2. febrúar Gaute Heivoll (NO)

1. mars Ásne Seierstad (NO)  
5. apríl Susanna Alakoski (SE)  
3. maí tilkynnt síðar

Veitingastaðurinn **Aalto bistro** selur veitingar fyrir viðburðinn og í hléi.

Sturlugata 5, 101 Reykjavík  
Tel: 5517030, www.nordichouse.is

## Hrikalegar barsmíðar á Sinfóníutónleikum

**TÓNLIST**

**Sinfóníuhljómsveit Íslands**

★★★★★

**Höfundar:** Debussy, Ligeti, Mahler og Daniel Bjarnason

**Einsöngvari:** Ólafur Kjartan Sigurðarson

**Stjórnandi** Daniel Bjarnason

**Eldborg í Hörpu**

Fimmtudaginn 26. nóvember

Allskyns ógeð kom upp í huga mér á Sinfóníutónleikum á fimmtudagskvöldið. Það var ekkert skrítið því á dagskránni var meðal annars Lontano eftir ungverska tónskáldið György Ligeti. Þetta er sveimkennd tónlist sem er full af myrkum hljómunum og annarlegum tónahendingum. Stanley Kubrik var svo hrifinn af verkinu að hann notaði það til að magna upp hryllinginn í The Shining. Það var morðóður Jack Torrance sem maður sá fyrir sér á Sinfóníutónleikum.

Daniel Bjarnason stjórnaði hljómsveitinni og honum tókst að gæða músikina rétta andrúmsloftinu. Hún var finlega mótuð með dökkri undiröldu. Heildarsvipurinn sterkur, óhugnaðurinn allsráðandi.

Annað drungalegt verk var flutt á tónleikunum, Kindertotenlieder (ljóð um dauða barna) eftir Gustav Mahler. Það er í fimm köflum. Textinn er fenginn úr jafnmörgum ljóðum eftir Friedrich Rückert. Hann orti þau, ásamt mörgum fleirum, eftir dauða tveggja barna sinna. Sú sérkennilega staða kom upp að tilkynnt var á undan flutningnum að einsöngvarinn, Ólafur Kjartan Sigurðarson, væri veikur en ætlaði samt að syngja.



„Nýtt verk eftir Daniel Bjarnason var stórfenglegt,“ segir í dómmum.

FRÉTTABLAÐIÐ/ERNIR

Miðað við aðstæður var söngurinn furðu góður í fyrstu. En svo syrti í álinn og undir það síðasta var röddin svo gott sem horfin. Kannski hefði verið betra að sleppa flutningnum bara alveg.

Hitt á efnisskránni var fint. Tvær tónsmíðar eftir Debussy, Síðdegi skógarpúkans og Hafíð voru prýðilega fluttar. Síðdegi var frábærlega útfært. Tréblásararnir voru með sitt á hreinu og strengirnir voru þykkir og munúdarfullir. Hafíð var sömuleiðis myndrænt. Smæstu blæbrigði voru nostursamlega ofin. Tülkunin stórbrotin, litrík og draumkennd, einmitt eins og hún átti að vera.

Aðalmálið var hins vegar nýtt verk, Collider, eftir stjórnandann sjálfan, Daniel Bjarnason. Þetta var hugleiðing um tilraunirnar sem framkvæmdar eru í hinum risavaxna öreindahraðli í Sviss, The Large

Hadron Collider á ensku. Í upphafi einkenndist tónlistin af leikbassahljóðfæra sem skópu tilfinningu fyrir kosmískri stærð. Síðan fór hraðinn að aukast. Kvíkar tónahendingar flugu um, rétt eins og róteindirnar sem sendar eru um hraðalinn, en þar er þeim skotið hverri á aðra. Í tónlistinni heyrði maður þessa árekstra, hrikalegar slagverksbarsmíðar. Þær urðu ennþá áhrifameiri fyrir þær sakir að stígandinn í tónsmíðinni var þaulhugsuð. Hljómsveitarróddunin var fjölbreytt og glæsileg. Þær mynduðu dramatískar andstæður sem sífellt jókst ásmegin. Fyrir bragðið varð barsmíðakenndur hápunkturinn svo ægilegur og flottur að það var alveg einstakt. **Jónas Sen**

**NIÐURSTADA:** Debussy og Ligeti komu vel út, og nýtt verk eftir Daniel Bjarnason var stórfenglegt.

NÝR  
**nettó**  
OPNUNARTÍMAR

**ÞANN 1. DESEMBER MUNU  
OPNUNARTÍMAR BREYTAST  
Í VERSLUNUM OKKAR.**

VIÐ VILJUM KOMA TIL MÓTS VIÐ  
VIÐSKIPTAVINI OKKAR OG  
EINFALDA OPNUNARTÍMANA.

SAMI OPNUNARTÍMI VERÐUR **ALLA DAGA**  
SEM SKIPTIST SVONA Á MILLI BÚÐA:

**24 TÍMA**  
**MJÓDD**  
**GRANDI**

**10-19**  
**AKUREYRI**  
**BORGARNES**  
**EGILSSTAÐIR**  
**GRINDAVÍK**  
**HÖFN**

**10-21**  
**SALAVEGUR**  
**SELFLOSS**  
**BÚÐAKÓR**

[www.netto.is](http://www.netto.is)

| Mjódd · Salavegur · Búðakór · Grandi · Akureyri · Höfn · Grindavík · Reykjanesbær · Borgarnes · Egilsstaðir · Selfoss |

**SAMBIÓIÐ** NÁÐU Í SAMBÍÓ APPID ÞAD MARGBORGAR SIG

Frá þeim sömu og færðu okkur

**GÓÐA RISAEDLAN** KL. 5:50  
 THE GOOD DINOSAUR ESKT TAL 2D KL. 5:50 - 8 - 10:10  
 SOLACE KL. 8 - 10:20  
 SOLACE VIP KL. 8 - 10:10  
 STEVE JOBS KL. 8 - 10:40  
 SCOUTS GUIDE KL. 8  
 THE LAST WITCH HUNTER KL. 10:10  
 PAN IS TAL 2D KL. 5:30  
 EVEREST 2D KL. 5:30 - 8 - 10:40

**ALFABAKKA**  
 GÓÐA RISAEDLAN IS TAL 2D KL. 5:50  
 GÓÐA RISAEDLAN IS TAL 3D KL. 5:50  
 THE GOOD DINOSAUR ESKT TAL 2D KL. 5:50 - 8 - 10:10  
 SOLACE KL. 8 - 10:20  
 SOLACE VIP KL. 8 - 10:10  
 STEVE JOBS KL. 8 - 10:40  
 SCOUTS GUIDE KL. 8  
 THE LAST WITCH HUNTER KL. 10:10  
 PAN IS TAL 2D KL. 5:30  
 EVEREST 2D KL. 5:30 - 8 - 10:40

**AKUREYRI**  
 GÓÐA RISAEDLAN IS TAL 3D KL. 5:50  
 THE GOOD DINOSAUR ESKT TAL 2D KL. 8  
 SOLACE KL. 8 - 10:20  
 THE LAST WITCH HUNTER KL. 10:20  
 PAN IS TAL 2D KL. 5:30

**PRÍÐJUDAGS TILBOÐ Í DAG**

**EGILSHÖLL**  
 GÓÐA RISAEDLAN IS TAL 2D KL. 5:40  
 SOLACE KL. 5:40 - 8 - 10:20  
 SPECTRE KL. 6 - 8 - 9 - 10:10  
 SCOUTS GUIDE KL. 11  
 THE LAST WITCH HUNTER KL. 8  
 PAN IS TAL 2D KL. 5:40  
 THE GOOD DINOSAUR ESKT TAL 2D KL. 8  
 SOLACE KL. 8 - 10:20  
 SPECTRE KL. 5:20 - 8:30 - 10:10

**KEFLAVÍK**  
 GÓÐA RISAEDLAN IS TAL 3D KL. 5:50  
 BRIDGE OF SPIES KL. 7  
 THE NIGHT BEFORE KL. 8  
 HUNGER GAMES 3D KL. 10:10  
 SPECTRE KL. 10:10

**PRÍÐJUDAGSTILBOÐ**

**THE WRAP** ★★★★★  
 THE PLAYLIST ★★★★★  
 THE NEW YORK TIMES ★★★★★  
 LOS ANGELES TIMES ★★★★★

**SPECTRE** ★★★★★  
 GUARDIAN ★★★★★  
 THE TELEGRAPH ★★★★★

**SOLACE** ★★★★★  
 ANTHONY HOPKINS ★★★★★  
 COLIN FURTER ★★★★★

**THE LAST WITCH HUNTER** ★★★★★  
 VIN DIESEL ★★★★★  
 ÓLAFUR DARRI ★★★★★

**THE NIGHT BEFORE** ★★★★★  
 ROGER EBERT ★★★★★  
 DEN OF GECK ★★★★★

**EVEREST** ★★★★★  
 TIME OUT LONDON ★★★★★  
 THE NEW YORK TIMES ★★★★★

**STEVE JOBS** ★★★★★  
 THE NEW YORK TIMES ★★★★★  
 THE NEW YORK TIMES ★★★★★

**SMÁRA BÍÓ HÁSKÓLA BÍÓ**

**The Night Before**  
 Tom Hanks magnaður í kaldastríðstrylli Steven Spielberg

**BRIDGE OF SPIES**

**GÓÐA RISAEDLAN**

**THE HUNGER GAMES MOCKINGJAY PART 2**

**SPECTRE**

Sýningartímar á eMiði.is, miði.is og smarabio.is

**LAUGARÁS BÍÓ**

**miði.is**  
 Miðasala og nánari upplýsingar

**PRÍÐJUDAGSTILBOÐ**

**THE HUNGER GAMES MOCKINGJAY PART 2**

**The Night Before**

**GÓÐA RISAEDLAN**

**SPECTRE**

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| LAUGARÁSBÍÓ       | Sýningartímar  |
| HUNGER GAMES 4 2D | 5:15, 8, 10:10 |
| THE NIGHT BEFORE  | 8, 10:45       |
| GÓÐA RISAEDLAN 2D | 5:15           |
| SPECTRE           | 6, 9           |

# Hvað? Hvenær? Hvar? Þriðjudagur

1. DESEMBER 2015

## Uppákomur

**Hvað?** Jólalands – Opnun  
**Hvenær?** 12.34  
**Hvar?** Sýningarsalur Norræna hússins Innsetning eftir Lóu Hlín Hjálmtýsdóttur. Útgangspunktur Lóu í verkinu er hvernig jólin myndu líta út fyrir manneskju sem heyrir

um þau í fyrsta skipti. Allir velkomnir og ókeypis aðgangur.

**Hvað?** Jóladagatal Norræna hússins  
**Hvenær?** 12.34  
**Hvar?** Norræna húsið Jóladagatal Norræna hússins alla daga fram að jólum. Dagskráin er fjölbreytt og aðgengileg og má til dæmis eiga von á upplestri, dansi og alls kyns skemmtiatriðum. Allir velkomnir.

**Hvað?** Hausttónleikar Listaháskóla Íslands; hugljúfir nemendatónleikar  
**Hvenær?** 18.00  
**Hvar?** Safnahúsið Sigríður Hjördís Indriðadóttir á flautu, Greta Ekberg á flautu og Kristín Jóna Bragadóttir á klarinett.

**Hvað?** Höfundakvöld: Rawdna Carita Eira  
**Hvenær?** 19.30  
**Hvar?** Svarta boxið, Norræna húsið Rawdna Carita Eira spjallar um verk sín við Jórinni Sigurðardóttur dagskrárgerðarkonu og vísanöngkonan Þorgerður Ása

Aðalsteinsdóttir flytur gestum ljúfa tóna. Samtalið fer fram á skandinavísku, allir velkomnir og aðgangur ókeypis.

**Hvað?** Bókaspjall  
**Hvenær?** 20.00  
**Hvar?** Bókasafn Kópavogs Rithöfundarnir Auður Jónsdóttir, Hallgrímur Helgason og Jón Kalman Stefánsson lesa upp úr bókum sínum og taka þátt í pallborðsumræðum undir stjórn Maríönnu Clöru Lúthersdóttur á árlegu bókaspjalli bókasafnsins. Léttar veitingar og allir velkomnir.

## Kvikmyndir

**Hvað?** Hefnendabíó  
**Hvenær?** 20.00  
**Hvar?** Húrra Kung Fu Hustle eftir Stephen Chow sýnd á Hefnendabíó. Frítt inn á meðan húsrúm leyfir.

**Hvað?** Kvöldvaka með Stephen Jenkinson  
**Hvenær?** 20.00  
**Hvar?** Tjarnarbíó Heimildamyndin Griefwalker sem fjallar um líf og störf sagnameistarans Stephens Jenkinson sem er á ferðalagi um heiminn með nýjustu bók sína, Die Wise. Stephen stoppar við á Íslandi á ferðalagi sínu og situr fyrir svörum eftir myndina. Miðaverð er 2.400 krónur.

## Námskeið

**Hvað?** Konfektnámskeið Hagkaups  
**Hvenær?** 18.00  
**Hvar?** Hagkaup, Holtgöðum Farið verður í grunnþætti kokkferðar og búa þáttakendur til sína eigin mola og taka með heim. Allt hráefni er innifalið í námskeiðsgjaldi. Verð er 4.990 krónur.

## Tónlist

**Hvað?** Hádegistónleikar – Mæðgur um jól  
**Hvenær?** 12.00  
**Hvar?** Hafnarborg Mæðgurnar og sópransöngkon



Líkt og aðra þriðjudaga verður KexJazz á Kexi hosteli í kvöld.

urnar Hanna Björk Guðjónsdóttir og Björg Birgisdóttir koma saman í Hafnarborg. Þar munu þær meðal annars syngja Ave Mariu og aríur úr óperuheiminum. Allir velkomnir.

**Hvað?** Fullveldissöngvar Fóstbræðra  
**Hvenær?** 12.15  
**Hvar?** Hörpuhorn, Hörpu Karlakórinn Fóstbræður heldur stutta hádegistónleika í tilefni af fullveldisdeginum. Aðgangur er ókeypis.

**Hvað?** Ingrid og Leifur  
**Hvenær?** 20.30  
**Hvar?** Kex hostel Kvartett kontrabassaleikarans Leifs Gunnarssonar ásamt söngkonunni Ingrid Örk Kjartansdóttur kemur fram á Kex Jazz í kvöld. Flutt verður tónlist af plötunni Húsið sefur sem Leifur gaf út á þessu ári auk eldri margreyndra jazzættaðra sönglaga sem Ingrid hefur valið. Aðgangur ókeypis.

## Fyrirlestrar

**Hvað?** Auðkenni – Logohönnun: Tilfinning eða vísindi?  
**Hvenær?** 17.00  
**Hvar?** Ketilhús, Listasafnið á Akureyri Grafíski hönnuðurinn og kennarinn Þórhallur Kristjánsson flytur erindið Auðkenni – Logohönnun: Tilfinning eða vísindi? í dag þar sem hann mun fjalla um vinnuna á bak við góð merki.

**Hvað?** Sigrún Magnúsdóttir ráðherra flytur erindi um Rannveigu Þorsteinsdóttur, lögfræðing og alþingismann  
**Hvenær?** 17.15

**Hvar?** Félagsmiðstöðin, Hæðargarði 31 Rannveig Þorsteinsdóttir fæddist á Sléttu í Mjóafirði 6. júlí 1904, d. 18. janúar 1987. Konur höfðu ekki kosningarétt þegar hún fæddist. Rannveig tók Samvinnuskóla-próf 1924, stúdentspróf frá MR 1946, lögfræðipróf frá Háskóla Íslands 1949. Hdl. 152. Hrl. 1959. Hún var alþingismaður Reykjavíkinga fyrir Framsóknarflokkinn. Erindið er flutt á vegum U3A í Reykjavík www.u3a.is í erinda-flokknum Merkir Íslendingar en í haust hefur verið rætt um fimm fyrstu konurnar sem sátu á Alþingi og Rannveig Þorsteinsdóttir er ein þeirra. Kaffi og munngeati. Aðgangseyrir kr. 500.

**Hvað?** Jóna- og afmælistónleikar Halla Reynis  
**Hvenær?** 21.00  
**Hvar?** Café Rosenberg Miðaverð er 1.500 krónur.

## Opnun

**Hvað?** Af landi – Opnun  
**Hvenær?** 16.00  
**Hvar?** Hannesarholt, Grundarstig 10 Formleg opnun á myndlistarsýningunni Af landi með verkum eftir Þóru Björk. Sæunn Þorsteinsdóttir syngur nokkur vel valin lög við undirleik Kristjáns Sigurðssonar.

**Stefán Máni**  
 eins og hann gerist bestur!  
 „Hrikalega vel plottuð og skemmtilega uppbyggð.“  
 Balvin Z leikstjóri

**Nautið**  
 Stefán Máni

**sögur** ÚTGÁFA

**BÍÓ PARADÍS** HAPPY HOUR Á BARNUM 17.19

|                     |       |                            |       |
|---------------------|-------|----------------------------|-------|
| The Program IS SUB  | 18:00 | Valley of Love IS SUB      | 20:00 |
| Macbeth IS SUB      | 17:45 | Veðrabrigði ENG SUB        | 20:00 |
| Stúlkurnar á Kleppi | 18:00 | Glænýja Testamentið IS SUB | 22:00 |
| 45 years IS SUB     | 20:00 | Sparrows / Þrestir ENG SUB | 22:00 |

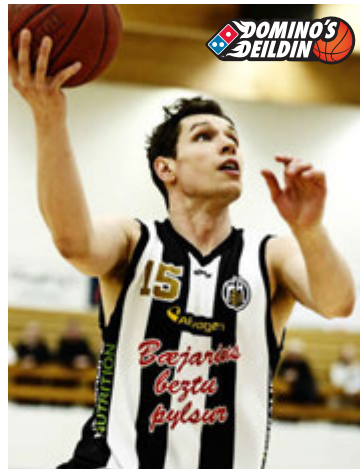
**MACBETH**

Auður Jónsdóttir verður ásamt Hallgrími Helgasoni og Jóni Kalman Stefánssyni í Bókaspjalli á Bókasafninu í Kópavogi í kvöld.





**ENSKI  
BOLTINN  
Í DESEMBER**  
YFIR 50 BEINAR  
ÚTSENDINGAR



Sportpakinn inniheldur: Stöð 2 Sport, Stöð 2 Sport 2, hliðarrásir, MUTV, LFC TV og Chelsea TV á 14.990 kr. á mán.

# FULLT AÐ GERAST Í SPORTINU Í DESEMBER

**SPORT**  
**SPORT 2**

Það verður heldur betur hasar á sportstöðvunum okkar í desember. Stórstjörnurnar í enska boltanum verða í bullandi yfirvinnu, karfan, fótbolti út um alla Evrópu, handbolti, NFL og margt annað spennandi um hátíðarnar. **Góða skemmtun!**

Með Sportpakkanum færðu **endalaust tal** og **1 GB á 1.990 kr.**

## DAGSKRÁ

## Þriðjudagur

## STÖÐ 2

07.00 Barnatími Stöðvar 2  
07.45 The Middle  
08.10 Junior Masterchef Australia  
09.15 Bold and the Beautiful  
09.35 The Doctors  
10.20 The Night Shift  
11.05 Lying Game  
11.50 Suits  
12.35 Nágrannar  
13.00 American Idol  
14.25 American Idol  
15.10 Death Comes to Pemberley  
16.10 The Dead Mothers Club  
17.20 Bold and the Beautiful  
17.40 Nágrannar  
18.05 Simpson-fjölskyldan  
18.30 Fréttir Stöðvar 2 Fréttastofa Stöðvar 2 flytur fréttir í opinni dagskrá.  
18.47 Íþróttir  
18.55 Ísland í dag. Andri, Margrét Erla, Lóa Pind og Pétur Jóhann færa þér skemmtilegan þjóðmálþátt í beinni útsendingu á hverjum degi. Áhugaverð umræða, fróðlegar fréttaskýringar og skemmtileg sjónarhorn.  
19.25 Anger Management  
19.50 The Great Christmas Light Fight  
20.35 Empire  
21.25 Public Morals  
22.10 Legends  
23.00 Covert Affairs  
23.45 Grey's Anatomy  
00.30 Blindspot  
01.15 Mistresses  
02.00 Spider-Man  
04.00 Backstrom  
04.45 Bones 10  
05.30 Fréttir og Ísland í dag

## SPORT

07.00 Ítalski boltinn  
08.40 Ítalski boltinn  
11.30 Spænski boltinn  
13.10 Spænsku mörkin  
13.40 Markaðþáttur Meistaradeildar Evrópu í handbolta  
14.10 Meistaradeild Evrópu - fréttapáttur  
14.35 Domino's-deildin  
16.05 Körfuboltakvöld  
17.30 Ítalski boltinn  
19.10 Ítölsku mörkin  
19.40 Manchester City og Hull City  
Bein útsending frá leik í enska deildarbikarnum.  
21.45 Ítalski boltinn  
23.25 League Cup

## SPORT 2

07.00 Messan  
08.15 Messan  
11.05 Premier League  
12.45 Football League Show  
13.15 Premier League  
14.55 Premier League World  
15.25 Premier League  
17.05 Premier League  
18.45 Premier League Review  
19.40 Manchester City og Hull City  
Bein útsending frá leik í enska deildarbikarnum.  
21.45 Messan  
23.00 Manstu  
23.40 League Cup  
01.20 Premier League

## GOLFSTÖÐIN

09.15 Frys.Com open  
13.45 PGA Tour - Highlights  
14.40 Golfing World  
15.30 PGA Special: In the Spotlight  
16.15 The Open Official Film  
17.10 Golfing World  
18.00 BMW Masters  
23.10 Golfing World

## ÚTVARP

FM 88,5 XA-Rádió  
FM 89,5 Retro  
FM 90,1 Rás 2

FM 90,9 Gullbylgjan  
FM 93,5 Rás 1  
FM 95,7 FM957

FM 96,3 FM Suðurland  
FM 96,7 Létt Bylgjan  
FM 97,7 X-ið

FM 98,9 Bylgjan  
FM 99,4 Útvarp Saga  
FM 100,5 K100

FM 102,9 Lindin



22:10

## LEGENDS

Martin Odom starfar fyrir bandarísku alríkislögregluna FBI. Hann er sá besti í bransanum þegar kemur að því að starfa á bak við tjöldin og komast í innsta hring glæpasamtaka. Hörkuspennandi þættir!

FRÁBÆR  
ÞRIÐJUDAGUR

Fáðu þér áskrift á 365.is

365

20:35

## THE GREAT CHRISTMAS LIGHT FIGHT

Skemmtilegir og spennandi þættir um nokkrar bandarískar fjölskyldur sem etja kappi í hörkuspennandi skreytingakeppni.



21:35

## PUBLIC MORALS

Sögusviðið er New York á sjöunda áratugnum og fjallað er um líf og störf rannsóknar-lögreglumanna í sérstakri síðadeild sem fara stundum vafasamar leiðir.



22:00

## CLOSER

Dramatísk verðlaunamynd með þeim Juliu Roberts, Jude Law, Clive Owen og Natalie Portman í aðalhlutverkum.



20:15

## ONE BORN EVERY MINUTE

Vandaðir og áhugaverðir þættir sem gerast á fæðingadeild þar sem fylgst er með komu nýrra einstaklinga í heiminn.



20:20

## HIÐ BLÓMLEGA BÚ

Glæsilegir íslenskir þættir þar sem matreiðslumaðurinn Árni Ólafur kennir okkur hvernig hægt er að nýta hráefnin úr sveitinni til gírnilegrar matargerðar.



19:00

## LÍNA LANGSOKKUR

Hress og skemmtileg teiknimynd um Línu langsockk og vini hennar, Önnu og Tomma.



Allt þetta og meira til í Skemmtipakkanum á aðeins 310 kr. á dag.

365.is

## BÍÓSTÖÐIN

12.00 Algjör Sveppi og leitinn að Villa Frábær íslensk gamanmynd fyrir alla fjölskylduna um Sveppa og ævintýralega leit hans að besta vini sínum. Þegar Villa er rænt af misindismönnum tekur Sveppi til sinna ráða og fer sjálfur að leita með aðstoð frá góðum vinum. Myndin er í leikstjórn Braga Þórs Hinrikssonar.  
13.20 The Armstrong Lie Áhrifamikil mynd sem tilnefnd var til Bafta-verðlaunanna árið 2014 um ris og fall bandaríska hjóreiðakappans Lance Armstrong.  
15.25 Butter  
17.00 Algjör Sveppi og leitinn að Villa  
18.20 The Armstrong Lie  
20.25 Butter  
22.00 Closer Dramatísk verðlaunamynd með þeim Juliu Roberts, Jude Law, Clive Owen og Natalie Portman. Myndin segir sögu fjögurra einstaklinga sem flækt eru í vef framhjálds og lyga en ekkert þeirra virðist sjá leið út.  
23.50 Numbers Station  
01.20 The Grey Liam Neeson fer með aðalhlutverkið í þessari spennamynd sem segir frá eftirlifendum flugslyss sem reyna að halda lífi í skógi þar sem úlfar feta í hvert fótspor þeirra.  
03.20 Closer

## RÚV

16.35 Íslendingar  
17.35 Táknafréttir  
17.45 KrakkaRÚV  
17.46 Jóladaatal KrakkaRÚV  
17.51 Hopp og hí Sessamí  
18.16 Millý spyr  
18.25 Timafلاكkið  
18.50 Krakkafréttir  
19.00 Fréttir  
19.25 Íþróttir  
19.30 Veður  
19.35 Kastljós  
20.15 Íþróttalífíð  
20.45 Castle  
21.30 Ýmsar hliðar húðflúrs  
22.00 Tíufréttir  
22.15 Veðurfréttir  
22.20 Flóttafólkið  
23.15 Brúin  
00.15 Kastljós  
00.50 Fréttir  
01.05 Dagskrárlök

## SKJÁREINN

06.00 Pepsi MAX tónlist  
08.00 Everybody Loves Raymond  
08.20 Dr. Phil  
09.00 Kitchen Nightmares  
09.50 Secret Street Crew  
10.40 Pepsi MAX tónlist  
13.25 Cheers  
13.50 Dr. Phil  
14.30 Younger  
14.55 Design Star  
15.45 Judging Amy  
16.25 Eureka  
17.05 Survivor  
17.50 Dr. Phi  
18.30 The Tonight Show  
19.10 The Late Late Show  
19.50 Black-ish  
20.15 Jane the Virgin  
21.00 Madam Secretary  
21.45 Wicked City  
22.30 The Tonight Show  
23.10 The Late Late Show  
23.50 Extant  
00.35 Code Black  
01.20 Madam Secretary  
02.05 Wicked City  
02.50 The Tonight Show  
03.30 The Late Late  
04.10 Pepsi MAX tónlist

# JÓLAGLAÐNINGURINN

Verð frá  
kr. 89.990



16 litir

**KitchenAid**  
FOR THE WAY IT'S MADE

Öllum KitchenAid Artisan hræivélum fylgir fimm stykkja bökunarsett að verðmæti 14.990 kr. ásamt matreiðslubók á íslensku.



**KitchenAid**  
Segulknúinn blandari

**Svunta fylgir!**

- 2ja hestafla segulknúinn blandari
- Hraðar, 4 kerfi, púls, handvirkur
- 1,75 L kanna

**VERÐ FRÁ 94.990\***

FULLT VERÐ 104.990

\* Sanseraðir litir 99.990



**Hágæða blandari**

- 0,9 hestafla blandari
- 4000-11500 sn. á mín.
- 1,5 L glerkanna + auka kanna
- 5 hraðar, púls, klakastilling

**KitchenAid**

**TILBOÐ 39.990**

FULLT VERÐ 43.990

**Saeco**

**Sjálfvirk kaffivél**

- Sjálfvirk kaffivél
- Ketill úr ryðfríu stáli
- Kvörn úr keramik
- Panarello flóunarstútur
- Baunahólf: 300g
- Vatnstankur: 1,5 lítrar
- Korgskúffa: 10 bollar
- Þrýstingur: 15 bör
- Til heimilisnotkunar
- 1400 wött

**TILBOÐ 79.990**

FULLT VERÐ 99.990



**KAUP AUKI**

1kg af Kimbo baunum fylgir öllum SAECO kaffivélum til jóla

caffè **KIMBO**



Mest seldu sjálfvirku kaffivélarnar á Íslandi um árabill!



**KitchenAid**

**Rifjárn**

Flott viðbót á eldhúsbordinu

**VERÐ 4.990**



**KitchenAid**

- 240 w 2ja hraða saxari
- 830 ml plastskál
- Smelltur hnifur

**VERÐ 14.990**



**KitchenAid**

- 1,25 lítra hraðsuðuketill
- On/Off takki
- Losanleg sía

**VERÐ 19.990**



**KitchenAid**

- 2ja sneiða 1100w brauðrist
- Sjö hitastillingar
- Beyglustilling

**VERÐ 24.990**



**KitchenAid**

- Töfraspoti með 5 hröðum
- Stjörnuhnifur og 5 hnifur
- Peytari og saxari og pískari

**VERÐ 34.990**

**dyson**

**Hágæða handdryksuga**



**Dyson V6**

- Root Cyclone tækni
- 20 mín. á hleðslu
- Þráðlaus og pokalaus
- Drif á bursta

**VERÐ 84.990**

**Aukahlutir á KitchenAid hræivélina**



**KitchenAid**

**Sleikjuarmur**

Frábær í baksturinn

**VERÐ 5.990**



**KitchenAid**

**Slow Juicer safapressa**

Hræivélin breytist í safapressu

**VERÐ 32.990**



**KitchenAid**

**Ísgerðarskál**

Hræivélin verður ísvél

**VERÐ 19.990**



**KitchenAid**

**4,8 lítra hitaskál**

Eldaðu með hræivélinni

**VERÐ 64.990**



**Einar Farestveit & Co.hf.**

Borgartúni 28 • Sími: 520 7900 • ef@ef.is • www.ef.is

# LÍFIÐ

## Hófst allt með draumi um Drekkingarhyl

Í dag gefur tónlistarmaðurinn Bubbi Morthens út plötuna 18 konur en um undirleik á plötunni sjá þær Margrét Arnardóttir, Ingibjörg Elsu Turchi, Brynhildur Oddsdóttir og Sólrún Mjöll Kjartansdóttir.

„Þetta byrjaði allt með draumi en áður en mig dreymdi þá var ég búinn að ganga með þetta í maganum í ævilangan tíma,“ segir tónlistarmaðurinn Bubbi Morthens þegar hann er spurður út í plötuna 18 konur sem kemur út í dag.

Á plötunni spila þær Margrét Arnardóttir, Ingibjörg Elsu Turchi, Brynhildur Oddsdóttir og Sólrún Mjöll Kjartansdóttir með tónlistarmanninum en hann hafði lengi langað til þess að gera plötu einungis með konum. „Ég fékk þessa hugmynd fyrst '82 eða eitthvað svoléiðis, þá fór ég að hugsa að það væri gaman að gera plötu bara með konum,“ segir Bubbi og bætir við að svo líði tíminn. Það voru ákveðnar draumfarir sem hrintu honum út í verkefnið en hann segir drauminn hafa verið sláandi skýran.

„Mig dreymdi að ég væri á Þingvöllum að veiða en ég var staddur á mjög skrýtnum stað. Ég var að veiða í Drekkingarhyl um hásumar að kvöldi til. Mér fannst þetta mjög skrýtið í draumnum, hvað ég væri eiginlega að gera þarna,“ segir Bubbi og heldur áfram: „Svo gerist það að þar sem ég er að kasta flugunni í hylinn þá byrjar hann að bólga og upp koma pokar. Í pokunum eru andlit kvennanna sem hafði verið drekkt. Þetta var svo sláandi skýr draumur og ég sagði vinkonu minni frá þessu og hún sagði mér að þetta væri skýrt merki um að ég ætti að semja um konurnar sem var drekkt í Drekkingarhyl, það er upphafið að þessu verkefni.“

Í kjölfarið samdi Bubbi lagið 18 konur, sem ber sama heiti og platan sjálf en það er dregið af því að 18 konum var drekkt í Drekkingarhyl á Þingvöllum. Konum var þar drekkt fyrir skírlífisbrot og var síðustu konunni drekkt í hylnum árið 1749.

„Þegar ég er búin að semja þetta lag þá fer ég að hugsa að tími sé kominn til að gera plötu með bara kvenkyns undirleikurum og platan fjallar meira og minna um konur,“ segir hann og

**ÉG HELD AÐ ÉG HAFI ALVEG ÞURFT AÐ SANNA MIG FYRIR ÞEIM EN EKKI ÖFUGT. MÉR FANST SÚ TILFINNING GÓÐ OG EITTHVAÐ RÉTT VIÐ HANA.**

eftir að hafa haft samband við þær Brynhildi, Margréti, Ingibjörgu og Sólrúnu og spurt þær hvort þær vildu vinna með sér för boltinn að rúlla og úr varð platan sem kemur út í dag og verður hægt að nálgast á vefnum Tonlist.is.

Bubbi er ánægður með verkefnið og það ekki einungis vegna þess að honum þykir platan og efni hennar vel heppnað.

„Ég er líka rosalega glaður í hjarta mínu af því að dóttir mín, sem er sex ára, sá myndina af okkur og hún horfir á hana og kemur til mín og segir: Vá pabbi, þetta eru allt konur. Þá fékk ég líka þessa tilfinningu að þetta væri hvetjandi fyrir ungar stelpur. Að þetta væri einhvers konar fyrirmynd fyrir þær að sjá þetta.“

Hljómsveitin ber nafnið Spaðadrottningarnar og leggur hún land undir fót á komandi ári. „Við förum til Færeyja að spila á festivali eftir áramót. Nú er ég í tveimur hljómsveitum, Dimmu og Spaðadrottningunum. Ég gæti ekki verið hamingjusamari,“ segir Bubbi og skellir upp úr. „Mér finnst þetta þínulítið vera draumur sem er að rætast.“

Bubbi segir orkuna hafa verið bæði kraftmikla og jákvæða þegar platan var tekin upp og segir að sér finnst hann hafa þurft að sanna sig fyrir Spaðadrottningunum. „Ég held að ég hafi alveg þurft að sanna mig fyrir þeim en ekki öfugt. Mér fannst sú tilfinning góð og eitthvað rétt við hana,“ segir hann og heldur áfram: „Ég varð að sanna fyrir þeim að það sem við værum að gera væri rétt og þær

þyrftu ekki að efast um mig.“ Hann leggur einnig áherslu á að Spaðadrottningarnar standi fyrst og fremst sem frábærir hljóðfæraleikarar og þess vegna hafi hann valið þær til verksins. „Þetta eru frábærir hljóðfæraleikarar og þær standa sem slíkar. Ég hefði aldrei gert þessa plötu nema vera með alveg frábæra hljóðfæraleikara, það er algjörlega á hreinu.“ [gydalooa @frettabladid.is](#)

### DRAUMURINN VATT UPP Á SIG

„Ég var eiginlega bara fengin til að leika í einu lagi til að byrja með. Svo gekk þetta svo ótrúlega vel og passaði svo vel við efnið að það var bætt við nýju og nýju lagi og á endanum var ég að spila í öllum lögunum og komin í bandið. Þetta vatt bara svona upp á sig,“ segir harmonikkuleikarinn Margrét glöð í bragði.

Hún segir upptökur hafa gengið stórvel og ber Bubba vel söguna. „Það var svo ótrúlega gott að vinna með honum. Hann er náttúrulega búinn að vera að þessu svo lengi og búinn að vinna með alls konar fólki og fatar að hver og einn kemur með eitthvað í verkefnið.“

Platan var tekin upp á átta dögum og er Margrét stolt af því að hafa tekið þátt í verkefninu en hún hefur lengi fylgst með Bubba. „Tónlistin hans er búin að fylgja mér frá því ég var litil. Þetta var alveg smá draumur, ég hefði alveg verið himinlifandi ef þetta hefði bara verið eitt lag, þetta var eitthvað svona sem mann hafði alltaf langað að prófa. Draumurinn bara sprengdi alveg utan af sér,“ segir hún og hlær.



Sólrún, Brynhildur, Bubbi, Margrét og Ingibjörg leika saman á plötunni 18 konur.

MYND/SPESSI

## Kunnugleg sveitasælusál

Júníus Meyvant

EP

Record Records

★★★★★

Það er eitthvað kunnugt við Júníus Meyvant, Eyjapeyja á þritugsaldri sem hefur fengið talsverða spílun á ljósvakamiðlum á undanförunni ári. Það er að þakka frambærilegum slagara, „Color Decay“, sem hefur yljáð Íslendingum um hjartarætur síðan kuldásunarið mikla 2014.

Tónlist Júníusar myndi vafalaust teljast til svokallaðrar „freak-folk“ tónlistarstefnu sem má segja að sameini sálar-, þjóðlaga- og sveitatónlist í hippagallanum með dassi af töfrum í formi faglegra strengja- og blásturs-hljóðfæraútsætninga. Stefnan, sem ruddi sér til rúms í Bandaríkjunum á 7. áratug síðustu aldar en var líklega fullkomnuð í byrjun þess áttunda í Stóra-Bretlandi, hefur sprungið út með miklum hveli á síðasta áratug. Í



fyrstu læddist hún hægt með sveitum eins og Grizzly Bear eða Fleet Foxes en nú virðist ómögulegt að fara í svo mikið sem Bónus eða sjá stiklu úr væntanlegri kvikmynd án þess að undir hljómi tónlist úr þessum ranni. Það er líklega það sem er svo kunnugt.

Á þessu ári kom út stuttiskífan EP (fyndið) sem inniheldur fjögur lög en þar á meðal er áður nefndur slagari. Platan hefst á laginu „Hailslide“, sem er í sálarlegri kantínunum. Strengjaútsætningin í laginu er alveg á Curtis Mayfield-leveli og lúðrarnir negla

algerlega „stækkun“ lagsins í virkilega hlýrri og skemmtilegri melódíu. Langbesta lagið af þeim fjórum. „Color Decay“ fylgir í kjölfarið en vinsældir þess eru auðskildar. Finar raddanir, strengir rúmlega í lagi og meira að segja sing-along kafli. Síðari lögin tvö, „Gold Laces“ og „Signals“, eru í rólegri kantínunum, vel unnin en blæbrigðaminni en upphafsmellirnir tveir.

EP er, eins og áður segir, stuttiskífa og því erfið að dæma hana sem einhvers konar „listræna heild,“ en það verður líklega þróunin með flesta popptónlist héðan í frá. Í öllu falli er hér á ferðinni efnilegur tónlistarmaður. Júníus er ekki að finna upp hjólið enda engin þörf á því. Miðað við þessa byrjun hefur hann fundið fjölinna sína, sem hann má gjarnan halda áfram að heflla og slipa til. **Björn Teitsson**

**NIÐURSTADA:** Griþandi lög. Þægileg áhlustunar og laus við alla stæla. Virkilega frambærileg byrjun hjá efnilegum tónlistarmanni.

## ÞAÐ LÍÐUR AÐ JÓLUM

ROYAL CORINNA

Þægileg millistíff dýna með firm-sveðaskiptu poka-gorma kerfi og góðann mjúkan topp ásamt hörðum PU-leðurklæddum botni á stál löppum

Stærð: 90x200cm

Verð: 83.709 kr.-

Tilboð: 66.967 kr.

Stærð: 120x200cm

Verð: 98.036 kr.

Tilboð: 78.429 kr.

Stærð: 153x200cm

Verð: 124.620 kr.

Tilboð: 99.696 kr.



rekkjan

HEILSURÚM

**-13** kr.  
í heila  
viku



VELDU ÞÉR  
**LYKILVIKU**  
Á AÐVENTUNNI Á ÓB.IS



**GLÆSILEGIR VINNINGAR**

Allt að 250.000 kr. eldsneytisneign.  
Nánar á ob.is

**SKRÁNING Á OB.IS**

Ef þú átt ekki ÓB-lykil geturðu sótt um  
hann á ob.is eða á næstu Olís-stöð

**ÓB OG OLÍS**

Gildir fyrir lykil- og korthafa  
ÓB og Olís



## RAYMOND WEIL GENEVE



KATHERYNN WINNICK



RAYMOND WEIL söluaðilar

### REYKJAVÍK

Gilbert úrsmiður | Laugavegi 62 | s: 551 4100  
GP - skartgripir & úr | Bankastræti 12 | s: 551 4007  
Leonard | Kringlunni | s: 588 7230  
Meba | Kringlunni | s: 553 1199  
Meba - Rhodium | Smáralind | s: 555 7711

### HAFNARFJÖRÐUR

Úr & Gull Firði-Miðbæ | Hafnarfjarðar | s: 565 4666

### KEFLAVÍK

Georg V. Hannah, úrsmiður Hafnargötu 49 | s: 421 5757

### AKUREYRI

Halldór Ólafsson | úrsmiður Glerártorgi | s: 462 2509



Pau Gauti og Ingunn eiga línudansinn sameiginlegan, það er, meðan hún dansar eftir kúnstarinnar reglum þá stígur Gauti hann í daglegu lífi og eftir eigin höfði. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

# Línudansdrottningin hans Emmsjé Gauta

„Svona lætur áttatíu og fjögurra ára kerlingin,“ segir **Ingunn Hlín Björgvinsdóttir** sem dansar í myndbandi lagsins Ómar Ragnarsson sem **Emmsjé Gauti** sendi nýverið frá sér og hefur slegið þar í gegn.

**M**aður lætur hafa sig út í allt mögulegt, og þetta ætlar að gera heilmikla lukku,“ segir Ingunn Hlín Björgvinsdóttir, dansstjarna sem slegið hefur rækilega í gegn í nýjasta myndbandi Emmsjé Gauta, sem ber nafnið Ómar Ragnarsson. „En þetta var nú bara allt í lagi, þeir hringdu og ég gerði þetta,“ útskýrir hún.

Dansar Ingunn línudans af miklum mót í myndbandinu en viðurkennir þó fúslega að hafa ekki haft hugmynd um hvernig hún hafi ætlað að dansa í tóðu myndbandi. „Ég dansaði bara það sem mér datt í hug, heyrði taktinn og þá kom þetta allt saman til mín,“ útskýrir Ingunn og bætir glottandi við: „Þetta fer allt eftir músikinni, maður dansar nú alveg hraðar en þetta.“

Ingunn er svo sem enginn aukvisi

**ÉG DANSADI BARA ÞAÐ SEM MÉR DATT Í HUG, HEYRDI TAKTINN OG ÞÁ KOM ÞETTA ALLT SAMAN TIL MÍN.**

þegar kemur að því að sýna dans í myndböndum. „Ég hef nú dansað með Geirmundi Valtýssyni í sjónvarpinu einu sinni, nema þá vorum við reyndar fjórar. Svo hef ég dansað með Helga Björns líka.“

Sjálfr hefur Ingunn ekki verið mikið í að dansa við rapptónlist, og sagðist ekkert hafa þekkt þennan Emmsjé Gauta þegar verkefnið datt inn á borð til hennar. „Ég þekki hann ekki nokkurn skapaðan hlut. Þeir hringdu á stöðvarnar og var bara endalaust bent á mig,“ útskýrir Ingunn og bætir við: „Svona lætur áttatíu og fjögurra ára kerlingin,“ og hlær eins og hún eigi lífið að leysa.

Ingunn hefur dansað síðan hún var ung, og fór mikinn í samkvæmisdönsum. „Ég dansaði alltaf við bróður minn, en svo hætti hann. Þá fór ég beint á línuna, þar þarf engan herra,“ segir hún, alsæl með sitt sport en hún hefur dansað línudans í um tuttugu ár núna, og kennir hann að auki. Eins og það sé ekki nóg segir Ingunn frá því að dansinn umlyki hana úr öllum áttum, en á dögnum hafi sjö ára barnabarn hennar orðið Íslandsmeistari í gömlu dónsumum og árið 2003 hafi dóttir hennar orðið heimsmeistari í samkvæmisdönsum, svo sennilega sé þetta allt saman í blóðinu.

Aðspurð um hvort hún ætli sér að hasla sér frekari völl innan rapp-senunnar svara okkar kona því til að hún viti ekkert um það, en það megi vissulega skoða allt. [gudrun@frettabladid.is](mailto:gudrun@frettabladid.is)

## Kláraði þetta á fjörtíu mínútum

„Ingunn er svona undrakona, þetta tók okkur í mesta lagi fjörtíu mínútur, eða tvö rennsli, sem er frekar óvenjulegt,“ segir Gauti Peyr, eða Emmsjé Gauti.

„Hugmyndin er komin frá Frey Árnasyni og mér leist auðvitað vel á þetta bara.“

Gauti er að vonum himinlifandi með myndbandið, sem sker sig sannarlega úr dóbju rappmyndbanda, þar sem býsna sjaldgæft er að konum á níræðisaldri sé gert hátt undir höfði, en á aðeins tveimur sólarhringum hlaut myndbandið tólf þúsund spilarir.

„Ég væri helst til í að fá hana bara með mér að túra,“ svarar Gauti þegar hann er inntur eftir því hvort hann ætli sér að fá Ingunn í fleiri verkefni, en augljós tenging er á milli línudansins og rappsins fyrir þá sem nú þegar hafa ekki komið auga á hana. „Ég hef alltaf dansað mikið á línunni, svo ég tengi þannig mikið við línudansinn,“ útskýrir hann að lokum og skellir upp úr.



Ábendingahnappinn má finna á  
[www.barnaheill.is](http://www.barnaheill.is)



**S A F T**



**SÍMAR AUGLÝSINGAÐEILDIR – AUGLÝSINGASTJÓRI:** Svanur Valgeirsson [svanur@365.is](mailto:svanur@365.is) **ALMENNAR AUGLÝSINGAR:** SÍMI 512-5401: Gústaf Bjarnason [gustaf@365.is](mailto:gustaf@365.is), Hjördís Zoëga [hjordis@365.is](mailto:hjordis@365.is), Sigfús Örn Einarsson [sigfus@365.is](mailto:sigfus@365.is), Svanhildur Ólöf Þórsteinsdóttir [svansi@365.is](mailto:svansi@365.is), Örn Geirsson [orn.geirsson@365.is](mailto:orn.geirsson@365.is) **FÖLK/LÍFIÐ/SÉRBLÓÐ/SÍMI 512-5402:** Atli Bergmann [atli.bergmann@365.is](mailto:atli.bergmann@365.is), Bryndís Hauksdóttir [bryndis@365.is](mailto:bryndis@365.is), Jón Ivar Vilhelmsson [jonivar@365.is](mailto:jonivar@365.is), Jónatan Atli Sveinsson [jonatan@365.is](mailto:jonatan@365.is), **FÖLK OG SÉRBLÓÐ EFNÍ:** Sólveig Gísladóttir [solveig@365.is](mailto:solveig@365.is) og Vera Einarssdóttir [vera@365.is](mailto:vera@365.is) **RADAUGLÝSINGAR /FASTEIGNIR SÍMI 512-5403:** Hrannar Helgason [hrannar@365.is](mailto:hrannar@365.is), Viðar Ingi Pétursson [vip@365.is](mailto:vip@365.is) **ÞJÓNUSTUAUGLÝSINGAR SÍMI 512-5407:** Arna Rut Kristinsdóttir [arnarut@365.is](mailto:arnarut@365.is), Sigrún Helga Guðmundsdóttir [sigrunh@365.is](mailto:sigrunh@365.is)

# STALDRAÐU VIÐ SKAPAÐU ÞÍNA EIGIN FRAMTÍÐ



## Stök námskeið á meistarastigi við deildir Háskóla Íslands

Framboð Endurmenntunar á meistaranámskeiðum í samstarfi við deildir Háskóla Íslands hefur fallið í góðan jarðveg og höfðar sterkt til þeirra sem vilja safna einingum í meistaragráðu.

**Umsóknarfrestur er til 11. desember næstkomandi**

### GUÐFRÆÐI- OG TRÚARBRAGÐAFRÆÐIDEILD ●

Grunnnámskeið í verklegri sálgæslu  
Sálgæsla barna og unglunga  
Siðfræðileg álitamál og sálgæsla við lífslok

### FÉLAGS- OG MANNVÍSINDAEILD ●

Sakfræði og löggæslukerfið

### UPPELDIS- OG MENNTUNARFRÆÐIDEILD ●

Skipulagning og framkvæmd fræðslu með fullorðnum

### UMHVERFIS- OG BYGGINGAVERKFRÆÐIDEILD ●

Þróun hugmynda um skipulag og hönnun

### HJÚKRUNARFRÆÐIDEILD ●

Forysta í hjúkrun  
Forysta, kennsla og fræðsla  
Geðheilbrigði I, greining, meðferð og úrræði  
Hjúkrun bráðveikra I  
Hjúkrun sjúklinga með bráð og alvarleg veikindi I  
Leiðsögn og kennsla á vettvangi  
Leadership in nursing – a global approach  
Líknarmeðferð

### LÆKNAEILD ●

General research methods, course for M.Sc. and Ph.D. students

### VIÐSKIPTAFRÆÐIDEILD ●

Alþjóðamarkaðssetning  
Breytingastjórnun  
Endurskoðun II-hluti  
Endurskoðun IV-hluti  
Fjárfestingar fyrirtækja  
Fyrirtækjaskattaréttur  
Mat á árangri og framkvæmd stefnu  
Rannsóknir í markaðsfræði  
Rannsóknir og tölfræði  
Reikningsskilakenningar  
Samhæfð markaðssamskipti  
Samningagerð  
Samstæðureikningsskil  
Stefnumiðuð markaðsfærsla  
Stefnumiðuð stjórnun  
Stjórnsýsluendurskoðun  
Stjórnun og stefnumótun vaxtarfyrirtækja  
Stjórnun nýsköpunar  
Tölvutækni í fjármálum  
Verkefnastjórnun og ráðgjöf  
Vinnuréttur  
Vinnusálfræði  
Virðisgreining fyrirtækja og hlutabréfa  
Þróun mannauðs

## Bakþankar

Erlu Bjargar Gunnarsdóttur



## Að ala upp klámkynslóð

Eftir umræðuna um mikilvægi þess að fá já í kynlífi hef ég hugsað mikið til unglínganna okkar og klámvæðingarnar sem tröllríður hinum sitengdu snjallsímum. Ég áttaði mig á því að þetta er hin stóra áskorun foreldra.

Þegar ég var unglingur var alltaf verið að tala um unglíngadrykkju. Miðbæjarhangs, slagsmál og áfengisdauði í kuldanum voru unglíngavandamál. Foreldrar fengu senda bæklinga, fóru á foreldrarölt og höfðu samráð um strangan útivistartíma. Sumir voru alltaf á vaktinni og þefuðu sífellt af börnunum. Einhverjir fóru þá leið að leiðbeina í stað þess að banna. Keyptu bjór svo unglingurinn drykki ekki landa – og yrði blindur. Flestir foreldrar voru með einhverja stefnu. Kerfi eða taktik. Það var umræða og meðvitund.

Samkvæmt rannsóknum er unglíngadrykkja á andanhaldi og nú horfast foreldrar í augu við hið hyljúpna internet í stað Gold Coast og landa. En að berjast við klám á netinu er eins og að berjast við kokteilbarþjón sem gefur smakk á skólalóðinni. Hvað gerir maður? Skilvirkt eftirlit er valkostur fyrir þá sem ætla að hætta í vinnunni og horfa yfir öxl unglíngsins allar stundir. Netsiur og stillingar duga skammt. Þeir sem eru æðislega líbð gætu beint unglíngum í mýkra efni í stað þess að banna. Horft með og útskýrt. Hér skapast þó hætta á að unglíngurinn verði fyrir ævilöngum skaða.

Það sem mér finnst mikilvægast er að foreldrar taki afstöðu. Setji mörk og fræði. Klám er bannað börnum, alveg eins og áfengi. Og það má banna það. Og það má tala umbúðalaust um muninn á kynlífi og klámi – þau lifa það af. Það er ekki þar með sagt að unglíngur hætti að horfa á klám. En við sendum að minnsta kosti skýr skilaboð.

Ég hef heyrt því fleygt fram að dreingirnir fimm sem ákærðir voru fyrir hópnaudgun hefðu átt að vera dæmdir til samskipta. Að mínu mati þarf líka að dæma foreldra til uppeldis.

## Opið allan sólarhringinn

í Engihjalla, Vesturbergi og Arnarbakka



Iceland



KYNNINGARBÆKLINGUR FYLGIR FRÉTTABLAÐINU Í DAG

## FULL BÚÐ AF NÝJUM JÓLAVÖRUM

# Gerðu gæða- og verðsamanburð

Eitt mesta úrval landsins af heilsudýnum



REVERIE rúmin eru einnig fánleg með BODYPRINT heilsudýnum Kynntu þér málið!



REVERIE stillanleg hjónarúm með Memory heilsudýnum 2x90x200 cm  
**Verð frá kr. 349.900.-**

### Frábær hönnun

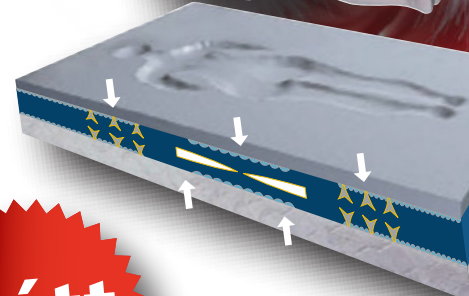
- Inndraganlegur sterkur stálbotn.
- Rúm dregst upp að vegg þegar baki er lyft upp
- 10 mismunandi nuddstillingar
- Hljóðlátir og krafmiklir mótórar
- Lyftigeta 2x611 kg. hvor botn
- Hliðar- og endastopparar svo dýnur færast ekki í sundur.
- Val um dökkan eða ljósan lit í bólstrun

Nýtt

### BodyPrint / IQ-CARE

Ein besta heilsudýna í heimi

Svæðisskipt þrýstjöfnunardýna sem veitir fullkominn stuðning. Einnig úrval af heilsukoddum



20% afsl.

Frábær jólagjöf IC-CARE heilsukoddinn Verð áður kr. 14.900.-  
**Verð nú aðeins kr. 11.920.-**



Liftustóll / Hægindastóll Leður á slitflötum  
**Verð aðeins kr. 109.900.-**  
Sendum frítt á höfuðborgarsv.



**20-50% afsláttur**  
Dömu- og herrasloppar Mikið úrval  
Frábær jólagjöf



Crabtree & Evelyn LONDON  
Jólavörur sem gera heimilið enn jólalegra



HEFEL  
BED AND SLEEP

Besta sængurverasettið úr Micro Tencel. Fyrir þá allra kröfuhörðustu.  
**100% náttúrulegt efni**

Eitt mesta úrval landsins af sængurverum, yfir 100 tegundir



Listhúsið - Reykjavík



Baldursnesi 6 - Akureyri

\*3.5% lántökugjald



Mikið úrval af hágæða sængum og koddum  
Frábær jólagjöf

12 mán. vaxtalausar greiðslur\*

Svefn & heilsa



Listhúsinu Laugardal - Sími 581 2233  
Baldursnesi 6, Akureyri - Sími 461 1150  
**www.svefn.is** Opið virka daga kl. 10:00 - 18:00